

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

UNIDAD DE GRADUACIÓN

CENTRO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA –CIEPs-

“MAYRA GUTIÉRREZ”

**“CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN
PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE SOCIONATURAL”**

IRIS ESMERALDA GARRIDO DE LEÓN

LUCRECIA CATALINA DÍAZ DE LEÓN

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2013

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

UNIDAD DE GRADUACIÓN

CENTRO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA –CIEPs–

“MAYRA GUTIÉRREZ”

**“CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN
PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE SOCIONATURAL”**

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN PRESENTADO AL HONORABLE

**CONSEJO DIRECTIVO
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

**POR
IRIS ESMERALDA GARRIDO DE LEÓN
LUCRECIA CATALINA DÍAZ DE LEÓN**

**PREVIO A OPTAR AL TÍTULO DE
PSICÓLOGAS**

**EN EL GRADO ACADÉMICO DE
LICENCIADAS**

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2013

The seal of the University of San Carlos of Guatemala is a large circular emblem in the background. It features a central figure of a saint, likely St. Charles, surrounded by various heraldic symbols including castles, lions, and columns. The Latin motto "LETTERAS ORBIS CONSPICUA CAROLINA ACADEMIA COACTEMALENSIS INTER" is inscribed around the perimeter of the seal.

CONSEJO DIRECTIVO

ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

Licenciado Abraham Cortez Mejía

DIRECTOR

M.A. María Iliana Godoy Calzía

SECRETARIA

Licenciada Dora Judith López Avendaño

Licenciado Ronald Giovanni Morales Sánchez

REPRESENTANTE DE LOS PROFESORES

María Cristina Garzona Leal

Edgar Alejandro Cerdón Osorio

REPRESENTANTES ESTUDIANTILES

Licenciado Juan Fernando Porres Arellano

REPRESENTANTE DE EGRESADOS

c.c. Control Académico
CIEPs.
Reg. 314-2012
CODIPs. 1903-2013

De Orden de Impresión Informe Final de Investigación

31 de octubre de 2013

Estudiantes
Iris Esmeralda Garrido de León
Lucrecia Catalina Díaz de León
Escuela de Ciencias Psicológicas
Edificio

Estudiantes:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a ustedes el Punto VIGÉSIMO TERCERO (23º.) del Acta CUARENTA Y NUEVE GUIÓN DOS MIL TRECE (49-2013), de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 29 de octubre de 2013, que copiado literalmente dice:

VIGÉSIMO TERCERO: El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el informe Final de Investigación, titulado: “**CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE SOCIONATURAL**”, de la carrera de Licenciatura en Psicología, realizado por:

Iris Esmeralda Garrido de León
Lucrecia Catalina Díaz de León

CARNÉ No. 2008-19687
CARNÉ No. 2008-21456

El presente trabajo fue asesorado durante su desarrollo por el Licenciado Estuardo Bauer Luna, y revisado por la Licenciada Miriam Elizabeth Ponce Ponce. Con base en lo anterior, el Consejo Directivo **AUTORIZA LA IMPRESIÓN** del Informe Final para los Trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para Elaboración de Investigación de Tesis, con fines de graduación profesional.

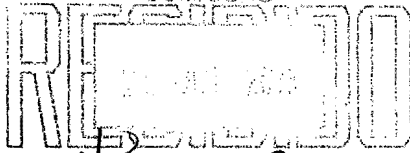
Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”


M.A. María Iliana Godoy Calzia
SECRETARIA



/gaby



FIRMA: *[Signature]* HORA: 15:00 Registro: 314-12

CIEPs 943-2013
 REG: 314-2012
 REG: 005-2013

INFORME FINAL

Guatemala, 28 de octubre 2013

SEÑORES
 CONSEJO DIRECTIVO
 ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
 CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO

Me dirijo a ustedes para informarles que la Licenciada Miriam Elizabeth Ponce Ponce ha procedido a la revisión y aprobación del **INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN** titulado:

“CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE SOCIONATURAL.”

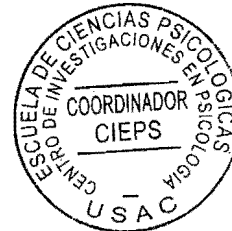
ESTUDIANTE:
 Iris Esmeralda Garrido de León
 Lucrecia Catalina Díaz de León

CARNÉ No.
 2008-19687
 2008-21456

CARRERA: Licenciatura en Psicología

El cual fue aprobado por la Coordinación de este Centro el 17 de octubre del presente año y se recibieron documentos originales completos el 28 de octubre, por lo que se solicita continuar con los trámites correspondientes para obtener ORDEN DE IMPRESIÓN

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”



[Signature]
 M.A. Mayra Friné Luna de Álvarez
 COORDINADORA, UNIDAD DE GRADUACIÓN
 Centro de Investigaciones en Psicología CIEPs. “Mayra Gutiérrez”

c.c archivo
 Arelis

CIEPs. 944-2013
REG 314-2012
REG 005-2013

Guatemala, 28 de octubre 2013

Licenciada
Mayra Friné Luna de Álvarez
Coordinadora Unidad de Graduación
Escuela de Ciencias Psicológicas

De manera atenta me dirijo a usted para informarle que he procedido a la revisión del INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN, titulado:

“CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE SOCIONATURAL.”

ESTUDIANTE:
Iris Esmeralda Garrido de León
Lucrecia Catalina Díaz de León

CARNÉ No.
2008-19687
2008-21456

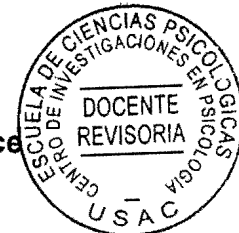
CARRERA: Licenciatura en Psicología

Por considerar que el trabajo cumple con los requisitos establecidos por el Centro de Investigaciones en Psicología, emito **DICTAMEN FAVORABLE** el 17 de octubre del año en curso, por lo que se solicita continuar con los trámites respectivos.

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”


Licenciada Miriam Elizabeth Ponce Ponce
DOCENTE REVISORA



Arelis./archivo

Guatemala, 19 noviembre de 2012

Licenciado
Marco Antonio García Enríquez
Coordinador Centro de Investigaciones en
Psicología –CIEPs- “Mayra Gutiérrez”
CUM
Presente.

Licenciado García:

Deseándole éxitos al frente de sus labores, por este medio le informo que las estudiantes Iris Esmeralda Garrido de León, Carné 200819687 y Lucrecia Catalina Díaz de León, Carné 200821456 realizaron en la 0 avenida B 23 calle Colonia Vista al Valle, Lo de Coy zona 1 de Mixco, albergues temporales. 10 entrevistas a los pobladores como parte del trabajo de Investigación titulado: “Consecuencias psicosociales en personas con experiencia de un desastre siconatural” en el periodo comprendido del 20 de junio al 15 de noviembre del presente año, en horario de 14:00 a 17:00 horas.

Las estudiantes en mención cumplieron con lo estipulado en su proyecto de Investigación, por lo que agradecemos la participación en beneficio de nuestra institución.

Sin otro particular, me suscribo.



Guatemala, 28 de junio 2013

Licenciada
Mayra Luna de Alvarez
Coordinadora de la Unidad de Graduación
Centro de Investigaciones en
Psicología –CIEPs- “Mayra Gutiérrez
CUM

Estimada Licenciada Alvarez:


Por este medio me permito informarle que he tenido bajo mi cargo la asesoría de contenido del Informe Final de investigación titulado “Consecuencias psicosociales en personas con experiencia de un desastre siconatural” realizado por las estudiantes IRIS ESMERALDA GARRIDO DE LEÓN, CARNÉ 200819687 Y LUCRECIA CATALINA DÍAZ DE LEÓN, CARNÉ 200821456.

El trabajo fue realizado a partir DEL 10 DE JULIO DEL 2012 HASTA EL (28 DE JUNIO 2013)

Esta investigación cumple con los requisitos establecidos por CIEPs por lo que emito DICTAMEN FAVORABLE y solicito se proceda a la revisión y aprobación correspondiente.

Sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,


Licenciado Estuardo Bauer Luna
Psicólogo
Colegiado No. 9983
Asesor de contenido

MG/mg

cc. Archivo

PADRINOS DE GRADUACIÓN

POR IRIS ESMERALDA GARRIDO DE LEÓN

**GILDA GUERRA WONG DE WALTER
LICENCIADA EN PSICOLOGÍA
COLEGIADO 9487**

**LUIS FERNANDO QUEVEDO ALVARADO
MÉDICO Y CIRUJANO
COLEGIADO 16350**

POR LUCRECIA CATALINA DÍAZ DE LEÓN

**HUGO ROMEO MASAYA MAROTTA
INGENIERO CÍVIL
COLEGIADO 498**

**CARLOS MARCELO DE LEÓN CASTRO
LICENCIADO EN CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES
ABOGADO Y NOTARIO
COLEGIADO 13392**

DEDICATORIA

Por Iris Esmeralda Garrido De León

DIOS: a ti nuestro Creador por acompañarme siempre a lo largo de la vida con amor, sabiduría y ser mi fortaleza día con día.

MIS PADRES: Yris y Mayardo, por su amor incondicional y soporte para alcanzar este sueño. Gracias porque han sido un ejemplo de esfuerzo y dedicación. Los amo y agradezco a Dios por tenerlos en mi vida.

MIS HERMANOS: Evelin, Rudy, Erick y Martita, por su apoyo y amor fraternal. Y en especial a mi princesa, Magui por ser mi inspiración y fuerza, los amo.

MIS SOBRINOS: Javier y Julian por llenar de alegría mi vida, los amo.

MIS FAMILIARES: Martha Recinos y Ubaldo Castillo, gracias por su cariño y ayuda. A cada uno de los miembros de mi familia por sus muestras de cariño y ánimo durante estos 5 años. A mi Tita, Amparito Guzmán por ser mi ángel guardián.

MIS DOCENTES: por compartir conmigo sus conocimientos profesionales y su amistad. Por ser un modelo profesional de esfuerzo, honestidad y de valores éticos. Los admiro y aprecio.

MIS COMPAÑEROS Y AMIGOS: gracias por compartir esta inolvidable y maravillosa etapa de nuestras vidas. A mis amigos Brenda Rosales, Lisbeth García, Karen Bran, Gustavo Dávila, Nadia Castañeda, Ofelia Alvarez, Alejandra Montejo, José Azurdia, Gabriela Díaz, Ericka Luna, Jorge Cáceres, Dorian Guzmán, Audelia Ferrer, Karla Girón, y a Doña Grace por todo su cariño, consejos y amistad. Especialmente a Katy Díaz por su apoyo en la realización de la tesis. A la familia Zimeri Descamps y mis compañeros de trabajo por sus palabras de ánimo y soporte para culminar la realización de la tesis.

MIS PADRINOS DE GRADUACIÓN: Gilda Guerra, por su amistad, cariño y por compartirme sus sabios conocimientos. A, Luis Fernando Quevedo por su ejemplo, dedicación y pasión profesional.

TODAS LAS PERSONAS: que de un modo u otro han contribuido a mi formación y crecimiento profesional. Especialmente a, Natalia Mendez-Ruíz, Arturo Lara y Ninet Mejia.

MI PAÍS GUATEMALA: con mucho orgullo.

DEDICATORIA *Por Lucrecia Catalina Díaz de León*

DIOS: con infinito agradecimiento y amor por darme la vida, la vocación y todo lo que me constituye.

MIS PADRES: Jorge Díaz Arzola y Ana Lucrecia de León Ramírez por su amor y ejemplo. Con infinito amor y agradecimiento.

MIS HERMANOS: Jorge Marcelo y Bertha Alicia Díaz de León por su amor y amistad. Con infinito amor.

MI ESPOSO: Steve Joseph Vidal Ramírez por su apoyo y amor incondicional. Somos un solo corazón que vibra con energía positiva y emana luz. Te amo $\alpha \Omega$

MI HIJA: Katherine Michelle Vidal Díaz por ser mí musa, mí inspiración y motivación. Con infinito amor y agradecimiento por ser tu orgullosa madre. **MI AHIJADO:** Jorge Moisés Díaz Navarrete por ser mi niño, mi ángel. Con infinito amor.

MI EXTENSA FAMILIA: en México, en Estados Unidos, en Guatemala. En especial a: mi abuelita Bertha Ramírez Mancilla (Q.E.P.D.) por ser mí ejemplo de amor, entrega y optimismo ante cada obstáculo.

MIS PADRINOS: Ing. Hugo Romeo Masaya Marotta y Lic. Carlos Marcelo de León Castro, por su apoyo en cada momento.

MIS AMIGOS: por compartir la vida. En especial a: Iris Esmeralda Garrido de León, por impulsarme siempre. A Ligia Ruiz y Manuela Rodríguez. Gracias por su apoyo y amistad. Con todo mi amor y mi cariño.

MIS DOCENTES: por su ejemplo y enseñanza. Con total admiración y agradecimiento a la Licda. Lilibian Álvarez. A la Licda. Claudia Flores. Al Lic. Estuardo Bauer Luna. Licda. Miriam Ponce. Lic. Mariano Gonzales.

AGRADECIMIENTOS A:

DIOS NUESTRO CREADOR: por bendecirnos con su amor, guía y sabiduría para poder concluir este sueño.

LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA: por abrirnos sus puertas y brindarnos las herramientas para nuestra formación profesional.

LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS: por habernos transmitido el conocimiento profesional y el crecimiento humano para desempeñar nuestra labor profesional con valores éticos.

LA LICENCIADA LILIANA DEL ROSARIO ALVÁREZ: por su accesibilidad y por compartir con nosotras sus conocimientos para la realización del cuestionario básico de la tesis.

EL LICENCIADO ESTUARDO BAUER LUNA: por su tiempo y dedicación en la asesoría profesional de la tesis y por compartir con nosotros su conocimiento.

LA LICENCIADA MIRIAM PONCE: por su apoyo, tiempo y disposición en la revisión formal de la investigación. Y por aportar su calidez humana y valores éticos en nuestra formación.

NUESTRAS FAMILIAS: que amorosamente nos han apoyado siendo pacientes y solidarios durante la realización y culminación de este sueño.

NUESTROS PADRINOS: Doctor Luis Fernando Quevedo, Licenciada Gilda Guerra De Walter, Ingeniero Hugo Romeo Masaya Marotta, y al Licenciado Carlos Marcelo de León Castro, por compartir con nosotras este momento especial.

LOS DOCENTES, COMPAÑEROS E INSTITUCIONES: que contribuyeron en nuestra formación profesional y humana.

LA COMUNIDAD DE MIXCO Y LA MUNICIPALIDAD: por colaborar con nosotras en la realización del trabajo de campo y la disponibilidad para proporcionarnos las herramientas necesarias para la realización de la tesis. Especialmente a la señora Irma Chopén por su entusiasmo y su disposición de ayuda.

ÍNDICE

	Resumen	
	Prólogo	
CAPÍTULO I	Introducción	13
	1.1.1 Planteamiento del problema	15
	1.1.2 Marco Teórico	
	Desastres naturales:.....	17
	El desastre en Mixco:	25
	Estudio del impacto ambiental:	26
	Consecuencias de los desastres:.....	29
	Consecuencias psicosociales:	33
	Mecanismos de afrontamiento:.....	39
	Pensamiento mágico:.....	43
	Prevención:.....	45
	Gestión y mitigación de riesgos:.....	48
	Acompañamiento psicosocial:.....	51
	1.1.3 Delimitación	53
CAPÍTULO II	Técnica e instrumentos	55
	2.1 Metodología.....	55
	2.2 Técnicas	56
	2.3 Instrumentos.....	60
CAPÍTULO III	Presentación, análisis e interpretación de resultado	64
	3.1.1 Características del lugar	64
	3.1.2 Características de la población.....	64
	3.1.3 Interpretación de los resultados.....	65
	3.1.4 Análisis global	108
IV CAPÍTULO	Conclusiones y recomendaciones	115
	4.1 Conclusiones.....	114
	4.2 Recomendaciones.....	116
	BIBLIOGRAFÍA	
	ANEXOS	

RESUMEN
"CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES EN
PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE NATURAL”

Autoras: Iris Esmeralda Garrido de León
Lucrecia Catalina Díaz de León

Guatemala es un territorio vulnerable a la ocurrencia de catástrofes naturales que afectan psicosocialmente a la población, es por ello que la labor del psicólogo se torna inminente ante estas necesidades, de esta forma surge la inquietud de presentar una investigación que tiene como objetivo explicar las consecuencias psicosociales y los mecanismos de afrontamiento de los sobrevivientes del deslizamiento de tierra en el municipio de Mixco, así como las necesidades de acompañamiento psicosocial que proponen los pobladores para mejorar su condición actual.

El trabajo de campo se realizó en los Albergues de Transición Unifamiliar ubicados en O avenida B 23 calle, Colonia Vista al Valle, Lo de Coy zona 1 de Mixco, con diez adultos económicamente activos comprendidos entre las edades de 20 a 50 años. En la metodología se utilizaron fundamentos del enfoque cualitativo, específicamente elementos de la teoría empíricamente fundamentada. La información se obtuvo mediante entrevistas en profundidad, grabadas de informantes claves, posteriormente, fueron transcritas a una tabla de registro que permitió categorizar la información para luego interpretarla de una mejor manera, los datos obtenidos se representaron mediante esquemas que facilitaron la comprensión de los resultados obtenidos en la investigación.

El estudio concluyó que los sobrevivientes del desastre presentan dificultades a nivel biológico, cognitivo, afectivo, social y problemas económicos, como la pérdida del trabajo y la vivienda. Se identificó también el surgimiento de depresión, ansiedad, estrés postraumático y enuresis nocturna en niños, como consecuencias del desastre. Los mecanismos de afrontamiento de la población, encontrados en las entrevistas ante el suceso han sido: la fe religiosa y la organización social para cuidar de ellos mediante señales de alerta comunitarias y familiares.

PRÓLOGO

Los desastres son eventos a causa de los cuales las personas se ven privadas de las condiciones normales de vida, como consecuencia de una catástrofe natural o de una catástrofe causada por acción humana. Desde el punto de vista de la salud mental los desastres afectan adversamente a los seres humanos, produciendo una ruptura en su unidad bio-psico-social; por lo general esto tiene, en algunos casos, la consecuencia de que ellos no pueden salir de la situación por sí mismos y requieren ayuda.

Cada individuo, cada grupo y cada comunidad reaccionan conforme la magnitud del desastre, el grado de exposición al mismo, la preparación previa y otros muchos factores. Debido a esta situación, la multitud de diferentes reacciones de las personas en caso de desastre, evidencian la necesidad de estudios que orienten a quienes prestan ayuda durante el evento y posteriormente a él.

El presente trabajo tiene una importancia especial en Guatemala, dadas las condiciones particulares que el país tiene en lo que se refiere a la ocurrencia de desastres, tal como le consta a miles de guatemaltecos que han sido damnificados por terremotos, deslaves, tormentas, sequía y erupciones volcánicas. Ese hecho es reconocido mundialmente, a tal punto de que Guatemala ha sido considerado uno de los diez países más vulnerables del planeta desde el punto de vista ambiental, según resultó de la reunión celebrada en Dinamarca (COP14, 2009) en la que se abordó el tema del cambio climático y el medio ambiente, y se conoció el informe *“Evaluación global sobre la reducción del riesgo de desastres”*.

Pero, aún más y lamentablemente, se prevé que en el futuro ocurrirán más desastres y de consecuencias más graves, a causa del crecimiento poblacional, el aumento de la pobreza, el avance de la frontera agrícola, la construcción de la infraestructura y el calentamiento global. En la literatura mundial sobre los efectos traumáticos de los desastres en las personas y en las comunidades, existen

investigaciones que, aunque valiosas, lamentablemente no son aplicables en su totalidad a nuestro país, dada la especial idiosincrasia de los guatemaltecos, la estructura especial de las comunidades del país y la naturaleza particular de los desastres que ocurren.

Por ese motivo el presente trabajo enriquece el acervo nacional y ofrece a otros investigadores una referencia de mucho valor para investigaciones futuras que permitan, en Guatemala, disponer de los recursos teóricos y prácticos que pueden aplicarse a las personas y comunidades víctimas de desastre, tanto antes como después de los mismos.

Ing. Hugo Romeo Masaya

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

Constantemente Guatemala ha sido afectada por las consecuencias derivadas del calentamiento global, cada año se presentan fenómenos naturales, como los huracanes, sequías, tormentas tropicales, terremotos, deslizamientos de tierra, erupciones volcánicas, entre otros. Durante los últimos años estos sucesos han impactado la vida de sus pobladores a nivel físico, económico, psicológico y social; generando cuantiosas pérdidas humanas, materiales y el retraso en el desarrollo social. La topografía montañosa de la región y la convergencia de tres placas tectónicas; la falta de prevención y la vulnerabilidad se presentan como algunos de los factores que ponen en riesgo a la población.

Los desastres generan desajustes en las actividades esenciales de las comunidades y causan daño a la psique; por lo que es necesario que el profesional de la salud mental brinde acompañamiento psicosocial de forma integral a las personas que presenten duelos, estados de shock, estrés postraumático u otra patología que amenace el bienestar social, que sea capaz de generar una conciencia colectiva ante la necesidad de la creación, renovación y aplicación de políticas públicas que ayuden a afrontar los fenómenos naturales de manera más efectiva y que contribuyan a la disminución de riesgos.

La presente investigación fue formulada con el objetivo de recopilar, de primera mano, los efectos sufridos por las personas damnificadas a causa del deslizamiento de tierra en las faldas del cerro Alux (2011-2012), a resultas del cual las construcciones del asentamiento en que vivían sufrieron daños, desde moderados hasta graves, y hombres, mujeres y niños fueron víctimas de una secuela de trastornos emocionales de diverso grado de severidad.

Cómo los damnificados afrontaron el desastre y la situación posterior, es el resultado de las entrevistas estructuradas hechas a una muestra de diez personas que residían en el lugar. La información obtenida de las entrevistas fue organizada en categorías, conforme a las prácticas ya establecidas para este tipo de trabajos. Luego, la información organizada se consignó en los esquemas que permitieron obtener conclusiones acordes con las corrientes teóricas de la psicología para estos casos. La recolección de la información de base, de por sí complicada por la situación anímica de los entrevistados, por la dispersión del grupo a causa de la pérdida de sus hogares y por la relativa tardanza con que fueron atendidos por las autoridades competentes, requirió de las autoras una dedicación por largo tiempo, así como una adecuada capacitación en la técnica de la entrevista.

1.1 Planteamiento del Problema y Marco Teórico

1.1.1 Planteamiento del Problema

Guatemala es un país en donde los desastres naturales se presentan constantemente debido a las características del territorio, sucesos derivados de su posición geográfica, geológica y por la convergencia de tres placas tectónicas (Placa de Cocos, Norteamérica y el Caribe), que hacen de nuestro país un territorio vulnerable a la ocurrencia periódica de catástrofes naturales.

El territorio guatemalteco ha sido fuertemente afectado por diversos fenómenos naturales como el huracán Stand en el 2005, que causó deslizamientos de tierra, en donde pobladores quedaron soterrados debido a que las fuertes lluvias produjeron avalanchas de lodo en barrios humildes de la ciudad capital. En el 2007 el Barrio San Antonio se vio afectado por un hundimiento de 150 metros, con un saldo de tres personas que perdieron la vida y cientos tuvieron que abandonar sus casas. La Tormenta Tropical Agatha en el 2010, que con un corto período de lluvia generó el colapso de los sistemas de drenajes causando hundimiento en uno de los recorridos en la zona norte. En ese mismo año el volcán de Pacaya hizo erupción, la columna de ceniza alcanzó hasta 1500 metros de altura afectando a la ciudad y otros 3 departamentos de la república. Dicha erupción produjo una lluvia de arena volcánica en toda la Ciudad de Guatemala, Escuintla y Sacatepéquez, por lo que se decretó un estado de calamidad en el territorio guatemalteco, dos personas perdieron la vida y toda la población afectada se dedicó a limpiar las áreas cubiertas por la lluvia de arena volcánica.

En el municipio de Mixco, en el año 2011 y 2012 los habitantes del área que colinda con el Cerro Alux dieron aviso a las autoridades del apareamiento de grietas en diversos sectores, las cuales empezaron a surgir luego de un fuerte temblor el 26 de diciembre del 2011, seguido por pequeños sismos y algunos retumbos. Las autoridades municipales y estatales se hicieron presentes para evaluar el área con el

Sistema de Radar de Penetración de Suelo – GPR- (Ground Penetrating Radar, por sus siglas en inglés). Este es un sistema automático que permite realizar una inspección no destructiva del suelo y puede ser utilizado sobre terracería, cemento o asfalto. El GPR proyecta imágenes del suelo para que posteriormente puedan ser interpretadas y proveer el análisis, para la subsiguiente toma de decisiones.

El informe de la valoración de la zona indicó que las colonias La Asunción, Los Magueyes, Los Olivos, Finca San Jerónimo y Anexo San José Buena Vista en la zona 1 del municipio de Mixco, en base a las evaluaciones y estudios técnico-científicos que realizó el Consejo Científico del Sistema de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres – CONRED-, fueron declaradas el miércoles 1 de febrero de 2012, como Zona de Alto Riesgo, debido al deslizamiento activo que diariamente avanza de 2 a 5 centímetros afectando los lugares antes mencionados. El peligro no es inminente por el momento pero los expertos consideran que en un período de corto a mediano plazo se tendrá un incremento en la velocidad del movimiento de la ladera. Después de que se les dio a conocer a los vecinos la situación del área que habitaban se les indicó que debían de retirarse y ser reubicados en un sector nuevo. La comunidad se vio invadida por diversos sentimientos, porque como ellos indicaron les ha costado grandes esfuerzos construir sus casas.

Después de la resistencia que hubo por parte de algunos vecinos se logró su ubicación en los albergues unifamiliares que fueron construidos por la municipalidad y el gobierno en Lo de Coy, Mixco. Al ver esta problemática surgió el planteamiento por conocer ¿Qué consecuencias psicosociales están afrontando las personas después de ser desalojadas de sus hogares como resultado de lo que es un desastre siconatural o producto de la falta de políticas públicas de construcción? Ante estos eventos, ¿Cuáles son los mecanismos de afrontamiento que el ser humano utiliza ante un suceso de esta magnitud? ¿Qué explicación se genera ante dicho fenómeno por parte de los pobladores? y de ¿Qué forma creen ellos que un psicólogo puede acompañarles para restablecer su salud mental?

1.1.2 Marco Teórico

Desastres naturales:

En la actualidad los temas de desastres y cambio climático encabezan los titulares de noticieros y periódicos. Convenciones, manifestaciones y leyes para disminuir la huella del impacto del hombre en el planeta, se realizan año con año. Debido a que poblaciones enteras están siendo afectadas por este desequilibrio ambiental que el mismo ser humano ha creado. Por lo tanto es importante comprender y esclarecer la diferencia entre un fenómeno natural y un desastre, a los cuales erradamente se les ha acuñado como naturales. Un fenómeno natural es “toda manifestación de la naturaleza. Se refiere a cualquier expresión que adopta ésta como resultado de su funcionamiento interno. Los hay de cierta regularidad o de aparición extraordinaria y sorprendente.”¹

Se subdividirán en dos los fenómenos naturales, estos son:

- **Fenómenos naturales no peligrosos:** que son todos aquellos fenómenos naturales que no representan un peligro para el hombre, por ejemplo, lluvias de temporada, pequeños temblores, vientos fuertes, etc.
- **Fenómenos naturales peligrosos:** son los que por su tipo, magnitud y ocurrencia se convierten en un peligro, por ejemplo, un sismo de considerable magnitud, lluvias torrenciales continuas, huracanes, rayos, etc.

Clarificado el término anterior pasemos al siguiente, qué es un desastre, Erik Noji, lo define como: “el resultado de una ruptura ecológica importante de la relación entre los humanos y su medio ambiente, un evento serio y súbito (o lento, como una sequía) de tal magnitud que la comunidad golpeada necesita esfuerzos extraordinarios para hacerle frente, a menudo con ayuda externa o apoyo internacional.”²

¹ Maskrey, Andrew. “LOS DESASTRES NO SON NATURALES”. Tercer Mundo Editores. Colombia, 1993. P.p. 3.

² Noji, Erik. “IMPACTO DE LOS DESASTRES EN LA SALUD PÚBLICA”. OMS. Colombia, 2000. P.p. 475.

Los desastres se definen desde la perspectiva de la salud pública, sobre los efectos en las personas, de no ser así los desastres serían simplemente fenómenos geológicos o meteorológicos interesantes. Así mismo es importante el factor cultural, debido a que lo que representa para una comunidad un desastre no lo es para otra.³

Los desastres se pueden subdividir en dos categorías:

- **Causados por fuerzas de la naturaleza:** estos surgen de las fuerzas de la naturaleza y se subdividen en:
 - *De impacto súbito o comienzo agudo:* se refiere a los riesgos climáticos y geológicos como terremotos, tsunamis (olas sísmicas), tornados, inundaciones, tormentas tropicales, huracanes, ciclones, tifones, erupciones volcánicas, derrumbes, avalanchas e incendios forestales. Esta categoría también incluye las epidemias de enfermedades transmitidas por el agua, los alimentos, los vectores y de persona a persona.
 - *De inicio lento o crónico:* estas son, sequías, hambrunas, degradación ambiental, exposición crónica a sustancias tóxicas, desertización, deforestación, infestación por plagas (langostas).

- **Causados o generados por el hombre:** estos se subdividen en tres categorías que son:
 - *Industrial/tecnológico:* se refiere a, fallas en los sistemas/accidentes, sustancias químicas/radiación, derrames, contaminación, explosiones, incendios, terrorismo.
 - *Transporte:* los accidentes ocasionados por trenes, vehículos, etc.
 - *Deforestación:* ocurre a causa de la explotación maderera sin control ni previsión y sin la postforestación.

³ Noji, Erik. Op. Cit. P.p. 475.

- *Escasez de materiales:* estos se dan como resultado de embargos de energía y rupturas de represas que no son causadas por riesgos naturales pero ocurren en asentamientos humanos.
- *Emergencias complejas:* son situaciones en las que la que la población civil sufre accidentes y pérdidas de propiedad, servicios básicos y medios de subsistencia como resultado de las guerras y contiendas civiles, agresión armada, insurgencia y otras acciones que traen como resultado el desplazamiento de personas y refugiados a otros países.⁴

Aclarados los términos anteriores podemos concluir que los fenómenos son naturales pero los desastres no lo son, ya que los fenómenos se producen debido a que la tierra está en actividad constante, pero lo que los convierte en desastre son los que ocurren en situaciones de vulnerabilidad y riesgo.

Una situación vulnerable “es ser susceptible de sufrir daño y tener dificultad de recuperarse de ello.”⁵ También podríamos decir que es la debilidad de una comunidad para absorber y recuperarse de los efectos de cambio en su entorno asociado a una amenaza determinada, y a la poca adaptabilidad que podría tener hacia ciertos fenómenos naturales. Las ciencias sociales la definen como un valor de carácter social que no puede reducirse al grado de pérdida que sufre determinado elemento o grupo de elementos de la sociedad expuesto a amenaza.⁶

La vulnerabilidad es el resultado de los propios procesos de desarrollo no sostenible. Y de una condición social, producto de procesos y formas de cambio y transformación de la sociedad.⁷

La vulnerabilidad de los pueblos se da por tres factores:

- *Grado de exposición:* cuando la gente ha ido poblando terrenos que no son buenos para vivienda, por el tipo de suelo y por su ubicación.

⁴ Noji, Erik. Op. Cit. P.p. 475.

⁵ Maskrey, Andrew. Op. Cit. P.p. 4.

⁶ Soberanis, Isabel Cifuentes. “**TERRITORIO Y VULNERABILIDAD EN GUATEMALA. CONCEPTOS Y DEFINICIONES FUNDAMENTALES**”. Universidad de San Carlos de Guatemala, Centro de Estudios Urbanos y Regionales. Guatemala, 2009. P.p.13.

⁷ Ibid P.p. 37.

- *Fragilidad*: por la construcción precaria de viviendas, sin buenas bases o cimientos, de material inapropiado para la zona, que no tienen la resistencia adecuada, etc.
- *Resiliencia*: falta de condiciones socioeconómicas,⁸ para absorber el impacto del fenómeno peligroso.

Enlazar la vulnerabilidad al territorio supone poner en práctica la ecuación que concierne el riesgo de un desastre con la magnitud de la amenaza y el grado de vulnerabilidad del lugar. El término amenaza, se refiere a la representación de factores externos al entorno social, manifestando las siguientes características:

- Probabilidad de ocurrir un desastre.
- Capacidad de producir daños físicos, económicos y ambientales.
- Su origen puede ser natural, socio natural o tecnológico.
- Afecta adversamente a las personas, infraestructura, producción, bienes y servicios.⁹

Existen diferentes tipos de amenazas pero nos centraremos en la más relevante para esta investigación.

Amenazas socionaturales: surgen de las reacciones de los ecosistemas frente a las acciones de los seres humanos y comprenden fenómenos tales como deforestación, erosión, contaminación, derrumbes y deslizamientos provocados por la alteración de la topografía de terrenos de alta pendiente. El manejo inadecuado de los recursos naturales o una mala planificación del uso de la tierra acrecientan la vulnerabilidad ante eventos naturales extremos y pueden amplificar considerablemente la magnitud de un desastre.¹⁰

Guatemala registra cíclicamente potenciales amenazas naturales que afecta al territorio por su ubicación geográfica, geológica y tectónica. Todo esto sumando a las

⁸ Maskrey, Andrú. Op. Cit P.p. 4.

⁹ Soberanis, Isabel Cifuentes. Op. Cit. P.p. 52.

¹⁰ Acevedo, Carlos y Romano Luis. **ECONOMÍA, DESASTRE Y DESARROLLO SOSTENIBLE**. FLACSO – Programa El Salvador. San Salvador, El salvador, 2001. P.p. 124.

desventajas sociales y económicas de grandes conglomerados poblacionales, gestan así, la mezcla perfecta que hace que los desastres se conviertan en un problema cada vez más crítico para el país.¹¹ Y le generen años de retraso como consecuencia de los mismos.

Los desastres impactan negativamente a una unidad social pero impactan de una forma más severa a los que viven en situación de pobreza, debido a la precariedad en la que se encuentran. Sumado a esto la falta de conocimiento y de medidas preventivas eleva más vulnerabilidad en este estrato social. Actualmente los estudios coinciden en que ningún desastre sucede sin la previa existencia de un riesgo. Este paradigma ha generado una nueva forma de ver el desastre llegándose a entender como un proceso de factores que aumentan el riesgo y que lo conforman, siendo este más complejo de lo que se pensaba.

En conclusión “los desastres son eventos consumados, son la respuesta a la ecuación de amenaza x vulnerabilidad, donde la combinación tiene como producto el riesgo, sin embargo cuando este balance es alterado es cuando se produce un desastre.”¹² Por lo tanto para que se dé un desastre se configuran diferentes variables y situaciones que contribuyen a su ocurrencia.

Situación actual de los desastres:

Los países se muestran cada día más vulnerables ante el cambio climático, los desastres naturales y los conflictos internos, los cuales pueden borrar años de desarrollo e intensificar la pobreza y la desigualdad. En la lista mundial de 20 naciones con problemas ocasionados por el cambio climático, Guatemala ocupa el segundo puesto.¹³

¹¹ Acevedo, Carlos y Romano Luis. Op. Cit. P.p. 13.

¹² Soberanis, Isabel Cifuentes. Op. Cit. P.p. 55.

¹³ Gaméz, Duglas. “**GUATEMALA UNO DE LOS PAÍSES MÁS AFECTADOS POR PROBLEMAS CLIMÁTICOS DURANTE EL 2010**”. [www. noticias.com.gt/nacionales/20111129-guatemala-uno-de-los-paises-mas-afectados-por-problemas-climaticos-durante-el-2010.html](http://www.noticias.com.gt/nacionales/20111129-guatemala-uno-de-los-paises-mas-afectados-por-problemas-climaticos-durante-el-2010.html)

Los continuos hechos naturales que han afectado a Guatemala durante los últimos años han generado pérdida de vidas, retroceso en el desarrollo económico del país y destrucción a la infraestructura. Principalmente las carreteras muestran gran sensibilidad a las catástrofes climáticas que se generan año con año. Esto ha repercutido psicosocialmente* en el vivir diario de la población que no cuentan con educación preventiva ante desastres.

La Coordinadora Nacional Para La Reducción De Desastre, CONRED, que fue creada en 1996 como la entidad encargada de prevenir, mitigar, atender y participar en la rehabilitación y reconstrucción de los daños derivados de la presencia de los desastres. Por el Decreto 109-96 del Congreso de la República. Asiste a la población limitadamente debido a que no cuenta con suficientes recursos económicos.

Esencialmente es importante recordar que la prevención de desastres no es el antídoto final para las tragedias naturales, sin embargo resulta altamente efectiva en la concepción y demarcación de las posibles experiencias que se reconocen en estas eventualidades, a fin de preparar el terreno ante cualquier posibilidad, dejando de lado, quizás no el factor sorpresa, pero si la incapacidad de responder efectivamente a estas situaciones planteadas por la naturaleza, que a fin de cuentas son parte de la dinámica que nos plantea el planeta, en algunos casos espontáneamente y en otros de manera inducida. Lo primordial en tal sentido es actuar desde ya, para evitar y lograr disminuir en el futuro cercano, el alto y grave, nivel de daño que en distintos ámbitos producen los desastres naturales.

En Guatemala, las municipalidades carecen de la aplicación y supervisión de políticas públicas de construcción habitacional adecuadas. Esto ha ocasionado un crecimiento desmedido de las colonias y barrios debido a que no se acoplan a las normas de construcción por el desconocimiento de las mismas. Sumado a esto la intervención irresponsable del hombre en la naturaleza ha ocasionado contaminación, tala desmedida y la explotación del suelo ha contribuido al aumento de la problemática de los desastres.

* Nota aclaratoria: entiéndase por psicosocial: los procesos internos o psicológicos, físicos, sociales, familiares y económicos. Que interactúan e influyen en el individuo y su entorno.

Desastres naturales en Guatemala:

DESASTRES OCURRIDOS EN LA HISTORIA DE GUATEMALA		
Año	Tipo de desastre	Impacto del daño físico causado
1969	Huracán	La rehabilitación y reconstrucción de carreteras del país y puentes de los ríos Achiguate y Pantaleón. El paso del huracán Francelia desde la costa atlántica hasta el lado pacífico del territorio nacional, provocó daños a la infraestructura y red vial, arrastro los puentes Achiguate y Pantaleón y dejó más de 500 muertos.
1970	Inundación	Las inundaciones ocasionadas por el invierno.
1974	Huracán	El paso del huracán Fifi. La fuerte erupción del volcán de fuego. Las inundaciones en Puerto Barrios. El desbordamiento de los ríos Motagua y San Francisco.
1975	Inundación	La inundación del Puerto de San José al desbordarse los ríos Aguachitate y Guacalate. La Rehabilitación de 100 viviendas por incendio en la colonia La Ruedita, Zona. 3
1976	Terremoto	El terremoto de las 3:33 a.m. del 4 de febrero provocó la muerte a más de 23,000 personas, 76,000 heridos fueron registrados y más de 3 millones de habitantes fueron severamente afectados. En 17 de los 22 departamentos del país reportaron serios daños en estructuras de puentes, carreteras y edificaciones públicas, más de un millón de viviendas y otros servicios básicos dejaron de funcionar. ¹⁴
1977	Erupción Volcánica	La erupción del Volcán de Fuego
1982	Terremoto	El terremoto local en Jalpatagua, Jutiapa.
1985	Inundación, Terremoto y Erupción Volcánica	Las inundaciones ocasionadas por el invierno. El terremoto que ocasionó daños importantes en la ciudad de Uspantán afectando 80% de los edificios.
1987	Deslizamiento de Tierra	El deslizamiento de tierra en Valparaíso, La Democracia, Huehuetenango. El desbordamiento de ríos.
1988	Sismo	Los fuertes sismos activan las fallas de Mixco, Ciudad San Cristóbal, del Frutal y Monte María. Los fuertes sismos en Parramos, San Miguel Dueñas, Acatenango y Aldeas de Chimachoy, Xeparqui, Panimaquin, El Rosario, Calderas Y el Aguacate, en Chimaltenango. El brote de Marea Roja en Champerico, Retalhuleu.
1989	Accidente aéreo	Accidente aéreo en la Colonia El Rodeo, zona 7.
1991	Terremoto	El terremoto en San Miguel Pochuta, Chimalteango.
1996	Tormenta Tropical	La tormenta tropical Mitch.

¹⁴Valero, S. “EL CUIDADO DE LA SALUD MENTAL DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA RESPUESTA”. Sociedad Peruana de Psicología de Emergencias y Desastres. Colegio de Psicólogos del Perú. www.desastres.org/ligros/primer.htm

1999	Erupción Volcánica, inundación y accidente aéreo	Las erupciones del Volcán de Pacaya. Inundaciones de las cuencas de los ríos Achiguate, María Linda, Pochic y Motagua. El accidente de Cubana de Aviación.
2000	Erupción Volcánica y desbordamiento de ríos	Las erupciones del Volcán de Pacaya. El desbordamiento de los Ríos Achiguate, Acomé, Pantaléon, El Naranjo y Coyolate. La construcción de borde de protección ante el desbordamiento del río Samalá en San Sebastián, Retalhuleu.
2005	Huracán	La interacción de varios sistemas meteorológicos dio origen al Huracán Stan quien a su paso dejó el 75% del territorio afectado, siendo una de las principales ciudades dañadas la de Santiago Atitlán, en Sololá. ¹⁵
2007	Hundimiento	El 22 de febrero del 2007 se produjo el hundimiento de 150 metros de profundidad, en El Barrio San Antonio, zona 6 Capitalina, en el cual tres personas perdieron la vida y cientos tuvieron que abandonar sus casas.
2010	Tormenta Tropical	La Tormenta tropical Agatha fue un destructor ciclón tropical que causó deslizamientos de tierra e innumerables ríos desbordados, cobró la vida de varias decenas de personas, desplazando a cientos de miles y provocando la destrucción de miles de hogares e infraestructura.
2010	Erupción Volcánica	El 27 de mayo de 2010, a las 19 horas, el Volcán de Pacaya hizo erupción. La columna de ceniza alcanzó hasta 1500 metros de altura afectando a la Ciudad de Guatemala y otros 3 departamentos de la República. Causó el cierre del Aeropuerto Internacional La Aurora, pues dicha erupción produjo una lluvia de arena volcánica en toda la Ciudad de Guatemala, Escuintla y Sacatepéquez. La CONRED declaró una alerta roja para las comunidades cercanas al volcán, y recomendó la evacuación de algunas de ellas. ¹⁶
2011	Depresión Tropical	Depresión tropical Doce-E. Produjo inundaciones y varios deslaves que causaron graves daños a casas, carreteras, y puentes. La profusa lluvia resultó el desbordamiento de varios ríos, exacerbando las inundaciones. La depresión tropical afectó a por lo menos 81 de los 333 municipios del país. Las autoridades confirmaron la muerte de al menos veintitrés personas, y hubo más de 30.000 víctimas de la tormenta en el país.
2012	Sismo y terremoto	El 7 de noviembre de 2012, un sismo de 7.2 grados en la escala de Richter afectó 8 departamentos, 104 municipios y 639 comunidades. 61 albergues habilitados que atendieron a 7.218 personas. 44 personas fallecidas. De los 8 departamentos los más afectados fueron, San Marcos, Quetzaltenango y Quiché. El presidente declaró estado de calamidad y duelo nacional en las tres áreas del país más afectadas. En los días posteriores se registraron 114 réplicas.

¹⁵Valero, S. "EL CUIDADO DE LA SALUD MENTAL DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA RESPUESTA". Sociedad Peruana de Psicología de Emergencias y Desastres. Colegio de Psicólogos del Perú. www.desastres.org/libros/primer.htm

¹⁶ INSIVUMEH. "RESUMEN DEL IMPACTO ASOCIADO AL HURACAN "STAN" EN GUATEMALA". Octubre, 2005. http://www.insivumeh.gob.gt/folletos/Informe_STAN.pdf

El desastre en Mixco:

El 27 de diciembre del año 2011 los habitantes de la colonia La Asunción en la zona 1 de Mixco, reportaron a las autoridades daños en las viviendas, retumbos y movimiento de tierra que comenzaron a sentirse en el lugar. Expertos de la CONRED se trasladaron al lugar para llevar a cabo una evaluación de riesgo.

Las autoridades municipales y estatales se hicieron presentes para evaluar el área con el Sistema de Radar de Penetración de Suelo – GPR- (Ground Penetrating Radar, por sus siglas en inglés). Este es un sistema automático que permite realizar una inspección no destructiva del suelo y puede ser utilizado sobre terracería, cemento o asfalto. El GPR proyecta imágenes del suelo para que posteriormente puedan ser interpretadas y proveer el análisis, para la posterior toma de decisiones.¹⁷

“Según lo indicado por Abel Coy del área de mitigación de la SE-CONRED, la evaluación se realizó con el objetivo de determinar las causas de los retumbos y daños en viviendas reportados por los residentes del lugar.”¹⁸ El informe de la valoración de la zona indicó que, las colonias La Asunción, Los Magueyes, Los Olivos, Finca San Jerónimo y Anexo San José Buena Vista en la zona 1 del municipio de Mixco, Guatemala. En base a las evaluaciones y estudios técnico-científicos realizados por el Consejo Científico del Sistema de la CONRED-, fueron declaradas el miércoles 01 de febrero de 2012, como zona de Alto Riesgo, debido al deslizamiento activo que afecta dichos lugares. Dicho suceso avanza diariamente de 2 a 5 centímetros y aunque por el momento el peligro no es inminente los expertos consideran que en un periodo de corto a mediano plazo se tendrá un incremento en la velocidad del movimiento de la ladera. En una nota de prensa, “Eddy Sánchez, director del Instituto Nacional de Sismología,

¹⁷ Coordinadora para la Reducción de Desastres – CONRED. **NOTA PERIODÍSTICA “CONTINUA PROCESO DE EVALUACIÓN EN MIXCO”**. http://www.conred.gob.gt/documentos/secretaria-ejecutiva/MIXCO/DCS_20120105_Continua-proceso-de-evaluacion-en-Mixco.pdf

¹⁸ Coordinadora para la Reducción de Desastres – CONRED. **NOTA PERIODÍSTICA “EXPERTOS REALIZARON EVALUACIÓN DE RIESGO EN MIXCO”**. http://www.conred.gob.gt/documentos/secretaria-ejecutiva/MIXCO/DCS_20111228_Expertos-realizan-evaluacion-de-riesgo-en-Mixco.pdf

Vulcanología, Meteorología e Hidrología – INSIVUMEH, asevera que toda la cadena volcánica del país está formada por grandes capas de arena volcánica, por lo cual el terreno es muy inestable y ello se acentúa con construcciones habitacionales, sobre todo si se asientan en laderas.”¹⁹ Las colonias anteriormente mencionadas y afectadas por las grietas “tiene una capa de 20 metros de grosor de origen volcánico por lo que es inestable y el problema aumentó cuando se construyeron casas en la parte alta, ya que las viviendas en la parte baja socavaron la ladera”²⁰ La situación vulnerable ante la cual se enfrentan los vecinos de Mixco, se debe a que los terrenos en donde han construido no son adecuados para fines habitacionales, sumado a la esto la edificación precaria de viviendas, sin buena base y con material inadecuado para este tipo de suelo y ambiente.

Después de los resultados obtenidos por las evaluaciones de los expertos se les dio a conocer a los vecinos la situación del área, se les indicó que debían de retirarse y ser reubicados en los albergues unifamiliares que fueron construidos por la municipalidad y el gobierno en Lo de Coy, Zona 1 de Mixco. Después de la resistencia que hubo por parte de algunos vecinos se logró el traslado en donde contaron con la asistencia de instituciones municipales y gubernamentales.

Estudio del impacto ambiental:

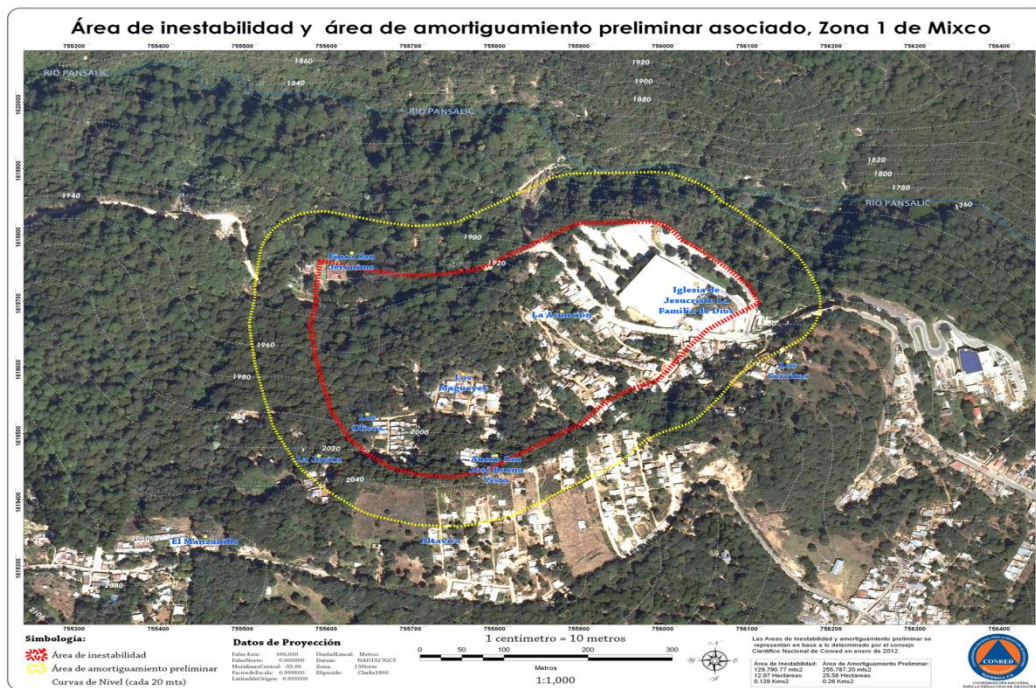
Cuando se habla de impacto ambiental se hace mención principalmente de los daños o transformaciones que las acciones del ser humano pueden generar en la naturaleza, con el crecimiento de las sociedades industrializadas y de los centros urbanos que se expanden cada vez más, el impacto ambiental es evidente ya que son cuantiosos los recursos naturales que deben ser utilizados así como también es mayor la cantidad de espacio que debe ser reacondicionado

¹⁹ Prensa Libre. “GRIETA DE TRES KILÓMETOS, CERRO DE MIXCO ES INESTABLE”. Guatemala 2012.

²⁰ Idem.

para poder ser habitado por el ser humano, particularmente en Guatemala se evidencia el crecimiento continuo de la población.

En el caso de Mixco la evaluación del terreno por parte de las autoridades evidenció un deslizamiento activo de la ladera, que es un movimiento de una masa rocosa o tierra pendiente abajo debido a la acción de la gravedad, cuando el esfuerzo de corte excede el esfuerzo de resistencia del material.²¹ Se produce cuando una gran masa de terreno se convierte en zona inestable y resbala con respecto a una zona inestable y desliza con respecto a una zona estable, a través de una superficie o franja de terreno de pequeño espesor.²² Los deslizamientos a nivel mundial aumentan debido al incremento de urbanización, desarrollo en áreas propensas para su ocurrencia, deforestación y el incremento de la precipitación regional por los cambios de los patrones climáticos.



23

²¹ Wester, Cees Van. "INTRODUCCIÓN A LOS DESLIZAMIENTOS, TIPOS Y CAUSAS". Proyecto RAPCA, UNESCO-CEPRENAC-ITC-TU Delft, 2003.

²² CONRED. "MEDIO AMBIENTE Y DESLIZAMIENTOS". Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central-CEPRENAC, Guatemala, Abril de 2006. P.p. 17.

²³ Recuperado de: http://www.conred.gob.gt/index.php?option=com_content&view=article&id=2708

En Guatemala es común el tipo de tierra frágil, que son aquellas altamente susceptibles al deterioro ecológico bajo las condiciones de explotación prevaeciente. La disminución de la tierra se ve manifestada en la pérdida del potencial productivo de la misma. Y posteriormente, su recuperación es lenta y difícil debido a la degradación de la misma. Los principales tipos de tierras frágiles en la región guatemalteca son las tierras en laderas en climas templados, las tierras susceptibles a procesos de desertificación y las tierras tropicales húmedas sujetas a deforestación y degradación acelerada.

Los procesos de degradación pueden resumirse en cinco grandes temas:

- La erosión.
- La degradación de la calidad de los suelos.
- La deforestación.
- La sustitución de especies útiles por especies menos útiles.
- La total desertificación.²⁴

De estos cinco grandes temas se centrará la atención en uno que es clave para este estudio, la erosión, la cual se está acelerando en todos los continentes debido a los cultivos y pastoreo, esto representa una seria amenaza ya que el abastecimiento de víveres se verá escaseado en el futuro debido a la alta demanda y a la disminución de la producción por los suelos erosionados, es un efecto dominó el que se crea con la erosión de los suelos, un efecto que daña los ecosistemas y afecta al ser humano.

Guatemala forma parte de los países en vías de desarrollo, en donde la creciente necesidad alimenticia y de fuentes de energía como la tala desmedida para la obtención de leña y cultivo de laderas con mucha pendiente, ha producido una erosión severa en la tierra. Aunado a esto otro factor alarmante es la pérdida de tierras de cultivo de primera debido a la industria, los pantanos y la expansión

²⁴CONRED. "MEDIO AMBIENTE Y DESLIZAMIENTOS". Op. Cit. P.p. 17.

de las ciudades y las carreteras. La erosión del suelo y la pérdida de las tierras de cultivo y los bosques reducen además la capacidad de conservación de la humedad de los suelos y añade sedimentos a las corrientes de agua, los lagos y los embalses.²⁵

Consecuencias de los desastres:

La literatura sobre desastres es abundante, en ella se resalta no solo la definición de los desastres sino que también se hace énfasis a las consecuencias que estos traen.

“Harshbarger define los desastres como: “eventos rápidos y dramáticos que dan por resultado daños materiales y humanos considerables. Subraya la importancia de la vida comunitaria y plantea que los desastres deben considerarse con referencia a su potencial de perturbar las actividades de una comunidad y causar daño a los miembros de la misma”.²⁶ Los desastres no solamente alteran el equilibrio ambiental si no también generan cambios en la unidad social afectada por el evento desastroso.

“Erickson señala que dos tipos diferentes de trauma psíquico, individual y colectivo, son evidentes en la conducta de las personas afectadas por un desastre. Define el trauma individual como: “...un golpe a la psique que rompe las defensas de la persona de manera tan repentina y tan fuerte que no es posible responder a él de manera eficaz...” y el trauma colectivo como: “...un golpe a la trama de la vida social que lesiona los vínculos que unen a las personas y daña el sentido prevaeciente de la comunidad”.²⁷ La ocurrencia de estos traumas, sucede de forma individual y en ausencia uno del otro o de forma vinculada, pero es indudable que están relacionados, llegando a ser como las dos partes sucesivas en un desastre de gran magnitud.

²⁵ CONRED. “MEDIO AMBIENTE Y DESLIZAMIENTOS”. Op. Cit. P.p. 10.

²⁶ “MANUAL DE LA ATENCIÓN DE LA SALUD MENTAL PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES. INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA DESPUÉS DE DESASTRES”. Editorial Industrial Mexicana. México, 1980. P.p.77-81.

²⁷ Idem.

“Schulberg analiza el vínculo entre los eventos riesgosos y las reacciones personales con uso del concepto de crisis. Las cinco características que distinguen las crisis y revisten importancia central para la mayor parte de los puntos de vista sobre la teoría de la crisis, incluyen: “una conducta, sensación personal de impotencia; tensión en el sistema social y personal del sujeto, y percepción de una amenaza para la persona”.²⁸ La crisis ha sido explicada en diversas formas, como una situación producida por el entorno, la percepción que tiene el individuo de un evento, un síndrome clínico, la interacción de la persona con su medio ambiente y un cambio decisivo en el funcionamiento personal.

“Frederick al hablar de los desastres como crisis, no tarda en diferenciar los términos *crisis* y *emergencias*. “una crisis es un periodo crucial, que varía minutos hasta meses, en que una situación afecta el equilibrio social o emocional de la persona. Conforme evoluciona, puede transformarse en una emergencia, o sea una situación con necesidades que requiere acción pronta”,²⁹ es importante para el psicólogo comprender el inicio y la consecuente evolución de la crisis ante un desastre con el fin de poder brindar a la población una intervención integral ante esta, con el fin de que la población restablezca su salud mental.

“Anderson, asume un enfoque diferente y define los desastres con base en la reacción de la población afectada a la amenaza que representa el desastre mismo antes de que ocurra. Describe el desastre como agudo o crónico, la forma en que la comunidad responde a dicha amenaza: “desde el punto de vista conceptual, es conveniente diferenciar el desastre como un evento de crisis aguda que perturba físicamente la vida cotidiana, por lo demás normal, y origina pérdidas palpables respecto de la amenaza de una situación de crisis crónica, en que se anticipa la perturbación de la rutina esperada. Anderson afirma: “que un desastre tiene consecuencias diferentes en el individuo, la familia y las diversas instituciones de la sociedad afectada. Una crisis aguda surge cuando la

²⁸ “MANUAL DE LA ATENCIÓN DE LA SALUD MENTAL PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES. INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA DESPUÉS DE DESASTRES”.Op. Cit. P.p. 14.

²⁹ Idem.

comunidad carece de patrones culturales con relación a los desastres, que le permitirían enfrentar las consecuencias inesperadas del mismo. En una crisis crónica, los eventos de desastre no son del todo desconocidos antes de que éste ocurra y por lo general, se reconoce la posible amenaza antes de que la experimente el individuo”.³⁰ Por consiguiente es importante que la comunidad participe en programas preventivos que no solamente incluyan simulacros ante estos, sino que también se provea de conocimiento de las consecuencias de habitar en áreas que no son adecuadas para la construcción de viviendas.

“Barton clasifica los desastres como parte de un grupo más amplio de situaciones de estrés colectivo que surgen cuando muchos miembros de un sistema social no reciben las condiciones de vida que esperan de dicho sistema. Agrega que el estrés colectivo puede provenir de fuentes externas al sistema o de este mismo.”³¹ Otro factor de vulnerabilidad ante un desastre natural, es la falta de condiciones económicas que no permiten satisfacer las necesidades humanas, por lo que los individuos de una comunidad buscan acceso en áreas habitacionales retiradas de la metrópoli por la accesibilidad económica en base a sus ingresos.

“Kastenbaum describe los desastres por la gravedad relativa de los mismo en comparación con otros eventos importantes. La forma como la persona percibe una calamidad tiene cierta relación con la manera en que suele definir y clasificar otros eventos. La definición de algo como un desastre requiere antecedentes de estabilidad y normativa, contra los que se compara la calamidad. Por esta vía se reconoce y finalmente se identifica a un evento como desastroso,”³² dependerá por lo tanto de experiencias previas o ausentes en el individuo de desastres, la subjetivación sobre la percepción y forma de afrontar del sujeto el evento.

³⁰ “MANUAL DE LA ATENCIÓN DE LA SALUD MENTAL PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES. INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA DESPUÉS DE DESASTRES”.Op. Cit. P.p.14.

³¹ Idem.

³² Idem.

Efectos negativos en el individuo:

Ante un evento amenazador la reacción que genera el individuo es una respuesta al evento que se procesa y evoca reacciones fisiológicas, psicológicas y de conducta. El sistema de respuesta al estrés tiene las siguientes características: es un sistema genético fundamental que responde a las necesidades de la supervivencia del individuo y activa el despertar y la respuesta al estímulo físico y psicosocial del exterior y a los signos internalizados de peligro. Los sistemas de la memoria están implicados de manera intrincada para asistir este proceso. El sistema cognitivo y afectivo responden y las funciones de identificación-evaluación ante el peligro se enfocan en la supervivencia. Cuando la conducta usual del sobreviviente se modifica como consecuencias de experiencias estresantes, ésta se manifiesta como cambios en pensamientos, emociones y conducta. Esto se interpreta como indicios de que las funciones biológicas están perturbadas en el sobreviviente que está sufriendo por el cambio repentino a su vida debido al efecto del desastre sobre su persona y el entorno familiar.³³

Los niños ante los desastres naturales:

Generalmente cuando se habla de temas de desastres, se tiende a teorizar más sobre las consecuencias y mecanismos de afrontamiento en el adulto y se deja por un lado a la niñez. Los niños representan porcentajes elevados de afectados ante los desastres naturales. La cifra se eleva considerablemente en países en vías de desarrollo como Guatemala, que presentan tasas de natalidad altas.

Las reacciones y sentimientos ante un desastre son compartidos por personas de todas las edades, pueblos e idiomas. Sin embargo, los niños ante un desastre manifiestan particulares respuestas:

³³Cohem, Raquel. "ATENCIÓN DE SALUD MENTAL, PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES". Editorial Harla. México. Traducción al español Lic. Correa Jorge y Dr. Galindo Salvador. P.p.112.

- Miedo a futuros desastres.
- Pérdida del interés en la escuela.
- Comportamiento regresivo.
- Disturbio del sueño y noches de terror.
- Miedo a eventos relacionados al desastre.
- Pérdida o aumento del apetito.
- Problemas físicos.³⁴

Los niños elaboran de diferente forma el duelo, por lo tanto es necesario que los padres presten suma atención a su conducta, le brinden apoyo y espacios de expresión ante la pérdida.

Consecuencias psicosociales:

Para poder ampliar el referente de este tema hemos decidido incluir unos conceptos que consideramos relevantes para el entendimiento y delimitación de lo que tomamos como consecuencias psicosociales.

- **Impacto psicosocial:** se refiere a los efectos que los hechos violentos generan en el ámbito psicológico, familiar y social. En el ámbito psicológico el impacto del hecho violento puede llegar a sobrepasar los mecanismos internos de protección generando traumatismo, es decir, deterioro paulatino o abrupto del proceso normal de desarrollo de la estructura psíquica de la persona.³⁵
- **Riesgo psicosocial:** pérdida de la capacidad, en forma individual y/o colectiva, para lograr bienestar psicológico y social, lo que implica bloqueo o deterioro en el desarrollo personal, familiar y comunitario.³⁶

³⁴ Promote Protect Prosper – DHEC. “HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE DESASTRES”. Adaptación: Mental Health Services of Substances Abuse and Mental Health Services Administration, U.S. Department of Health and Human Services. <http://mentalhealth.samhsa.gov>

³⁵ Córdoba Casas, Yuri Mariana. **IMPACTO PSICOSOCIAL EN LA POBLACIÓN DESPLAZADA**. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Arquitectura. Escuela del Hábitat-CEHAP. Julio 2005. P.p. 233.

³⁶ Idem.

El concepto de desarrollo psicosocial se refiere básicamente a cómo la personalidad se construye a partir de la interacción de la persona con su entorno. Psicosocial es el área de la psicología que se encarga del estudio de las relaciones interpersonales que existen entre el ser humano y su medio. Involucra todos los aspectos de la vida cotidiana y su relación directa con la psique del individuo ya que los humanos no son seres únicos en su individualidad, sino que viven y coexisten con otras personas que igualmente son activas y capaces de transformar la sociedad.³⁷

Las situaciones peligrosas que conducen a una persona a eventos o acciones negativas, en momentos (etapas) de su desarrollo, inducidas por carencias o problemas personales, problemas familiares o movimientos sociales o del entorno donde vive. Desde esta perspectiva de las consecuencias psicosociales, las experiencias acontecidas ante un desastre como el deslizamiento de tierras en el Municipio de Mixco, se clasifican dentro de este concepto, puesto que constituyen una situación peligrosa que los conduce a eventos negativos, afectando su funcionamiento social en pro de la supervivencia.

La palabra psicosocial se define: (psico) se refiere a la psique o al alma. Tiene que ver con nuestro mundo interior, nuestros sentimientos, reflexiones, deseos, creencias y valores, la percepción que tenemos de nosotros mismos y de los demás. En cuanto a la palabra social, esta se refiere a las relaciones del individuo con los otros y a su entorno; no sólo incluye la realidad material, sino también el contexto sociocultural que abarca desde el complejo tejido de las relaciones humanas y las múltiples facetas de la vida cultural hasta la comunidad y el Estado. El mundo interior psico y el mundo exterior social se influyen recíprocamente. Psicosocial se ocupa, del bienestar del individuo en relación con el entorno en que vive la realidad y desarrolla una comprensión holística de los

³⁷ Páez Darío, Fernández Itziar y Beristain, Carlos Martín. **CATÁSTROFES, TRAUMAS Y CONDUCTAS COLECTIVAS: PROCESOS Y EFECTOS CULTURALES.** Facultad de Psicología, Departamento de Psicología Social y Metodología de las Ciencias del Comportamiento. Universidad del País Vasco. P.p. 1.

procesos psicológicos y sociales. Este enfoque se puede aplicar en todo proyecto de cooperación.³⁸

Experimentar un desastre es uno de los eventos traumáticos más serios que una persona puede soportar. Sus efectos sobre la salud mental se pueden ver a corto y largo plazo, tales como la disociación, la depresión y el estrés postraumático. Para entender esos efectos, debemos primero comprender la naturaleza del trauma, qué les pasa a las personas cuando lo experimentan y, entonces, tratar de reunir y reconocer lo que funciona o no en el proceso de recuperación.³⁹

El ser humano ante estos eventos toma acciones en base a la constitución de su carácter y el bagaje sociocultural adquirido, estas acciones constituyen un sistema de apoyo en el cual el individuo como parte de un grupo establece medios para contrarrestar los efectos del desastre como una forma de protección, a sí mismo y a los miembros de su comunidad.

En cuanto al proceso de socialización el desplazamiento provoca la pérdida de lazos afectivos, lo que se constituye en uno de los factores de riesgo más importantes. En los niños significa una ruptura en el proceso de socialización, que ocasiona, la pérdida de identidad social e individual como resultado de la interrupción de su vida comunitaria.⁴⁰

El cambio de un sistema tradicional de vida al insertarse en espacios socioculturales distintos, extraños y hasta hostiles, estos cambios pueden generar un Síndrome Reactivo de Angustia, que produce conflictos en sus relaciones interpersonales, una desestructuración de la vida familiar, como fuente de afecto y

³⁸ Cuches Rojas, Luis F. **REPERCUSIONES PSICOSOCIALES EN LA VIDA COMUNITARIA, DEVIDO AL HUNDIMIENTO EN EL BARRIO SAN ANTONIO, ZONA 6 DE GUATEMALA (RECOMENDACIONES PARA REALIZAR UN PROGRAMA DE INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL)** Tesis de Licenciatura. Escuela de Ciencias Psicológicas, USAC. Guatemala, 2012. P.p 61.

³⁹Noji, Erik. **“IMPACTO DE LOS DESASTRES EN LA SALUD PÚBLICA”**. OMS. Colombia, 2000. P.p. 101.

⁴⁰Córdoba Casas, Yuri Mariana. Op. Cit. P.p. 9.

seguridad, que lo lleva al miedo, la ansiedad, la depresión, y la desestructuración de la imagen y de los roles familiares.⁴¹

El trauma psicológico es la aflicción de los que no tienen poder. En el momento del trauma la víctima se ve indefensa ante una fuerza abrumadora. Cuando esa fuerza es de la naturaleza hablamos de desastres. Los acontecimientos traumáticos destrozan los sistemas de protección normales que dan a las personas una sensación de control, de conexión y de significado.⁴²

Según el Dr. Lino A. Pereira el Trauma Simple se puede considerar cuando se cumplen los siguientes criterios:

- **Criterio A:** exposición a eventos que amenacen la mente.
- **Criterio B:** re-experimentación del evento (conductas que hacen revivir el evento traumático).
- **Criterio C:** conductas evitativas (hacer todo lo necesario para no recordar el evento).
- **Criterio D:** síntomas de excitabilidad (hipervigilante, dificultad en concentración).

Los eventos que están catalogados como Trauma Simple según Pereira son:

- Accidentes de automóviles.
- Víctimas del crimen.
- Enfermedad terminal (cáncer, SIDA, etc.).
- Desastres creados por humanos (tecnológicos, industriales, tóxicos y terrorismo).
- Desastres naturales (huracanes, tornados, terremotos, etc.).

⁴¹ Córdoba Casas, Yuri Mariana. Op. Cit. P.p. 9.

⁴² Herman, Judith. "TRAUMA Y RECUPERACIÓN. COMO SUPERAR LAS CONSECUENCIAS DE LA VIOLENCIA". Editorial Espasa Calpe, S.A. Madrid, España, 2004. P.p 378.

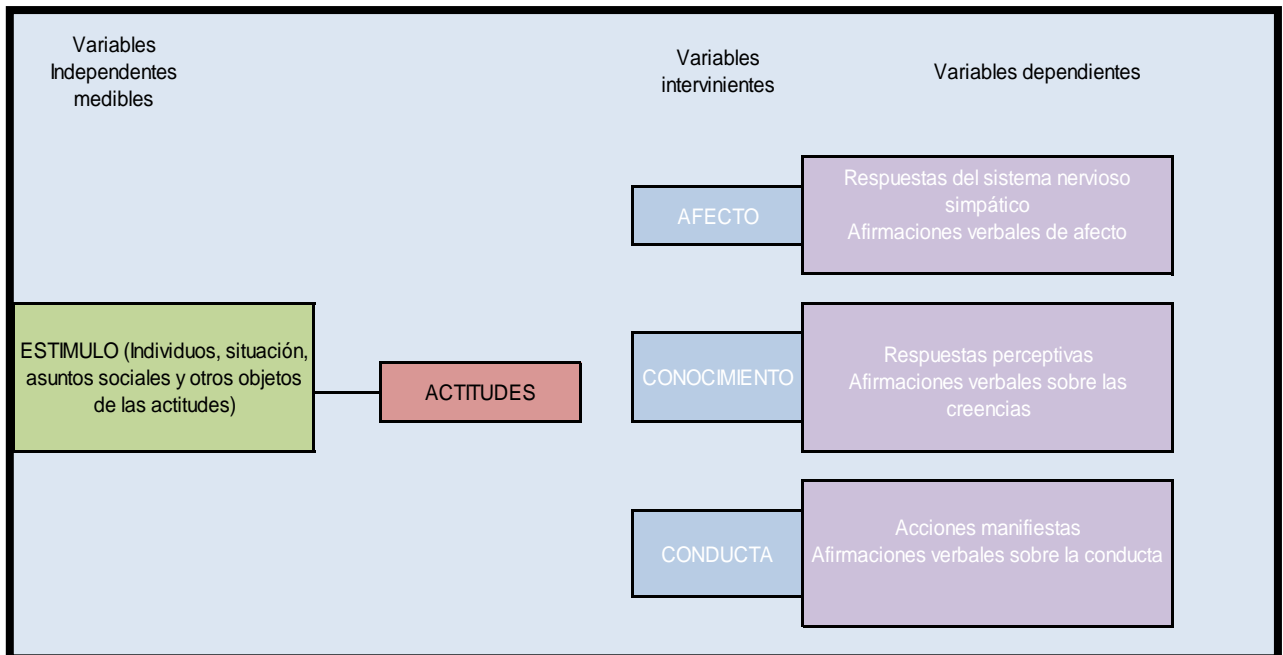
- Personal de rescate (policías, bomberos, paramédicos).

Un desastre es un suceso que trastorna el funcionamiento vital de una sociedad afectando los sistemas: biológico (alimentación, cobijo, salud, reproducción). De orden (división del trabajo, patrones de autoridad, normas culturales y de significados, lo cual se ve reflejado en el individuo con la aparición de cuadros de estrés y ansiedad como parte de la sintomatología de una depresión.⁴³

Frente a las concepciones del ser humano como un despliegue de potencialidades heredadas o como una estructuración de respuestas frente a las circunstancias externas, están las concepciones del ser humano como una construcción histórica. Existen muchas y muy diversas maneras de concebir la historia y la realidad histórica; desde la perspectiva de la psicología social, tres importantes aspectos suelen caracterizar las visiones históricas del ser humano: el papel esencial de las particularidades espacio-temporales propias de cada situación y proceso social (humano), el carácter fundamentalmente activo del sujeto en la determinación de su propio desarrollo y de los procesos sociales, y la apertura de todos los procesos a lo nuevo.⁴⁴ La reacción del ser humano ante un evento traumático como lo es un desastre natural genera respuestas subjetivas ya que el evento se registra en la psique del individuo uniéndose a la estructura cognitiva del evento lo que genera un significado particular.

43 Salazar Estrada, J.G.; **“DESASTRES NATURALES: EFECTOS PSICOLÓGICOS ANTE UN SUCESO INESPERADO”**. Editorial Vinculación y Ciencia, México, sin año de impresión. P.p 64.

44 Martín-Baró, Ignacio. **“ACCIÓN E IDEOLOGÍA”**. UCA, Editores. El Salvador, 1990. P.p. 459.



45

Tras la exposición ante un desastre natural y tecnológico pueden dar como resultado algunos problemas de salud mental. Meichenbaum compiló una extensa lista de factores que parecen hacer más vulnerable a la gente de presentar este tipo de problemas:

- Las características objetivas y subjetivas del desastre como la proximidad de la víctima al sitio del desastre, su duración, el grado de daño psicológico y el hecho de presenciar escenas grotescas.
- Las características de las respuestas post-desastre y la recuperación ambiental, tales como la cohesión comunitaria, la victimización secundaria y la ruptura de los sistemas de apoyo social.
- Las características del individuo, o del grupo, por ejemplo la vulnerabilidad a los problemas psicológicos ha mostrado ser mayor entre los ancianos, los desempleados, los padres solteros, los niños separados de sus familias y

⁴⁵Tomado de Rosenberg y Hovland, 1960, Pág. 3.

aquellos con problemas psicológicos o parejas con problemas maritales previos.⁴⁶

Mecanismos de afrontamiento:

El afrontamiento se refiere a los intentos por salvaguardarse, para reducir o asimilar una demanda existente (estresor) tanto como esfuerzo intrapsíquico (cognición) como también por acción (observable), considerándose que el individuo suele disponer de un repertorio bastante amplio, en el que se puede encontrar estrategias más estables o constantes que otras (Heim, 1991).⁴⁷

El máximo desarrollo se ha producido a partir del trabajo de Lazarus y Folkman de 1984, el cual ha sido utilizado como punto de partida de muchos trabajos posteriores. Estos autores definieron el afrontamiento como los *esfuerzos cognitivos y conductuales constantemente cambiantes que sirven para manejar las demandas externas y/o internas que son valoradas como excedentes o desbordantes de los recursos del individuo*. Esta definición ha sido adoptada en la mayoría de trabajos referidos al afrontamiento, sobre todo en el ámbito de la psicología de la salud.⁴⁸

El afrontamiento tiende a identificarse con la confrontación o con las acciones directas que las personas emplean para resolver los problemas, tendiendo a considerar que las personas “no afrontan la situación” cuando intentan evitarla o cuando salen huyendo, procurando encontrarse directamente con el problema. A partir de ello podemos considerar que, en términos generales, existe una concepción, del afrontamiento que se identifica en gran medida con la confrontación.⁴⁹ Sumado a este concepto y a modo de ampliar el entendimiento se

⁴⁶K. Noji Eric, T. Gerrity Ellen, W. Flinn Brian.”**IMPACTO DE LOS DESASTRES EN LA SALUD PÚBLICA**”. Organización Panamericana de la Salud. Bogotá Colombia 2000 versión original en inglés con el título: *The Public Health Consequences of disasters*. Oxford University Press 1997 Traducción Fabio A. Rivas. Edición División de Biblioteca y Publicaciones Instituto Nacional de Salud. Bogotá D.C., Colombia. P.p.48.

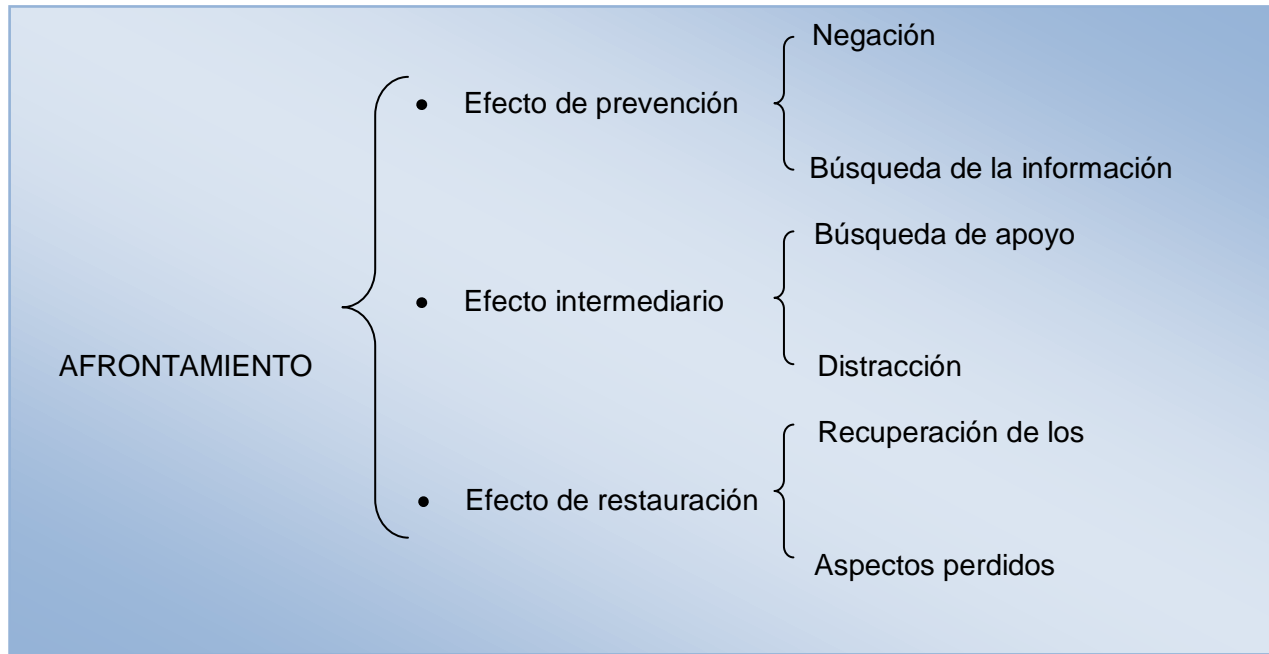
⁴⁷ Soriano José. “**REFLEXIONES SOBRE EL CONCEPTO DE AFRONTAMIENTO EN PSICOONCOLOGÍA**”. Boletín de psicología, No. 75, julio 2002 Valencia España P.p.76

⁴⁸ Soriano José. Op. Cit. P.p. 74.

⁴⁹ Idem.

presenta a continuación un esquema de las funciones seguido de otras definiciones que enriquecen el trabajo.

FUNCIONES DEL AFRONTAMIENTO



50

Frydenberg y Lewis (1997) definen al afrontamiento como “las estrategias conductuales y cognitivas para lograr una transición y una adaptación efectivas”. Casullo y Fernández Liporace (2001) entienden la capacidad de afrontamiento como el conjunto de respuestas, pensamientos, sentimientos, acciones que un sujeto utiliza para resolver situaciones problemáticas y reducir las tensiones que ellas generan. En sus investigaciones identificó 18 estrategias: Buscar apoyo social, concentrarse en resolver el problema, esforzarse y tener éxito, preocuparse, invertir en amigos íntimos, buscar pertenencia, hacerse ilusiones, falta de afrontamiento, reducción de la tensión, acción social, ignorar el problema,

⁵⁰Tomado de Soriano, 2002. P.p. 76.

auto inculparse, reservarlo para sí, buscar apoyo espiritual, fijarse en lo positivo, buscar ayuda profesional, buscar diversiones relajantes y distracción física.⁵¹

Rutter se refiere a lo que él denominó la *negociación que las personas hacen frente a las situaciones de riesgo*; bajo esta perspectiva la atención se focalizó en los mecanismos y no en los llamados factores protectores.⁵²

Antonovsky (1988) afirma que para hacer frente a un estímulo perturbador se genera un estado de tensión con el cual el sujeto debe luchar. El grado de adecuación en el manejo o control de la tensión determinará que el resultado sea psicopatológico, neutral o salugénico.⁵³

Los mecanismos de afrontamiento hacen referencia a los esfuerzos, mediante conducta manifiesta o interna, para hacer frente a las demandas internas y ambientales, y los conflictos entre ellas, que exceden los recursos de la persona. Estos procesos entran en funcionamiento en todos aquellos casos en que se desequilibra la transacción individuo-ambiente. Daniel Bar-Tal (1976) agrupa los estudios realizados en psicología social sobre acciones prosociales en tres grandes apartados:

- Las conductas altruistas, que son aquellos comportamientos con los que, desinteresada y voluntariamente, las personas tienden a beneficiar a otros ya sea en situaciones de emergencia, ya sea en situaciones normales.
- Las conductas de reciprocidad, que son aquellos actos mediante los cuales las personas tratan de devolver un beneficio recibido de otra.

⁵¹ Figueroa María Inés. Contini Norma, Lacunza Ana Betina, Levín Mariel y Estévez Suedan Alejandro. “**LAS ESTRATEGIAS DE AFRONTAMIENTO Y SU RELACION CON EL NIVEL DE BIENESTAR PSICOLÓGICO**”. Copyright 2005: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia. Murcia (España) ISSN edición impresa: 0212-9728. ISSN edición web (www.um.es/analesps): 1695-2294. Vol, 21 No. 1 (junio) P.p. 67.

⁵² Kotliarenko Ph.D. María Angélica, Cáceres Irma, Marcelo Fontecilla. “**ESTADO DE ARTE EN RESILIENCIA**”. CEANIM (Centro de estudios y Atención del niño y la mujer) OMS. P.p. 3.

⁵³ Figueroa María Inés. Contini Norma, Lacunza Ana Betina, Levín Mariel y Estévez Suedan Alejandro. Op. Cit. P.p. 36.

- Las conductas compensatorias que son aquellos comportamientos mediante los cuales alguien trata de equiparar con un bien el daño producido a otro u otros.⁵⁴

Estas, además de otras conductas surgen como respuesta ante el desborde psíquico, cuya confrontación depende en gran medida de la capacidad de resiliencia de cada individuo.

El vocablo resiliencia tiene su origen en el idioma latín, en el término *resilio* que significa volver atrás, volver de un salto, saltar, rebotar. El término fue adaptado a las ciencias sociales para caracterizar aquellas personas que, a pesar de nacer y vivir en situaciones de alto riesgo, se desarrollan psicológicamente sanos y exitosos. (Rutter 1993).⁵⁵

A continuación se exponen algunas definiciones, que desde este campo, han desarrollado diversos autores en torno a ese concepto:

- Enfrentamiento efectivo ante eventos y circunstancias de la vida severamente estresantes y acumulativos (Lösel, Blieneser y Köferl en Brambing et al., 1989).
- Capacidad humana universal para hacer frente a las adversidades de la vida, superarlas o incluso ser transformado por ellas. La resiliencia es parte del proceso evolutivo y debe ser promovido desde la niñez. (Grotberg 1995).⁵⁶

La resiliencia distingue dos componentes: la resiliencia frente a la destrucción, esto es, la capacidad de proteger la propia integridad bajo presión; por otra parte, más allá de la resiliencia, la capacidad para construir un conductismo vital pese a circunstancias difíciles (Vanistendael 1994) Según este

⁵⁴ Martín-Baró, Ignacio. "ACCIÓN E IDEOLOGÍA". UCA, Editores. El Salvador, 1990. P.p. 318.

⁵⁵ Kotliarenco Ph.D. María Angélica, Cáceres Irma, Marcelo Fontecilla. Op. Cit. P.p. 5.

⁵⁶ Idem.

autor, el concepto incluye además, la capacidad de una persona o sistema social de enfrentar adecuadamente las dificultades, de una forma socialmente aceptable.

La resiliencia habla de una combinación de factores que permiten a un niño, a un ser humano, afrontar y superar los problemas y adversidades de la vida (Suárez 1995).⁵⁷

Pensamiento mágico:

Así plantea Wilches Chaux (1998) si los agentes externos logran entablar con los miembros de la comunidad diálogos de saberes y diálogos de ignorancias, y a través de ellos desentrañar las particularidades de cada proceso, identificar los elementos que le otorgan a la comunidad sentido de propósito y permanencia que caracterizan a una situación concreta, se podrá con mayor posibilidad de éxito, aplicar los aportes de la ciencia y la técnica en beneficio de la comunidad.⁵⁸

Existe una vasta información y conocimiento en las ciencias físicas; sin embargo, sobre factores psicosociales que determinan la visión de los desastres en las poblaciones y en el manejo que éstas tengan, han sido pocos los estudios desarrollados. En las experiencias de atención de emergencias queda evidenciado que por más información científico técnica que se tenga sobre las amenazas físicas, en nuestra población, por lo menos en muchos sectores, los mitos, las creencias y el pensamiento mágico (desastres concebidos como castigo o acciones de entidades divinas) tienen una influencia y determinación radicales en cómo reciben aquella información y cómo actúan ante ella.⁵⁹

Cada persona vive y elabora su experiencia ante el desastre de diferente manera, los hombres, las mujeres, los niños y las niñas, los y las adolescentes y

⁵⁷ Kotliarenko Ph.D. Op. Cit. P.p. 6.

⁵⁸ Sáenz Segreda, Lorena, Salas Calvo, José Manuel. **“INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA EN SITUACIONES DE DESASTRE”**. Escuela de psicología de la Universidad de Costa Rica 1988 Comisión Nacional de Emergencias y de Comités Locales de Emergencia. P.p. 6.

⁵⁹ Saénz, Segreda. Lorena, Salas Calvo, José Manuel. Op. Cit. P.p. 5.

adultos mayores tienen enfrentamientos diferentes que facilitan u obstaculizan sus acciones ante la crisis. Las formas de respuesta que se organizan en las comunidades constituyen un cúmulo de lecciones aprendidas para identificar fortalezas y debilidades en la organización comunal y en las actuaciones de grupos e individuos. Esto permite entender factores sociales de la vulnerabilidad para ser trabajados desde la percepción del riesgo y convertirlos en herramientas útiles para la disminución del mismo.⁶⁰

Un ejemplo de este tipo de pensamiento sería la concepción de que las fuerzas naturales son incontrolables y que lo único por hacer es esperar que ocurran los eventos, que además es reforzada porque las personas han estado excluidas de participar en el manejo de situaciones de desastre, ya que han sido ubicadas en el papel de receptoras, por lo que la información científica no se liga a su cotidianidad y más bien la percibe como información compleja que no tiene mayor comprensión para la gente.⁶¹

Las personas desconocen los procedimientos por los que se llegaron a determinadas conclusiones lo que no les ofrece confianza, además, de lo que se les habla es de predicciones que apuntan a probabilidades e incertidumbre, mientras que las demandas de la población apuntan a necesidades ciertas y exigen soluciones seguras. De ahí que un trabajo impostergable es el cómo acercar esos universos o cosmovisiones: el llamado diálogo entre “saberes e ignorancias”.⁶²

Para ampliar la importancia de este trabajo referente a la cosmovisión, se puede decir que si a la concepción de ver los desastres como consecuencias de fenómenos naturales peligrosos o difíciles de prevenir y controlar sumado a los mitos y la conciencia mágico-religiosa, presentes en la forma como mucha gente se explica los desastres, los hechos se presentan al hombre como provocados por

⁶⁰ Saénz, Segreda. Lorena, Salas Calvo, José Manuel. Op. Cit. P.p.3.

⁶¹ Ibid P.p. 6

⁶² Idem.

fuerzas extrañas, incontrolables, que golpean. Esta visión fatalista inhibe la acción y conduce a la resignación y el conformismo (Romero y Maskrey 1996).⁶³

Otro factor, íntimamente relacionado con el anterior, es aquel en el que encontramos explicaciones tales como el castigo divino a los pecados terrenales, pruebas que Dios impone, o como fuerzas, espíritus malignos o exóticos que habitan en las entrañas de la tierra. Este tipo de razonamiento o explicación “transfiere” la causa de los desastres a niveles supra humanos ante los que no hay nada que se pueda hacer.⁶⁴

Bermúdez (1993) afirma que “el sensacionalismo en los medios de comunicación masiva se evidencia en las imágenes o fotografías de los titulares y en los textos”. Los medios de comunicación juegan un papel importante en la forma como las personas interpretan y definen su comportamiento ante un fenómeno natural.⁶⁵

Prevención:

Se refiere a la adopción de mecanismos orientados a evitar y controlar el impacto y las consecuencias producidas por la violencia, en el ámbito psicológico, familiar y comunitario. Comprende acciones educativas y de fomento de la capacidad para desarrollar conductas que lleven al mejoramiento de la calidad de vida, la identificación, registro y control de los factores de riesgo.⁶⁶

Desde 1960 la UNESCO desempeña un papel activo, sobre todo en materia de prevención: prevé los riesgos, presta apoyo a los programas científicos y contribuye a la elaboración de proyectos de preparación contra los desastres. Sus actividades se basan en los adelantos científicos y tecnológicos, la educación y

⁶³ Sáenz Segreda, Lorena, Salas Calvo, José Manuel. “**INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA EN SITUACIONES DE DESASTRE**”. Escuela de psicología de la Universidad de Costa Rica 1988 Comisión Nacional de Emergencias y de Comités Locales de Emergencia. P.p. 9.

⁶⁴ Idem.

⁶⁵ Idem.

⁶⁶ Córdoba Casas Yuri Mariana “**IMPACTO PSICOSOCIAL EN LA POBLACIÓN DESPLAZADA**”. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Arquitectura. Escuela del Hábitat-CEHAP. Julio 2005 P233 p1.

formación pluridisciplinarias, y la sensibilización del público y de los encargados de adoptar decisiones. La Organización se ha fijado, entre otros, los siguientes objetivos:

- Crear sistemas de alerta temprana.
- Preparar planes previsores de ocupación de suelos.
- Adoptar planes de construcción apropiados.
- Salvaguardar los edificios escolares y los monumentos culturales.
- Promover trabajos de investigación después de los desastres y adoptar medidas de rehabilitación.⁶⁷

Para alcanzar estas metas, la UNESCO se apoya en las competencias especializadas de varios programas científicos internacionales e intergubernamentales como el Programa Hidrológico Internacional (PHI), el Programa sobre el Hombre y la Biosfera (MAB), el Programa Internacional de Ciencias de la Tierra (PICG) y los programas de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI).⁶⁸

A través de la Sección de Reducción de Desastres Naturales de la División de Ciencias Básicas y Ciencias de la Ingeniería, perteneciente al Sector de Ciencias Exactas y Naturales, la UNESCO interviene activamente en el ámbito de la prevención. Entre sus actividades, se enmarcan las siguientes: creación de redes de vigilancia sismológica que actúan como centros de intercambio y análisis de datos sobre riesgos y desastres; identificación y cartografiado de zonas peligrosas; creación de un sistema de alerta temprana contra los tsunamis en el Pacífico en 1968 y preparación de un sistema análogo para el Océano Índico que empezará a funcionar en julio de 2006; adopción de la Iniciativa Internacional sobre Inundaciones (IFI); asistencia a los sistemas de comunicación relacionados con la prevención de desastres, etc.⁶⁹

⁶⁷ E. Schneider. “PREVENCIÓN DE DESASTRES NATURALES”. UNESCO Octubre 2005. Estrategia Internacional de Reducción de Desastres (EIRD): www.unisdr.org.

⁶⁸ E. Schneider. Op. Cit.

⁶⁹ Idem.

La Declaración de Hyogo, que recomienda fomentar “una cultura de prevención de desastres a todos los niveles” y señala los vínculos entre la reducción de los desastres, el desarrollo sostenible y la mitigación de la pobreza. Esta Conferencia decidió también crear un sistema de alerta mundial contra los riesgos naturales. La UNESCO participó activamente en este evento, preparando con diversas organizaciones algunas sesiones temáticas.⁷⁰

La Coordinadora Nacional Para la Reducción de Desastres en Guatemala, (CONRED) según el Acuerdo Gubernativo 06-2011 “La Reducción de Desastres de Origen Natural O Provocado” así lo confirma, acordando que, El estado de Guatemala ha ratificado diversos convenios Internacionales en relación a la Gestión de Reducción de Riesgo a los Desastres, dentro de los que sobresalen el Marco de Acción de Hyogo 2005-2015 (MAH) suscrito en Kobe, Hyogo, Japón: y el Plan Regional de Reducción de Desastres 2006-2015 (PRRD); en los que se adquirió los compromisos de: “Garantizar que la reducción de desastres sea una prioridad nacional y local con una sólida base institucional para su implementación”. Y, “Promover la incorporación de la reducción de riesgo de desastres en la legislación, políticas, planes y proyectos de inversión, para el desarrollo sostenible y seguro de la región centroamericana”.⁷¹

Dicho acuerdo fue emitido con fecha 25 de febrero del 2011 mediante el acta número (3-2011) y en el tema 10 el punto resolutivo establece emitir el acuerdo.

Al tener Guatemala, una política para la reducción de riesgo a los desastres, el país está dando cumplimiento a la prioridad de acción específica No.1 del Marco de Acción de Hyogo: “Garantizar que la reducción del riesgo de desastres sea una prioridad nacional y local dotada con una sólida base

⁷⁰ E. Schneider. Op. Cit.

⁷¹ Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres -CONRED- Secretaría Ejecutiva del Gobierno de Guatemala. “POLÍTICA NACIONAL PARA LA REDUCCIÓN DE RIESGO A LOS DESASTRES EN GUATEMALA”. Febrero 2011. P.p. 28.

institucional para su implementación”, ya que ésta, tiene dentro de sus indicadores “la existencia de un marco político nacional para la reducción de riesgo de desastres, que exige planes y actividades en todos los niveles administrativos, desde el nivel nacional hasta el local.”⁷²

Gestión y mitigación de riesgos:

Previo a hablar de la gestión debe considerarse que la población local víctima de un desastre no es el objeto sino el sujeto de la acción. Esto presupone un cambio profundo en relación con la idea corriente de que la acción exterior de socorro y autoridad del estado, deben hacerse cargo íntegramente de esa población.⁷³

Esta idea se basa en ciertos prejuicios, que la gente será presa del pánico y huirá sin ocuparse de los demás; que algunas personas quedarán desorientadas, o actuarán irreflexivamente, mientras que otras quedarán paralizadas o sin saber qué hacer: que las organizaciones locales se desintegrarán y serán incapaces de intervenir con eficacia, que habrá manifestaciones antisociales y actos de pillaje. Pero la experiencia demuestra que la realidad de los comportamientos es bien distinta de esas ideas preconcebidas.

Los casos de pánico son en general localizados y de breve duración; la mayoría de las personas prefieren permanecer en la región amenazada y, en general, adoptan medidas de protección para ellas mismas y sus familias; las vacilaciones dependen más de la insuficiente circulación de información, que del pánico, de ordinario los damnificados reaccionan de forma positiva y se incorporan en seguida y de manera espontánea con su familia, los amigos y otros grupos, a

⁷² CONRED. Op. Cit.

⁷³ Córdoba Casas Yuri Mariana “IMPACTO PSICOSOCIAL EN LA POBLACIÓN DESPLAZADA”. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Arquitectura. Escuela del Hábitat-CEHAP. Julio 2005 p2.

las operaciones de socorro; el pillaje y ciertos actos antisociales (cobro de precios exorbitantes) se han exagerado, o (son obra de personas ajenas a la comunidad).⁷⁴

Por el contrario las diferencias de clase y los conflictos se atenúan dando paso a un sentimiento de solidaridad comunitaria que no existe en circunstancias ordinarias. Las comunidades locales, si no se desalientan y caen en la pasividad, reaccionan en seguida y de manera eficaz, sobre todo si se ven apoyadas.⁷⁵

El riesgo surge en la interacción de los sistemas naturales (ríos,..) o tecnológicos (línea eléctrica,..) que presentan una peligrosidad potencial, y por tanto se pueden calificar como “peligros”; son riesgos indirectos, ya que no siempre producen daño, sino sólo en el caso de que haya una exposición vulnerable. Los riesgos económicos, los sociales y gran parte de los tecnológicos (la mayoría son manejados por seres humanos) son riesgos directos o inmediatos, en los cuales la exposición se da por supuesto.⁷⁶

Los resultados o análisis de la evaluación de riesgos son los que permiten la Gestión o gerencia de riesgos. Permitiendo así una práctica sistemática en la que se gestiona la incertidumbre para minimizar los daños y las pérdidas potenciales, ejecuta estrategias y lleva a cabo acciones específicas para controlar, reducir y transferir los riesgos.⁷⁷

Las amenazas son un fenómeno, sustancia, actividad humana o condición peligrosa que pueden ocasionarla muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales, las amenazas relevantes

⁷⁴ Córdoba Casas Yuri Mariana. Op. Cit. P.p. 2.

⁷⁵ Organización Mundial de la Salud “**EL PERSONAL LOCAL DE SALUD Y LA COMUNIDAD FRENTE A LOS DESASTRES NATURALES**” Ginebra 1989, Impreso en España. P.p. 3

⁷⁶**INTRODUCCIÓN A LA GESTIÓN DE RIESGOS:** Inventario y análisis. Evaluación, reducción. <http://www.xeologosdelmundu.org/files/Tema%2013-2..pdf>

⁷⁷ Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR) “**TERMINOLOGÍA SOBRE REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES**” Ginebra, Suiza, mayo del 2009 P.p. 18

en el campo de la reducción del riesgo son desastres, son de origen natural y desastres y riesgos ambientales y tecnológicos conexos.⁷⁸

Una amenaza socio-naturales un fenómeno de mayor ocurrencia de eventos relativos a ciertas amenazas geofísicas e hidrometeorológicas, tales como aludes, inundaciones, subsidencia de la tierra y sequías, que surgen de la interacción de las amenazas naturales con los suelos y los recursos ambientales explotados en exceso o degradados. Las cuales pueden reducirse y hasta evitarse a través de una gestión prudente y sensata de los suelos y de los recursos ambientales.⁷⁹

Para lo cual es necesaria la evaluación de los riesgos llevada a cabo mediante una metodología que ayuda a determinar el grado de riesgo a través del análisis de posibles amenazas y la evaluación de las condiciones existentes de vulnerabilidad que conjuntamente podrían dañar potencialmente a la población, la propiedad, los servicios y los medios de sustento expuestos, al igual que el entorno del cual dependen.⁸⁰

La vulnerabilidad está íntimamente relacionada con los procesos sociales que se desarrollan en los territorios. Generalmente tiene que ver con la fragilidad, susceptibilidad y la capacidad de las poblaciones de absorberlas pérdidas y de recuperarse autónomamente (resiliencia). A través del tiempo se ha logrado establecer que los grupos humanos más vulnerables a desastres, son en general los habitantes con menos recursos materiales y económicos.

La gestión prospectiva del riesgo de desastres, pretende evitar el aumento o desarrollo de nuevos riesgos, centrándose en el tratamiento a manera de prevenir desastres en el futuro, mediante la creación de políticas y la toma de medidas estructurales (cualquier construcción física para reducir o evitar los

⁷⁸ (UNISDR). Op. Cit. P.p. 5.

⁷⁹ Acevedo, Carlos. Romano, Luis. **“ECONOMIA, DESASTRE Y DESARROLLO SOSTENIBLE”**. 1ª. Edición: junio del 2001 Editorial. FLACSO Programa El Salvador San Salvador, El Salvador, Centroamérica. P.p. 124.

⁸⁰ Acevedo, Carlos. Op. Cit. P.p. 16.

posibles impactos de las amenazas o la aplicación de técnicas de ingeniería para lograr la resistencia y la resiliencia de las estructuras o de los sistemas frente a las amenazas).⁸¹

Y no estructurales (cualquier medida que no suponga una construcción física y que utiliza el conocimiento, las prácticas o los acuerdos existentes para reducir el riesgo y sus impactos, especialmente a través de políticas y leyes, una mayor concientización pública, la capacitación y la educación).⁸²

La mitigación hace referencia a la disminución o la limitación de los impactos adversos de las amenazas y los desastres afines. No se pueden prevenir en su totalidad todos los impactos adversos de las amenazas, pero se pueden disminuir considerablemente su escala y severidad mediante diversas estrategias y acciones. Las medidas de mitigación abarcan técnicas de ingeniería y construcciones resistentes a las amenazas, al igual que mejores políticas ambientales y una mayor sensibilización pública.⁸³

Acompañamiento psicosocial:

El acompañamiento implica una posición respetuosa de reconocimiento del valor de las personas beneficiarias como sujetos capaces de transformar sus vidas y relaciones, mientras la intervención implica de cierta forma una imposición sobre el otro, que supuestamente necesita que se le organice su vida. En varios casos se brinda “atención” especializada según requerimientos individuales y familiares, asumiendo la misma naturaleza de la situación humanitaria en el primer momento, sin embargo cuando se habla de lo “psicosocial” en los niveles grupales y comunitarios es más claro el uso del término “acompañamiento”.⁸⁴

⁸¹ Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR). Op. Cit. P.p. 20

⁸² Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR). Op. Cit. P.p. 20

⁸³ Ibid. P.p. 22.

⁸⁴ Jaramillo, Maria Isabel. “LA IMPORTANCIA DEL ACOMPAÑAMIENTO PSICOSOCIAL PARA LA RECUPERACIÓN DE LAS PERSONAS EN SITUACIÓN DE DESPLAZAMIENTO”. CFH Internacional. Junio 2004. P.p. 2. <http://www.disaster-info.net/desplazados/documentos/chf/articulo/importancia.pdf>

Conjunto de procesos políticos, reflexivos, terapéuticos y de acompañamiento permanente a las víctimas que, desde un enfoque sistémico-construccionista social y diferencial, contribuye a la superación o mitigación de los efectos sociales y emocionales de la violencia, desde la resignificación de la identidad y del reconocimiento de recursos personales y sociales, en el marco de su reconocimiento como sujetos de derechos.

El principio fundamental de los servicios de salud mental después de los desastres es que los receptores de servicios son personas normales, que se encuentran respondiendo normalmente a una situación muy anormal. Inherente a esta perspectiva, está la creencia de que la gente atendida tiene una historia de exitosas respuestas aunque es temporalmente incapaz de resolver con su experiencia. Se asume que, dada la asistencia apropiada incluyendo la educación acerca de lo que la gente logra emocionalmente y en otros campos, la mayoría de los individuos retornará a su comportamiento normal.

La mayoría de los sobrevivientes de desastres, que sufren secuelas psicológicas posteriores, nunca han recibido atención en salud mental y usualmente no se ven a sí mismos como candidatos a psicoterapia u otro tratamiento, por esta razón, y porque se asume la ausencia de psicopatología, es importante que no se asigne un diagnóstico indiscriminada o prematuramente.

El programa federal de salud mental en desastres está basado en un modelo de asesoría en crisis, diseñado para intervenciones a corto plazo con individuos y grupos que experimentan reacciones ante desastres a gran escala. Las metas de este tipo de intervención son:⁸⁵

- Asistir a las personas en el entendimiento de su actual situación y sus reacciones.
- Asistir a la revisión de sus opciones.
- Brindar soporte emocional.

⁸⁵ Noji, Erik. Op. Cit. P.p. 108

- Guiar el contacto con otros individuos y agencias que puedan asistir al individuo.

La asesoría no debería ser percibida o definida como ‘tratamiento’ mental. Este típicamente definido por la comunidad, implica algún tipo de desorden o enfermedad psíquica. El diagnóstico de un desorden o enfermedad se hace con base en un abordaje psicológico conducido por un profesional en salud mental. Los tratamientos varían ampliamente en cuanto a técnicas, filosofía, metas y duración, e incluyen varias formas de psicoterapia (terapias de ‘conversación’) y terapias con psicofármacos.⁸⁶

Dado el compromiso de la salud mental de la mayoría de los sobrevivientes al desastre, el prestador de servicios debería intentar determinar la fortaleza personal y psicológica del individuo y plantear una discusión sobre los mecanismos exitosos usados por éste en el pasado.

1.1.3 Delimitación:

El trabajo de campo se realizó en los albergues unifamiliares ubicados en Mixco, los cuales fueron construidos en un terreno que pertenece al Ministerio de Educación, con la finalidad de brindar alojamiento temporal a las personas afectadas que residían en las colonias Los Olivos, Buena Vista, Los Magueyes, Anexo Los Olivos: La Asunción y El Manzanillo de la zona 1 de Mixco.

El trabajo de campo se inició el 20 de junio del 2012 y se finalizó el 15 de noviembre del mismo año. Cada entrevista duró aproximadamente de media hora a hora y media. Se entrevistó a diez personas, comprendidas entre las edades de 37 a 52 años, de los cuales 7 son de sexo femenino y 3 de sexo masculino. Quienes fueron afectadas por el deslizamiento de tierra en Mixco y tenían aproximadamente entre 5 a 25 años de residir en la zona 1 de Mixco. Las

⁸⁶ Noji, Erik. Op. Cit. P.p. 109.

entrevistas se efectuaron en los Albergues de Transición Unifamiliar mejor conocidos por sus siglas (ATU) en donde habitan cada uno de los participantes de la entrevistas. En la realización de la entrevista se observó las condiciones de hacinamiento y la precariedad en que viven los pobladores. No cuentan con piso, ni servicios básicos individuales, el techo es de lámina lo cual genera acumulación de calor en las viviendas y el espacio es bastante reducido para albergar a familias de 4 a 6 miembros.

Durante las entrevistas los pobladores compartieron su vivencia personal del deslizamiento, el traslado a los (ATUs) y de la forma en que han sido afectados debido al desastre siconatural que afectó lo que antes era su hogar.

CAPÍTULO II

TÉCNICAS E INSTRUMENTOS

2.1. Metodología:

El método empleado de investigación fue el cualitativo, el cual va enfocado a comprender y profundizar los fenómenos, con base en pequeñas muestras que proporcionan, en un ambiente natural y de relación con el contexto, sus experiencias, perspectivas, opiniones y emociones, es decir, como perciben subjetivamente su realidad.

El paradigma en el que se cataloga el modelo de investigación utilizado para el estudio fue el interpretativo, que se fundamenta en los significados que las personas le atribuyen, es decir, lo que la gente hace o dice, es producto de cómo define su mundo.⁸⁷ A manera de dialogar acerca de un entorno social “construido” a través de estos significados, en síntesis, la tarea del investigador científico fue estudiar el proceso de interpretación que los actores sociales hacen de su “realidad”.

El modelo de investigación que se utilizó en el estudio fue la Teoría Empíricamente Fundamentada. Método de investigación en el que la teoría emergió desde los datos, logrando así la identificación de procesos sociales básicos (PSBs). Glaser (1992) afirmó que la teoría fundamentada es útil para investigaciones de campo que conciernen a temas relacionados con la conducta humana dentro de diferentes organizaciones, grupos y otras configuraciones sociales.⁸⁸ Por lo que fue fundamental dentro del proceso de investigación ya que permitió diferenciar los cambios conductuales que se presentaron en los pobladores como consecuencia del desastre socio-natural; así también fue posible identificar los mecanismos de afrontamiento.

⁸⁷ Taylor Steve J. y Bogdan Robert. “INTRODUCCIÓN A LOS MÉTODOS CUALITATIVOS DE INVESTIGACIÓN”. Editorial Paidós. Buenos Aires, Argentina, 1986. P.p. 343.

⁸⁸ Cuñat, R. “APLICACIÓN DE LA TEORÍA FUNDAMENTADA (GROUNDED THEORY) AL ESTUDIO DEL PROCESO DE CREACIÓN DE EMPRESAS”. Decisiones basadas en el conocimiento y en el papel social de la empresa: XX Congreso anual de AEDEM, 2, (2006) Pp.44-53. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2499458>

La teoría fundamentada se utilizó porque tiene como rasgo principal que los datos se categorizan con codificación abierta, luego el investigador organiza las categorías resultantes en un modelo de interrelaciones (codificación axial), que representa a la teoría emergente y explica el proceso o fenómeno de estudio.

2.2 Técnicas:

Técnica de muestreo

Se seleccionó a las personas que conformarían la muestra de la investigación, utilizando la técnica de muestreo **no probabilística** o dirigida, debido a que se refiere a un subgrupo de la población en la que la elección de los elementos no depende de la probabilidad, sino de las características de la investigación. Por lo que se utilizó una muestra en cadena o por redes “bola de nieve”: en donde se identificó a un participante clave y se agregó a la muestra, se le preguntó si conocía a otras personas que pudieran proporcionar datos más amplios, y una vez contactados, se incluyeron también, de manera que se juzgó de antemano que poseían un conocimiento profundo del tema y que la información que brindarían sería vital en la toma de decisiones. Y así se realizó sucesivamente hasta lograr diez participantes. Los criterios de selección fueron: estar comprendido entre las edades de 20 a 51 años, género masculino y femenino, residir en los albergues unifamiliares de Lo de Coy y ser económicamente activo.

El criterio “económicamente activo” fue planteado al surgir la necesidad de delimitar la categoría psicosocial para este estudio debido a su amplitud, en el momento de concretarlo se estableció el trabajo como requerimiento.

Técnica de recolección de datos

Para la recolección de la información las técnicas que se utilizaron fueron las siguientes:

- **Observación:** es el método por el cual se estableció una relación concreta e intensiva entre el investigador y el hecho social o los actores sociales, de los que se obtuvieron los datos.

Durante la visita al Cerro Alux, se realizó una **observación no estructurada** como una forma de identificar los daños ocasionados al terreno. También proporcionó a las investigadoras una mejor perspectiva de las condiciones demográficas, de infraestructura, económicas, sociales y de riesgo en las que se encontraban los pobladores.

El punto de reunión fueron los albergues unifamiliares con la Licda. Irma Chopén, representante de la Municipalidad de Mixco, quien guió el recorrido al cerro Alux. Se inició el reconocimiento del terreno en la Finca San Jerónimo, aquí fue donde los pobladores comenzaron a darse cuenta que había un deslizamiento de tierra de 15 centímetros. La vivienda ubicada en esta finca presentaba hundimiento en el tejado, rajaduras en las paredes, gradas, piso y la fuente. (Ver Anexo 7)

Se continuó el recorrido hasta llegar a la calle principal en donde se encuentra ubicada, la Iglesia propiedad de Canal 27, a la cual no se tuvo acceso, se observaron los daños en la base de la estructura. Frente a la iglesia se encuentra ubicada la colonia La Asunción, en donde se evidenció grietas en sus calles, escaleras y en los muros de las viviendas. Un manuscrito plasmado en la pared de una vivienda se pudo leer lo siguiente: “señor, tu eres el dueño del cielo y la tierra, y de todo lo que nos rodea. Que se haga tu voluntad si nos vamos o nos quedamos en este hogar. Gracias señor Jesús por todo lo que nos das, especialmente la vida. Jiménez por siempre.” Esto ocasionó una mejor

comprensión de la situación y manera en que los pobladores afrontaron el desastre. (Ver anexo 7)

Las actuales condiciones de vida de los pobladores que fueron trasladados a los albergues unifamiliares, ubicados en Lo De Coy, Mixco observadas fueron: hacinamiento, debido a que se asignaron 8 o más miembros en un ATU (Albergue de Transición Unifamiliar), con espacio con capacidad para 6 personas. Dentro de las viviendas se sintió mucho calor al momento de realizar las entrevistas, porque los techos de las mismas son de lámina. Cuentan con solo dos ambientes en donde deben ubicar sala, cocina, comedor, dormitorios y lavandería.

La investigación cualitativa permitió profundizar en situaciones sociales y mantener un papel activo, así como una reflexión permanente. Estar atentos a los detalles, sucesos, eventos e interacciones.

- **Prueba piloto:** consistió en la administración del instrumento a una pequeña muestra para probar su pertinencia y eficacia (incluyendo instrucciones), así como las condiciones de la aplicación y los procedimientos involucrados. A partir de esta prueba se calculó la confiabilidad y validez inicial del instrumento.
- **Entrevista en profundidad:** fue de tipo abierta y consistió en una guía de contenido general, se dirigió al aprendizaje sobre acontecimientos y actividades que no se pueden observar directamente y en donde el investigador posee toda la flexibilidad para manejarla. Las preguntas que conformaron la entrevista partían de planteamientos globales para identificar las consecuencias psicosociales.

Técnica de análisis

- **Diseño sistemático:** el proceso sistemático de análisis posee tres tipos de codificación:
 - **Codificación abierta:** en esta codificación el investigador revisó todos los segmentos del material para analizar y generar categorías iniciales del significado. Estas se basaron en los datos recolectados y tienen propiedades representadas por subcategorías, las cuales fueron codificadas.
 - **Codificación axial:** partió del análisis donde el investigador agrupó “las piezas” de los datos identificados y separados por el investigador en la codificación abierta, para crear conexiones entre categorías y temas. Durante esta tarea, se construyó un modelo del fenómeno estudiado, que abarca las condiciones en que ocurre o no ocurre, el contexto en que sucede, las acciones que lo describen y sus consecuencias.
 - **Codificación selectiva:** se dio cuando el investigador con el esquema previamente generado regresó a las unidades o segmentos y los comparó con su esquema emergente para fundamentarlo.
- **Generación de teoría:** se realizó el análisis de las codificaciones para desarrollar una explicación teórica de las consecuencias psicosociales.
- **Análisis de la procedencia de la información:** brindó los rubros en que se clasificó el origen del contenido:

- Educación formal.
- Socialización y Observación.
- Vivencias Personales.
- Lo que la gente piensa.

Al finalizar lo que se pretende con el análisis cualitativo es integrar de manera responsable la información obtenida mediante las observaciones, las entrevistas, lo que la gente piensa, de manera que la presentación de los resultados vaya acorde a un trabajo formal que al enlazar una experiencia subjetiva con el conocimiento o educación formal se produzca un conocimiento científico y formal que pueda ser difundido para el beneficio de otros.

2.3 Instrumentos:

- **Diario de campo:** fue utilizado por los investigadores para registrar aquellos hechos que fueron susceptibles de ser interpretados. En este sentido, el diario de campo fue una herramienta que permitió sistematizar las experiencias para luego analizar los resultados. En el se colocaron las notas relevantes y pertinentes en el proceso de la investigación para tomarlas en cuenta en el análisis. Estos datos fueron: la actitud del entrevistado, su esfera biopsicosocial, es decir su ambiente, cultura, estatus socioeconómico, entre otras. (Ver anexo 3)

Ejemplo:

Fecha: 20 de junio 2012

Lugar: Albergues Unifamiliares de Mixco.

Datos Objetivos	Datos Subjetivos	Datos Históricos
En esta columna se detallan las cosas observadas por parte del investigador.	Se relatan hechos desde la experiencia del investigador, desde su subjetividad.	En esta columna se describen los acontecimientos que marcan un precedente histórico del suceso.

- **Formato de carta de consentimiento informado:** se explicó al participante el objetivo, justificación, confidencialidad y la participación voluntaria de la investigación. Así mismo el participante planteó al investigador las dudas o preguntas respectivas y el investigador resolvió de forma sencilla y clara. Al concluir ambos firmaron y fecharon este tipo de consentimiento. (Ver anexo 1)

Los factores condicionantes para el cabal cumplimiento del consentimiento informado fueron:

- Ausencia de coerción o daño.
 - Capacidad claridad y autonomía del sujeto consultado o experimentado para tomar decisiones.
 - Información completa sobre el que de la investigación, el cómo y el para qué, describiéndose en forma explícita el propósito, el procedimiento, el instrumento de recopilación de información como tal, y la proyección y/o socialización de los resultados que se obtuvieron en dichos procesos.
- **Esquema de relación entre objetivos específicos e inductores:** consistió en la creación de un instrumento de dos columnas, en la primera se colocaron los objetivos específicos, para poder generar los inductores que permitieron construir la guía de entrevista en

profundidad. Esta fue entonces la base de datos para la creación del cuestionario. (Ver anexo 4)

Ejemplo:

Objetivos Específicos	Inductores
Identificar las consecuencias psicosociales que manifiestan los sobrevivientes del deslizamiento de tierra en el municipio de Mixco.	1. ¿Qué sucedió? 2. ¿Dónde ocurrió el desastre? 3. ¿Cómo ocurrió el desastre? 4. ¿De qué forma lo vivió?

- **Cuestionario:** en el primer segmento del instrumento aparecen los datos generales del participante. En el segundo segmento datos relativos al desastre y se incluyó un espacio para anotar observaciones que el investigador consideró relevantes. En el tercer segmento aparecen veinte preguntas en base a los inductores formulados para alcanzar los objetivos de la investigación. Las entrevistas fueron grabadas para facilitar el diálogo, separadas por categorías. De la pregunta 1 a la 3 se identificó la descripción del desastre, de la 4 a la 8 se identificaron las consecuencias psicosociales; de la pregunta 9 a la 15 se identificaron los mecanismos de afrontamiento, de la 16 a la 17 se trató el tema de fenómenos naturales y de la 18 a la 19 la responsabilidad del desastre. La número 20 identificó el acompañamiento psicosocial (Ver anexo 2)
- **Tabla de registro de información textual y codificación abierta:** como su nombre lo indica permitió el registro textual de la información obtenida de las entrevistas e iniciar el proceso de análisis cualitativo. (Ver anexo 5)
- **Esquema de codificación axial:** existen maneras diferentes de hacer codificación abierta. Una manera es el análisis línea por línea. Esta

forma de codificación exigió un examen minucioso de los datos, frase por frase y a veces palabra por palabra. Hacer codificación renglón por renglón es especialmente importante porque permitió al analista generar categorías rápidamente y desarrollarlas, con base en las dimensiones de las propiedades generales de las categorías, proceso al que se llamó "muestreo teórico".

- **Procedimiento del análisis de los datos:**

- Se diseñó el cuestionario y se realizó la prueba piloto y su análisis respectivo.
- Se estableció contacto con los informantes clave.
- Fueron debidamente informados sobre los alcances y beneficios de la investigación para obtener su consentimiento.
- Se realizaron las entrevistas en profundidad.
- Se organizó el material recolectado clasificando y agrupando los datos. Al principio se hizo de manera intuitiva a medida que surgieron los temas, estos guiaron la clasificación; por ello se afirma que los datos se organizaron según un sistema derivados de ellos mismos. El análisis cualitativo es esencialmente inductivo.
- Se procedió a hacer un registro, lectura y análisis del corpus de datos textuales y “descubrimiento de categorías”.
- Se construyó un significado que permitiera un relato coherente, para ello se codificó un texto y relacionó lo codificado.
- Se elaboraron esquemas de clasificación atendidos a los criterios a identificar:
 - Fenómeno, causas, contexto, las consecuencias y las estrategias de acción.
- Se escribió para transmitir lo que se había aprendido.
- Se socializaron los resultados.

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Características del lugar y la población

3.1.1 Características del lugar

El trabajo de campo se realizó en los albergues unifamiliares ubicados en Mixco, los cuales fueron construidos en un terreno que pertenece al Ministerio de Educación, con la finalidad de brindar alojamiento temporal a las personas afectadas que residían en la zona 1 de Mixco.

Las entrevistas se efectuaron en los Albergues de Transición Unifamiliar mejor conocidos por sus siglas ATU. Los albergues se constituyen de 208 viviendas, con estructura de madera, tubos de PVC, láminas de zinc y paredes termo acústicas de 2.5 mts. De ancho por 6 mts. Largo, en dos ambientes, cada uno con ventana, con piso de tierra y diseñado en un espacio con capacidad máxima de 6 personas.

El terreno cuenta con un área para inodoros portátiles, de los cuales fue asignado uno para cuatro familias, así mismo se cuenta con el sector de las duchas, las cuales han sido distribuidas del mismo modo que los inodoros. Otra de las áreas está constituida por la pilas.

3.1.2 Características de la población

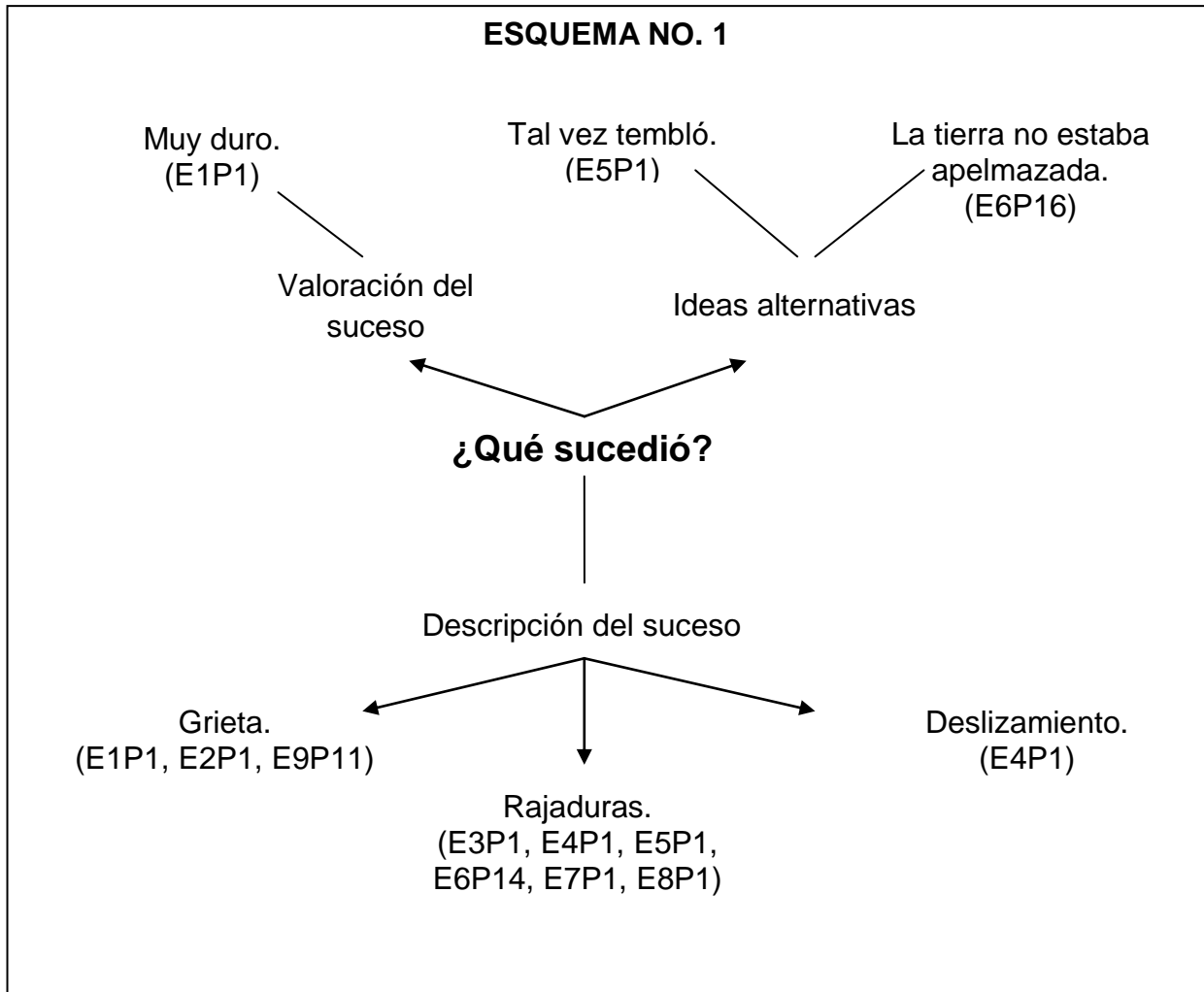
La población estuvo representada por un grupo de 400 familias que antes del evento residían en el Cerro Alux, en donde se avicindaron diversas colonias: La Asunción, Los Magueyes, Los Olivos, Finca San Jerónimo y Anexo San José

Buena Vista, quienes a consecuencia del deslizamiento de tierra fueron trasladados a los Albergues de Transición Unifamiliares ubicados en la zona 1 de Mixco. Lo de Coy. De los cuales fueron tomados para la muestra 10 informantes claves, adultos económicamente activos, comprendidos en un rango de edad de 37 a 52 años, siendo estos 7 de sexo femenino y 3 de sexo masculino. Algunos cuentan con un nivel primario de escolaridad, se dedican a realizar trabajos artesanales (albañilería, carpintería, obreros, comerciantes, herreros, leñadores, electricistas y oficios diversos) en el caso de los hombres, las mujeres realizan los trabajos de los oficios domésticos, cultores de belleza, empleados de maquila, tortillería, venta de verdura y otros artículos de comercio. El nivel socioeconómico es bajo, por lo que el mayor ingreso per cápita en algunos casos es de Q.50.00 la jornada y hasta Q1,500.00 la quincena en las labores más formales. Profesan la fe católica en mayor porcentaje.

3.1.3 Interpretación de los resultados

Durante el proceso de investigación, se obtuvo una gran cantidad de información, recopilada mediante una serie de entrevistas en profundidad, realizadas con diez informantes claves quienes colaboraron en total disponibilidad. La información de las entrevistas se analizó aplicando las técnicas definidas para tal propósito, dentro del modelo de investigación de la Teoría Empíricamente Fundamentada. Los datos fueron categorizados y se presentan en los esquemas que a continuación se exponen.

La categorización se realizó basada en el relato empírico de los participantes sobre el deslizamiento de tierra en el municipio de Mixco con la finalidad de evidenciar la relación entre las ideas y la subjetividad, los cuales han sido representados mediante esquemas que reconocen una jerarquía relacional, permitiendo así, una clara comprensión y entendimiento sobre el análisis de los datos de forma congruente.



1. ¿Qué sucedió?

- Descripción del suceso:** los entrevistados indicaron: “se descubrió eso de la grieta, salimos a caminar y a poner banderines” (E1P1). “Más que todo grietas y hubieron partes en que se estaba hundiendo, procuramos ponernos de acuerdo con los vecinos para que esto saliera públicamente, que se enteraran todos los medios de comunicación” (E2P1). Estábamos en el centro de la grieta que era bien profunda. (E9P11). “El camino comenzó a tronar, se comenzó a rajar la parte de la tierra” (E3P1). “Se nos comenzaron

a rajar las casas porque esas grietas ya tenían más de un año de estar, uno no le ponía sentimiento” (E4P1). “Se abrió un poquito, una rayita” (E5P1). “Se abrió ahí, se hacían chinchones y eso explotaba” (E6P14). “Se iban agrietando las casas, las paredes” (E7P1). “Se estaba gretiendo su casa” (E8P1). “Como es un ángulo, sí es deslizamiento” (E4P1).

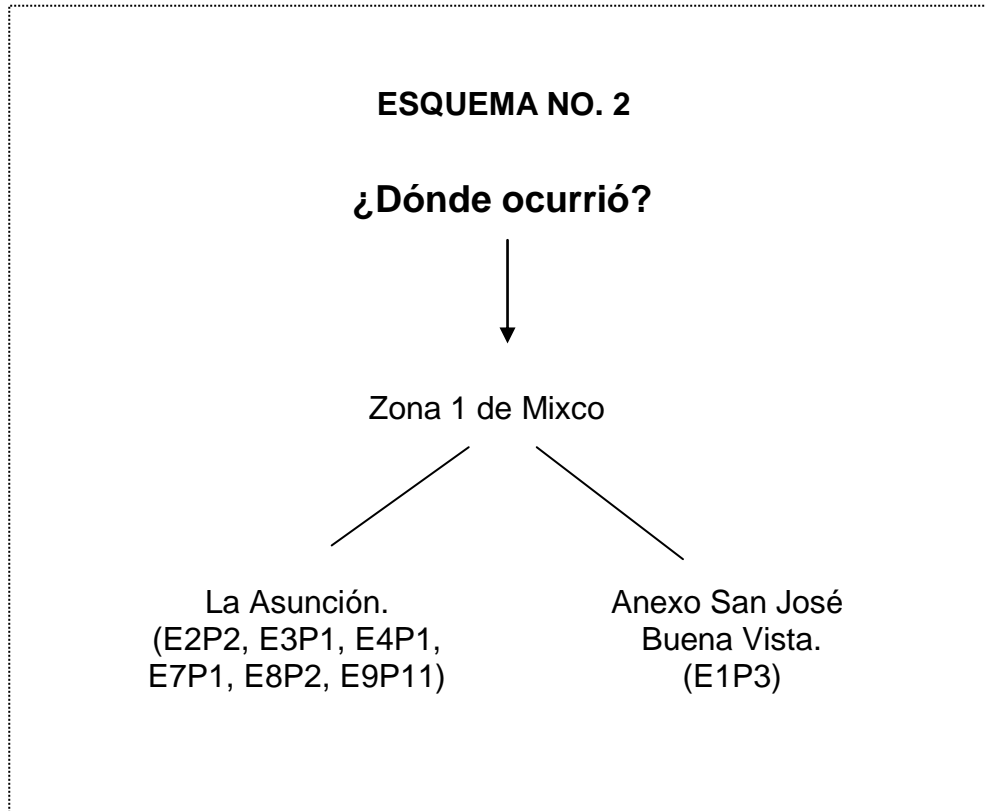
Las respuestas anteriores fueron incluidas dentro de la categoría descripción del suceso, durante el relato, cada persona re-experimentó el evento traumático, así mismo se observaron síntomas de estrés y ansiedad.

- **Valoración del suceso:** “fue muy duro, un 26 de diciembre nos dimos cuenta, uno de los vecinos dijo, ojalá que este no sea el último año que estemos juntos celebrando” (E1P1).

Por referirse a un aspecto de la percepción se categorizó como una valoración del suceso que surge de la experiencia ante el desastre ocasionando un desequilibrio emocional en la persona que concibe amenazada su vida. Cabe aclarar que la entrevistada número uno es sobreviviente del Huracán Mitch, por lo que tiene una visión particular subjetiva, registrada en su psique, unida a la estructura cognitiva del evento previo.

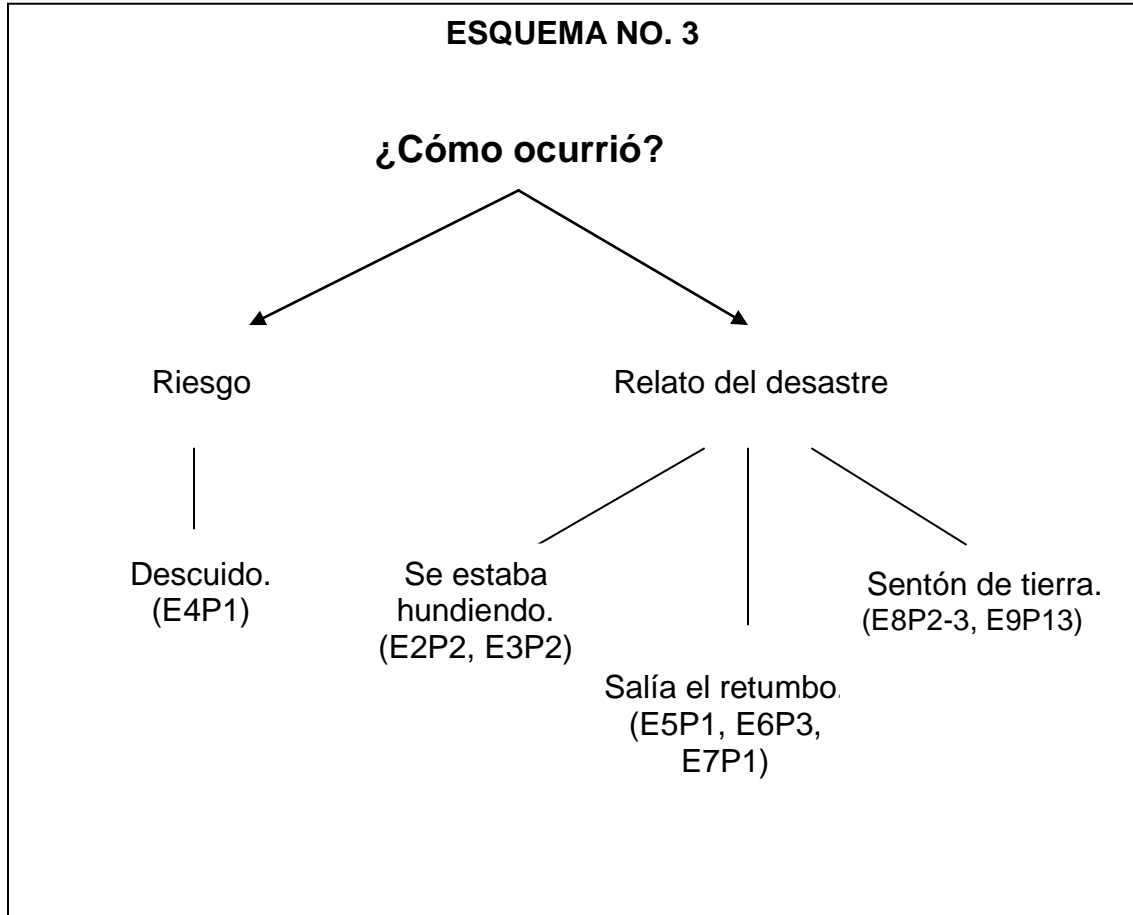
- **Ideas alternativas:** “cuando regresamos se estaba yendo otro poco para abajo y le dije a él, mijo tal vez hubo un temblor” (E5P1). “Pensé que tal vez la tierra o alguien no la había apelmazado” (E6P16).

Debido a que las respuestas son ambiguas mostrando confusión y duda se incluyeron dentro de la categoría de ideas alternativas, que contiene la elaboración de un pensamiento mágico que surge como explicación que proporciona el ser humano ante un evento que desconoce.



2. **¿Dónde ocurrió?:** el suceso ocurrió en dos Colonias de la zona 1 de Mixco, según lo relatado por los vecinos:

- **La Asunción:** inició en la Colonia La Asunción en la zona 1 de Mixco como lo indicaron los entrevistados: “Colonia la Asunción”. (E2P2, E3P1, E4P1, E7P1, E8P2, E9P11). Siendo los vecinos de esta área, según indican las autoridades, quienes dieron aviso sobre el problema que acontecía.
- **Anexo San José Buena Vista:** otra área afectada indicada por los entrevistados fue: “Anexo San José Buena Vista”. (E1P3).



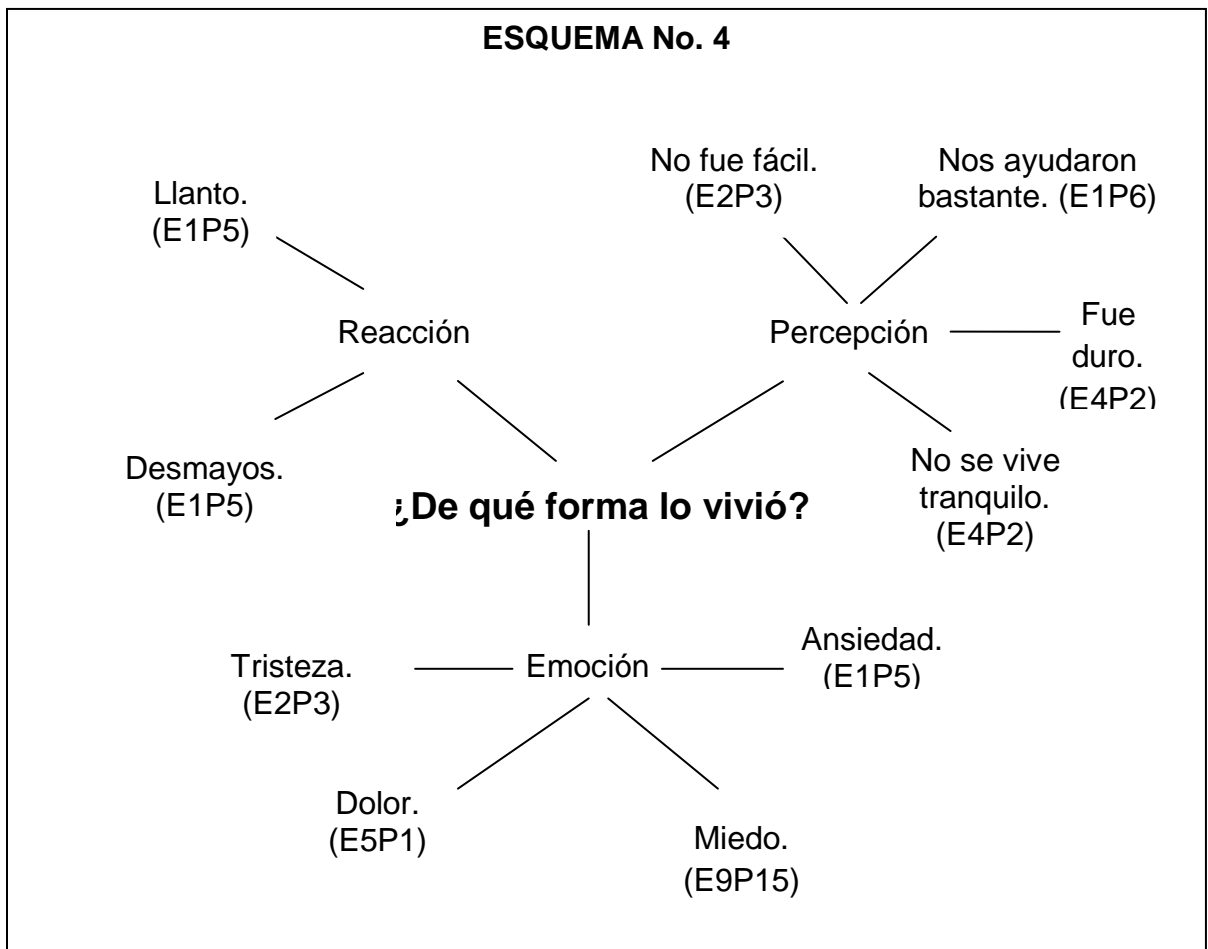
3. ¿Cómo ocurrió?:

- **Riesgo:** uno de los entrevistados señaló “Eso ya hace rato que estaba, pero no nos habíamos dado cuenta”. (E4P1).

Ante la evidente situación de vulnerabilidad que denota la respuesta se nombró riesgo a la categoría, ya que esto se da cuando el individuo ignora las señales de advertencia que se observan como amenazas del entorno.

- **Relato del desastre:** las demás personas indicaron: “fuimos a ver las grietas, nosotros no habíamos sospechado nada. Cuando vimos eso, entonces, pusimos prioridad” (E2P2). “Todos los bomberos estaban ahí, mucha gente comenzó a salir que aquí se está hundiendo la tierra” (E3P2). “Se escuchaba como que si bajaba algo, pensaba que eran bombas” (E5P1). “Empezaron a llegar los periodistas, nadie nos decía nada” (E6P3). “Salía el retumbo, iba a explotar a las columnas de la fundición” (E7P1). “Mi hijo estaba solo al sentón de tierra, sintió que se le doblaron las piernas” (E8P2 Y3). “Por el peligro y el riesgo que podíamos tener ya no fui a trabajar, dijeron que no había que dejar solos a los niños” (E9P13).

Las narrativas presentadas fueron adscritas en la categoría de relato del desastre debido a que éste surge como una construcción histórica, personal y colectiva concebida por el ser humano. La forma como en la persona percibe una calamidad tiene relación con la manera en que suele definir y clasificar otros eventos, requiere de antecedentes de estabilidad y normativo contra los que compara la calamidad. Por esta vía reconoce y finalmente identifica un evento como desastroso



4. ¿De qué forma lo vivió?

- Emoción:** “la pérdida sería más que todo fue nuestra casita, nos ha parecido bastante triste todo esto, no fue fácil” (E2P3). “Cuando uno se despega de una cosa que le gusta, duele” (E5P1). “Había un viento helado, un cielo y un aire tan grisiento, aquel gris aterrador” (E9P15). “Miedo, teníamos miedo, mucho miedo” (E10P17). “¿Qué pasa, mamá qué pasa, que nos tenemos que salir de aquí mijo, los niños empezaron a llorar, cuando

nos dijeron eso, no nos acordamos del almuerzo, nadie almorzó. Para dónde vamos a agarrar, para dónde” (E1P5).

En este conjunto de respuestas se puede ver de forma clara que prevalecieron las emociones de tristeza, dolor, miedo y ansiedad.

- **Reacción:** las que prevalecieron fueron; el llanto en algunas personas “Comenzamos a llorar, como dijo una señora ahorita para nosotros es como si nos estuvieran dando el pésame” (E1P5). En otros casos el suceso provocó el desmayo en dos de los casos entrevistados. “Yo sentí que ya me agudaba, unas señoras se desmayaron” (E1P5).

La reacción es la respuesta o comportamiento que se toma ante un estímulo externo, de tal manera que en situaciones de desastre la gente resuelve mediante mecanismos de defensa y adaptación los efectos psicofisiológicos del desastre.

- **Percepción:** “la pérdida sería más que todo fue nuestra casita, nos ha parecido bastante triste, no fue fácil” (E2P3). “Empezamos a desalojar y fue en tres partes que nos sacaron, nos ayudaron bastante” (E1P6). “Fue muy duro porque lo que atacan allí son los nervios” (E4P2). “Uno ya no vive tranquilo porque se quedan ellos solitos, de repente les pasa algo, entonces me salí para otro lado, me fui a alquilar” (E4P2).

Las expresiones anteriores fueron adscritas en la categoría percepción la razón es que mediante este proceso cognoscitivo las personas comprenden su entorno y le dan un sentido, es decir, que lo expresado evidencia una visión subjetiva en la que convergen la experiencia, la influencia de lo externo y lo interno.

ESQUEMA NO. 5

Sociales

Separación física familiar.
(E6P4) (E6P4) (E8P13)

¿Qué consecuencias tuvo en su vida?

Psicológicas

No teníamos tranquilidad. (E2P4)
Se me olvidaban las cosas.
(E5P12)
Miedo. (E5P12)
Desesperanza. (E5P12)
Soledad. (E6P4)
Mal humor. (E6P7)
Lagunas mentales. (E6P7)
Negación. (E6P9)

Psicosomáticas

Lloré 3 horas. (E1P8) (E5P12)
Estresado. (E5P2) (E4P4)
Dolores de cabeza. (E5P2)
(E4P4)
Tensión. (E4P4) (E5P12)
Insomnio. (E5P2) (E6P7)

5. ¿Qué consecuencias tuvo en su vida?

- **Psicológicas:** “siempre nos decían que esto iba a resultar en un deslizamiento, entonces ya empezamos a preocuparnos, porque ya no teníamos tranquilidad” (E2P4). “Se me olvidan las cosas, dejo las cosas ahí y estoy loca buscándolas, me dicen mis hijos: mamá acuéstese un ratito y se acuerda donde los dejó” (E5P12). “Me pongo así a temblar y me pongo muy tensa, con miedo y siento temor aquello horrible” (E5P12). “Me dan ganas de

agarrar camino y no saber de nadie, pero es horrible una desesperación que le agarra a uno y como que me pongo acongojada” (E5P12). “Y ahora qué voy a hacer, yo me sentía sola” (E6P4). “Una cosa ya decía yo, ó que algo quería yo rápido, ó que ¡Ay! No sé, en veces estaba de buenas, en veces estaba de malas” (E6P7). “Es que no puede estar pasando esto, esto no, y como que a uno la mente se le pierde, porque yo a veces me quedaba sin que decir” (E6P7). “Hay cosas que uno no lo acepta, hasta la fecha no lo he aceptado” (E6P9).

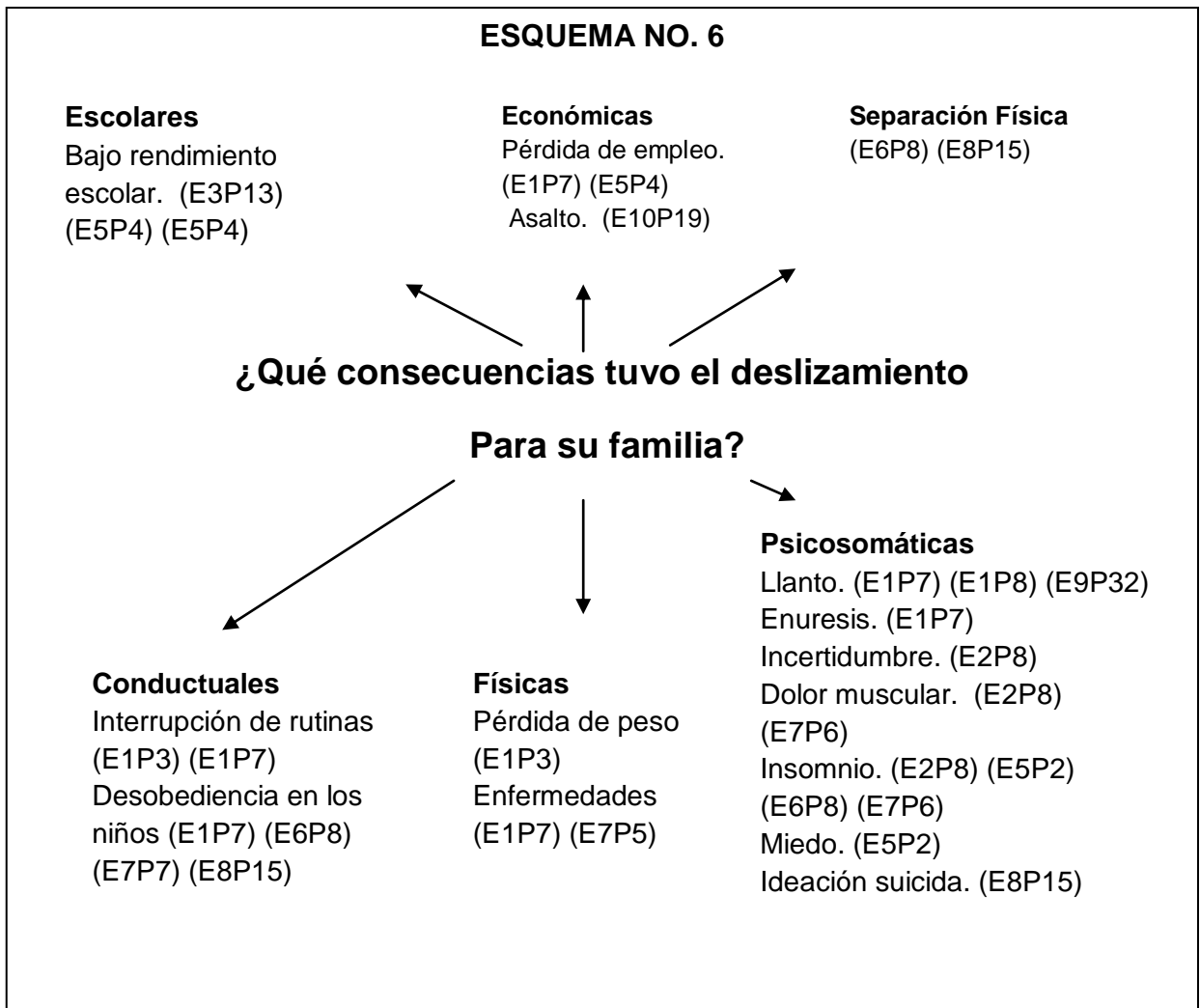
Este relato detallado presenta las **secuelas psicológicas** ante el evento, motivo por el que ha sido llamada de tal forma esta categoría. Las consecuencias psicológicas generadas por el desastre se manifestaron mediante enfermedades o trastornos como: cefaleas, anorexia postraumática, insomnio, hipersomnia, enuresis nocturna, lagunas mentales, síntomas depresivos y del trastorno de estrés postraumático. Que afectan la organización del sujeto y su desempeño en las diversas áreas de desarrollo.

- **Psicosomáticas:** “yo tres semanas no comí, un domingo me levanté temprano, me fui allá, en la casa lloré, tres horas lloré” (E1P8). “Me afectó a mí, se me olvidan las cosas, ahí lo dejo, le doy vuelta y me pongo a llorar” (E5P12). “Ya no dormía en la noche, el doctor me dejaba pastillas para dormir en la noche estaba muy estresada” (E5P2). “Bien estresado” (E4P4). “El dolor de cabeza me estaba matando” (E5P2). “Dolores de cabeza de esto de aquí” (E4P4). “Tensión, todavía se siente, cuesta que le pase a uno” (E4P4). “Me pongo así a temblar y me pongo muy tensa, y aquí dejo eso, en veces no le echo la comida y ya la hice y cuando mamá no me echaste la comida” (E5P12). “Ya no dormía en la noche, como en veces el doctor me dejaba pastillas para dormir en la noche” (E5P2). “No podía dormir bien porque decía yo, a qué horas se viene esto para abajo” (E6P7).

Los trastornos psicossomáticos muestran la interacción en la que confluye lo físico con lo psíquico, haciendo más difícil su comprensión. Es por ello que al expresar estos relatos la experiencia se presenta como algo inexplicable, es decir, que la persona experimenta dolencias que pese a la ingesta de medicamentos no se alivian, por esta razón se incluyeron sus respuestas dentro de esta categoría.

- **Sociales:** “lo que más me afectó a mí fue haberme separado de mis hijos porque uno por allá y otro por allá y yo por aquí” (E4P4). “En eso me afectó a mí, la desintegración familiar, ya prácticamente como que lo hubiera dejado a uno el esposo” (E6P4). “En el aspecto familiar, por decirle así, mi familia se desintegró, le digo yo porque como ya no se podía vivir mucho acá, mis nietos están lejos” (E8P13).

El anterior cúmulo de respuestas fueron categorizadas en el aspecto social al tomar en cuenta que la familia es la base de la sociedad y un precedente para la integración de la personalidad en el individuo así como en el desarrollo. La ruptura o resquebrajamiento de esta entidad ya sea por factores externos o internos provoca un desequilibrio homeostático generando así alteraciones en la conducta que pretenden restablecer el equilibrio.



6. ¿Qué consecuencias tuvo el deslizamiento para su familia?

- Psicosomáticas:** “yo aquí me ponía a llorar y mi varón que tiene trece años ese niño le afectó demasiado, lloraba, lloraba mucho él se tiraba en la cama y a llorar, vamos para la casa, vamos para la casa” (E1P7). “El niño que tiene once años él nunca desde que dejó de usar pañal él no se orinaba en la cama ya al estar aquí ya van tres meses que él se orina en la cama” (E1P7). “los psicólogos que llegaban a la casa también nos ayudaron bastante porque amanecíamos con mucho dolor en el cuello, mi vecina en la cara” (E2P8). “ya no dormía, decía mamá yo no puedo dormir, tómate una

tu pastilla” (E6P8) “Me ponía a pensar Dios mío qué irá pasar, qué irá a suceder más adelante” (E2P8). “En cambio ya allí ya con miedo porque se oyen los retumbos y se sienten los temblores” (E5P2) “El de 3 años y no le quiere obedecer, en todo el camino le hace berrinche y él no era así, dice que se tira a la calle y que le pase un carro y dice que lo, que me mate un carro mamita y que mi papito la regañe dice que le dice porque yo dice usted no me lleva para mi casita” (E8P15).

Los efectos del deslizamiento fueron considerados desde una perspectiva individual pero también grupal o social en un contexto interactivo, el impacto depende de las condiciones particulares de cada persona que se encuentra en esta situación.

- **Físicas:** “nos adelgazamos porque no nos daba tiempo comer eso no daba tiempo de comer” (E1P3). “si nos daba eh! algún dolor de estómago o diarrea teníamos que salir, se nos han alterado los nervios” (E7P5).

El proceso de enfermedad puede ser provocado por diversos factores tanto intrínsecos como extrínsecos en el organismo, es un efecto negativo debido a que ocurre como consecuencia de una alteración en el sistema.

- **Conductuales:** “se dormían unos y luego y a media noche nos despertábamos y otros se quedaban ahí sí que velando nos turnábamos.” (E1P3). “se ha puesto bastante rebelde, a veces este se va a veces a las casas que hay a escribir onde dice “los albergues son mi perdición” (E7P7).

Cualquier manifestación conductual refleja tanto características de la persona como de la situación, es por ello que un cambio en la conducta habitual se muestra como indicio de una alteración.

- **Escolares:** “parte de lo que es el fenómeno le afectó en sus notas y problemas de la familia” (E3P13). “Si le afectó. Bajaron las notas pero ahorita ya recuperaron porque ayer fui a traer nota y recuperaron, recuperaron” (E5P4).

Los problemas emocionales suelen afectar el aprendizaje, así como las habilidades instrumentales, (lectura, escritura y cálculo) debido a una dispersión de la atención y carencia de estímulo.

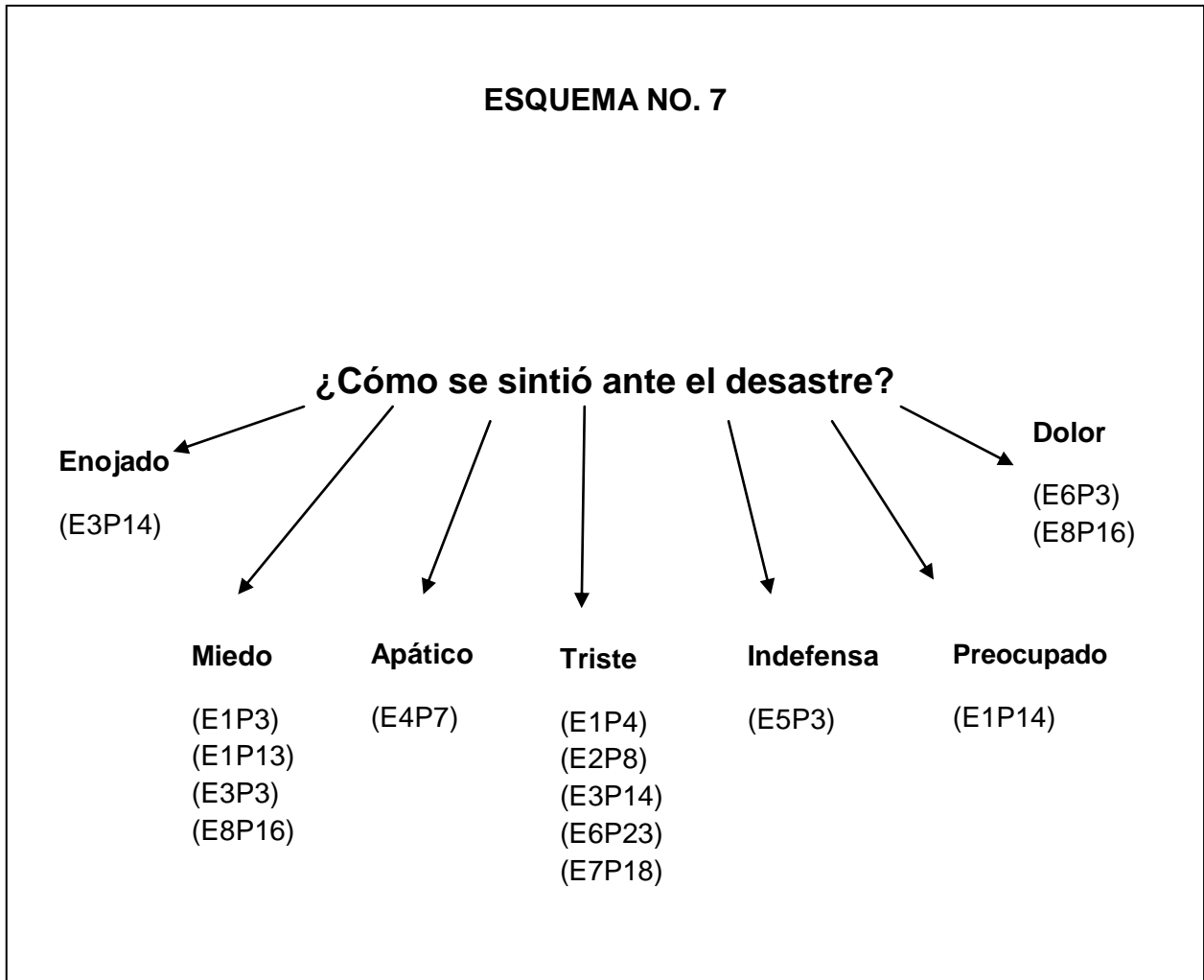
- **Económicas:** “lo suspendieron doce días, que no podía trabajar, él hubo como dos días que pasó llorando porque él decía yo que voy hacer con ustedes dónde los voy a poner, qué hago con mis hijos” (E1P7). “Sí, porque ya se estaban entrando los ladrones aprovechaban otra vez” (E10P9).

La conmoción generada ante el deslizamiento afectó el estado emocional de los pobladores, haciéndolos sentir aturridos o confundidos, esto afecta no solamente los patrones del pensamiento y el comportamiento, si no las relaciones interpersonales con familiares y compañeros de trabajo. La suma de estas alteraciones da como resultado una deficiencia en el rendimiento laboral, pudiendo así desencadenar la pérdida del empleo.

- **Separación física familiar:** “le afectó fue cuando él ya dijo pues madre nos tenemos que separar” (E6P8). “Tuvo que mandar a su familia a recomendarse porque por lo mismo que estábamos amontonados, no cabíamos” (E8P15).

Entre los daños que generó el desastre se encontró la pérdida sustancial de la propiedad. La duración ante la recuperación de los acontecimientos, constituye una mayor amenaza. Algunas familias se vieron en la necesidad de separarse físicamente lo que causó una sensación de pérdida.

ESQUEMA NO. 7



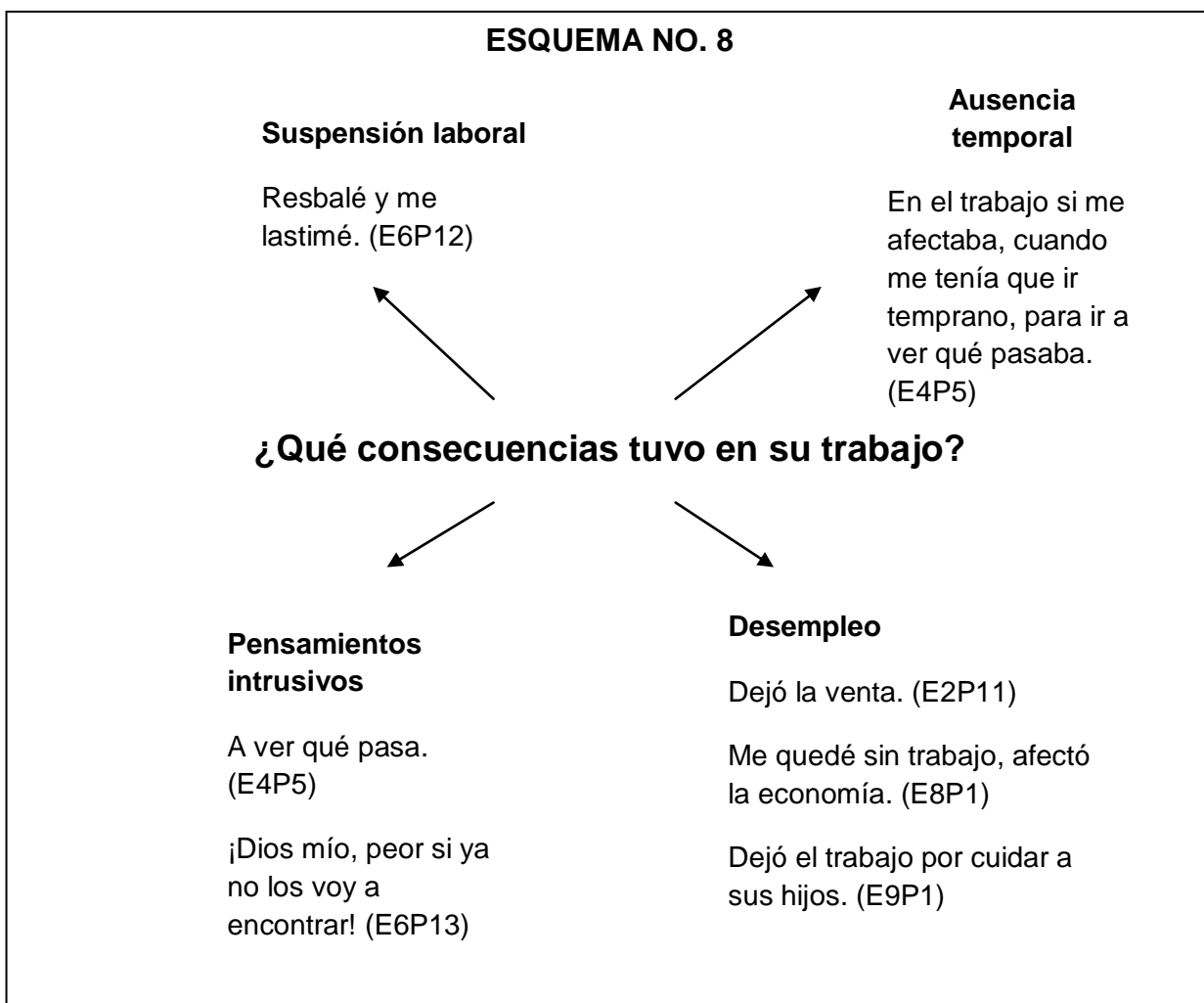
7. ¿Cómo se sintió ante el desastre?

- **Enojado:** “en parte tristeza porque fue perdiendo lo que más me costaba y enojo porque no dicen, porque no nos dijeron de qué se trata” (E3P14).
- **Miedo:** “con miedo, como usted sabe Diosito lindo si nos dice hasta aquí nada más” (E3P3). “cuando sucedía un temblor corriendo todos nos quedábamos muy nerviosos porque se oía el retumbo como que un retumbo de eh! como cuando truena que va a llover, todos vivíamos con ese miedo” (E8P16).

- **Apático:** “yo si no sentí nada de movimiento, otras gentes decían que retumbos pero no era eso porque de tanto, inventan un montón de cosas que oían retumbos pero no, porque retumbos solo en el volcán.” (E4P7).
- **Triste:** “fue bastante triste, fíjese seño que hubieron hombres que se fueron a Estados Unidos a trabajar, hacer una casa bonita un don ya grande se fue para Estados Unidos hizo una su casa bonita cabal para el 20 de diciembre el señor regresó y estrenaron la casa, para el 23 de diciembre y del 23 de diciembre para el 26 cuanto gozaron ellos su casa, dos días tres días” (E1P4). “Hasta el día de hoy, me siento triste porque no sabemos nada” (E6P23).
- **Indefensa:** “nadie me va ayudar, solo Dios decía yo” (E5P3).
- **Preocupado:** “si uno sale y no encontrar los hijos allí, entonces eso era lo que decíamos. Si había preocupación, si había bastante” (E1P14).
- **Dolor:** “dejar nuestras casas y dejar nuestro terreno, va imagínese a mí, o sea a todos nos duele” (E6P3).

Las narraciones anteriormente descritas manifiestan las perturbaciones de los sobrevivientes a nivel emocional, cognitivo y conductual. Esto evidencia el trauma psíquico individual, el que se asemeja a un golpe a la psique que destroza las defensas de la persona de manera sorpresiva y tan fuerte que no se responde de manera eficaz ante el. Los sucesos traumáticos dañan los sistemas de protección, las personas por lo tanto quedan con una sensación de descontrol, desconexión y pérdida de significado.

ESQUEMA NO. 8



8. ¿Qué consecuencias tuvo en su trabajo?

- **Desempleo:** “si en ese tiempo (del desastre) yo ya dejé la venta por un lado, ya no pude salir” (E2P11). “En el momento del desastre, de venarnos yo me quedé sin trabajo porque yo trabajaba allá” (E8P1). “Ya no fui a trabajar porque, como...aparte de que mi hijo tuvo un accidente en esos días, yo lo tenía que cuidar. ya no fui a trabajar” (E9P1).

El empleo es una expectativa social y cultural adquirida desde la infancia y reforzada en la escuela y la familia, por lo tanto el desempleo interrumpe el proceso de identidad personal y social que adquiere el individuo cuando

accede al mundo laboral. El malestar psicológico se debe a la ruptura que supone esta situación, misma que afecta la vida familiar.

- **Pensamientos intrusivos:** “cuando yo me voy a trabajar si me afectaba, cuando se quedaban ellos allí y me llamaban que fíjate que esto está pasando, entonces me tenía que ir temprano para ir a ver qué pasa” (E4P5). “Me iba para mi trabajo, me quedaba pensando en mi hija porque como ella estaba en la casa y con la bebé y entonces decía Dios mío peor si ya no los voy a encontrar” (E6P13)

Posterior a una catástrofe el trauma paraliza el curso del desarrollo normal porque hace incursiones repetidas en la vida del superviviente, dichas repeticiones pueden generar trastornos de ansiedad ante tantos estímulos generadores, que cualquier cosa, es percibida como amenaza. La preocupación que siente la persona se refleja en una serie de pensamientos que acuden constantemente a su cabeza.

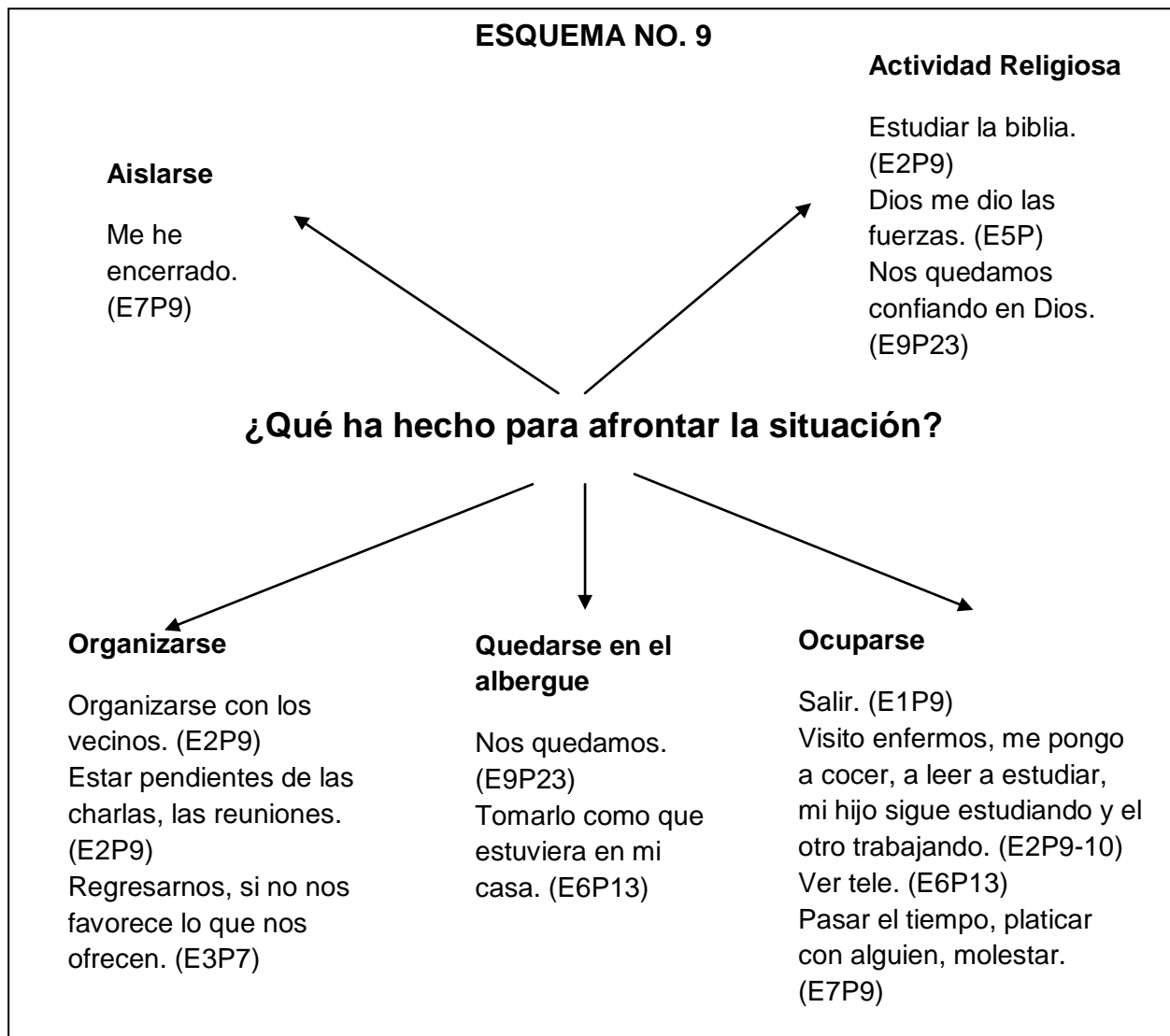
- **Suspensión laboral:** “también que a uno ese día que pasó ese problema dijeron que un hoyo se había abierto, en la parte de abajo, yo salí corriendo y empecé y cuando quise me resbalé y al resbalarme ahí me quedé porque ya no podía hacer otra cosa mayor, ¡Ay Dios mío! Dije yo, entonces ni modo me pasó y me tuve que, me lastimé pero yo ahí ya tenía problema anteriormente, entonces estuve suspendida como tres meses también 2 o 3 meses no me acuerdo” (E6P12)

La teoría de la jerarquía de las necesidades formulada por Maslow explica cinco tipos de necesidades (fisiológicas, de seguridad, sociales, de autoestima-estimación y de autorrealización). Cada una funciona como un agente motivacional pues producen un desequilibrio psicológico que empuja a la persona a realizar acciones que ayuden a corregir esa situación de déficit. Solo se puede experimentar una necesidad cuando el individuo

tiene cubiertas todas las de orden inferior, lo que permite entender la importancia de satisfacer unas antes que otras.

- **Ausencia temporal:** “pues en el trabajo casi no fíjese, porque cuando como le digo, cuando yo me voy a trabajar si me afectaba cuando se quedaban ellos ahí, y me llamaban que fíjate que esto está pasando, entonces, me tenía que ir temprano para ir a ver qué pasaba, y como el don ya sabía me daba permiso, hasta me ayudo a sacar mis cosas va” (E4P5)

El evento por su magnitud perturba la cotidianidad de la vida del individuo a tal punto que le es necesario ausentarse de sus tareas diarias, el apoyo por parte de lugar de trabajo es imprescindible para que la persona pueda hacer frente ante esta situación que amenaza su vida y la de su familia.

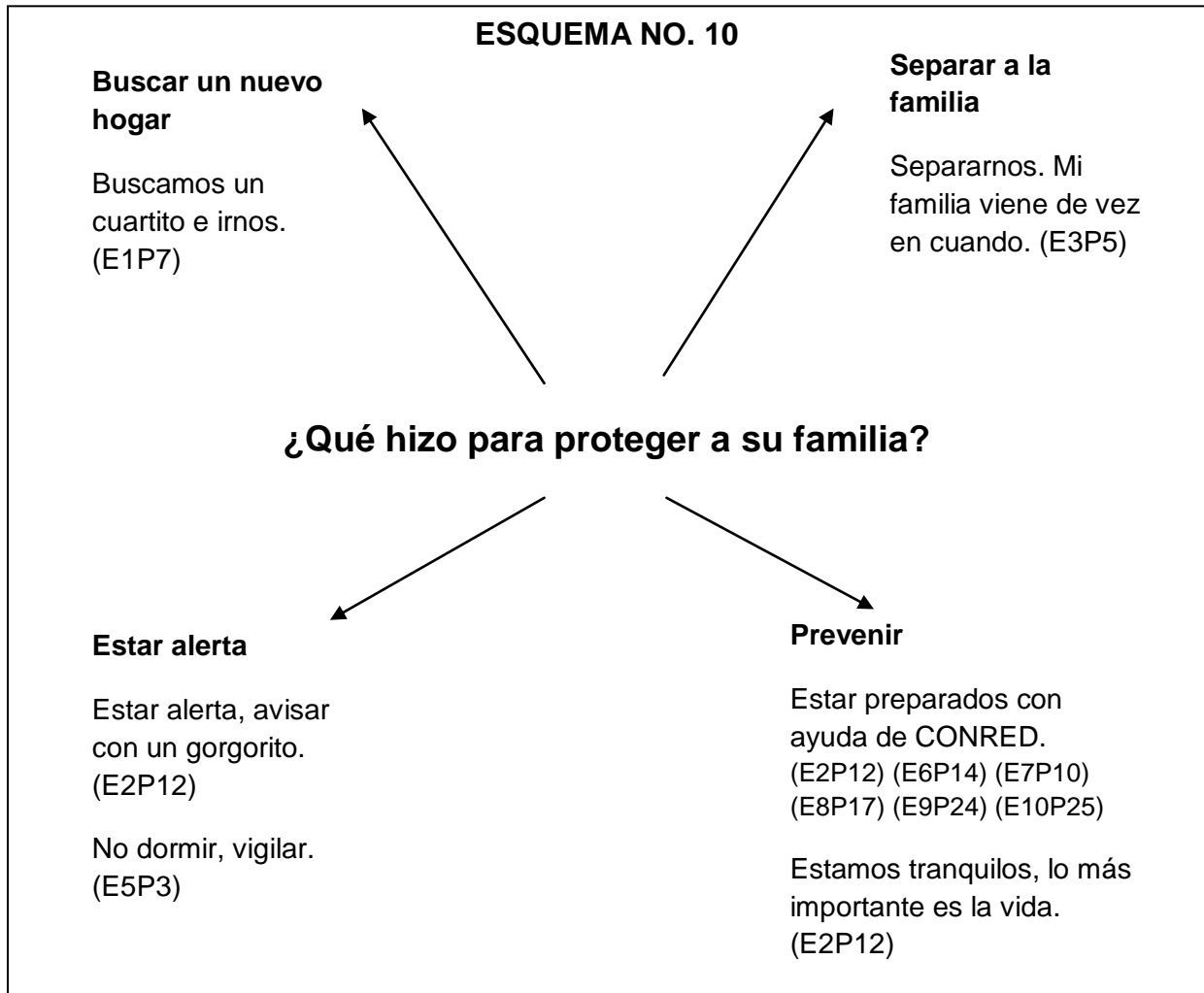


9. ¿Qué ha hecho para afrontar la situación?

- Ocuparse:** “salen y como también para que se ayudaran para la tristeza entonces los dejamos salir” (E1P9). “Me voy hacer visitas a los enfermos, me pongo a cocer, compre unas costuras, a leer un rato, a estudiar, mi hijo sigue estudiando y así como el otro está trabajando” (E2P9-10). “Uno se encierra a ver tele y va uno a ver que mira” (E6P13) “tal vez platicando, encuentro alguien y ya se me está pasando el tiempo ahí para que se me trate la, o a veces me pongo a molestar ahí más que todo porque la verdad me gusta molestar y ahí es donde se me va pasando un poco lo aburrido” (E7P9).

- **Quedarse en el albergue:** “lo que dijimos es sigamos aquí. Primero,... confiando en Dios que no iba a pasar nada.” (E9P23). “Tomarlo como que estuviera en mi casa” (E6P13).
- **Organizarse:** “nos ponemos de acuerdo con todas nuestras vecinas de la colonia para poder lavar” (E2P9). “Estar pendientes porque nos dan alguna charla, alguna reunión donde se reúnen todos los vecinos y nos traen alguna información” (E2P9). “Estamos esperando respuesta que nos traigan estos días porque ya llevaron estudio de FOGUAVI se llevaron si nos favorece sí, de lo contrario no, con nuestra familia nos regresamos para allá” (E3P7)
- **Aislarse:** “me he encerrado mucho, o sea pues yo me he encerrado mucho porque no me dan ganas de salir, me voy a la cama y yo sé que a dormirme voy” (E7P9).
- **Actividad Religiosa:** “me pongo a leer un rato, si me pongo a estudiar, si un rato la palabra de Dios y así lo pasamos sí” (E2P9) “Dios me dio las fuerzas, si no ya me hubiera muerto ya, el señor me ha dado fuerza” (E5P12). “Lo que dijimos es sigamos aquí. Primero,... confiando en Dios que no iba a pasar nada” (E9P23).

Lazarus y Folkman plantean que el afrontamiento se refiere a los esfuerzos cognitivos y conductuales constantemente cambiantes que sirven para manejar las demandas externa y o internas que son valoradas como excedentes de los recursos del individuo. Así, un afrontamiento inadecuado en una situación estresante puede devenir en un estrés crónico, la aparición de estados emocionales negativos y patológicos, así como una alteración de la capacidad para tomar decisiones.



10. ¿Qué hizo para proteger a su familia?

- **Prevenir:** “CONRED nos fue a preparar” (E2P12). “CONRED llegó y dijeron que los que tenían niños chiquitos, los teníamos que tener en un lugar protegidos” (E7P10). “Estamos tranquilos. Es lo más importante la vida” (E2P12).
- **Estar alerta:** “siempre estábamos en alerta todos, póngale que nosotros nos poníamos de acuerdo si alguien he no sentía porque estaba dormido nosotros teníamos que irle a avisar al vecino para que se levantara e incluso que la vez pasada nos dijeron que nos dieron un gorgorito” (E2P12). “En las noches ya no se podía dormir, en veces él se quedaba sentado

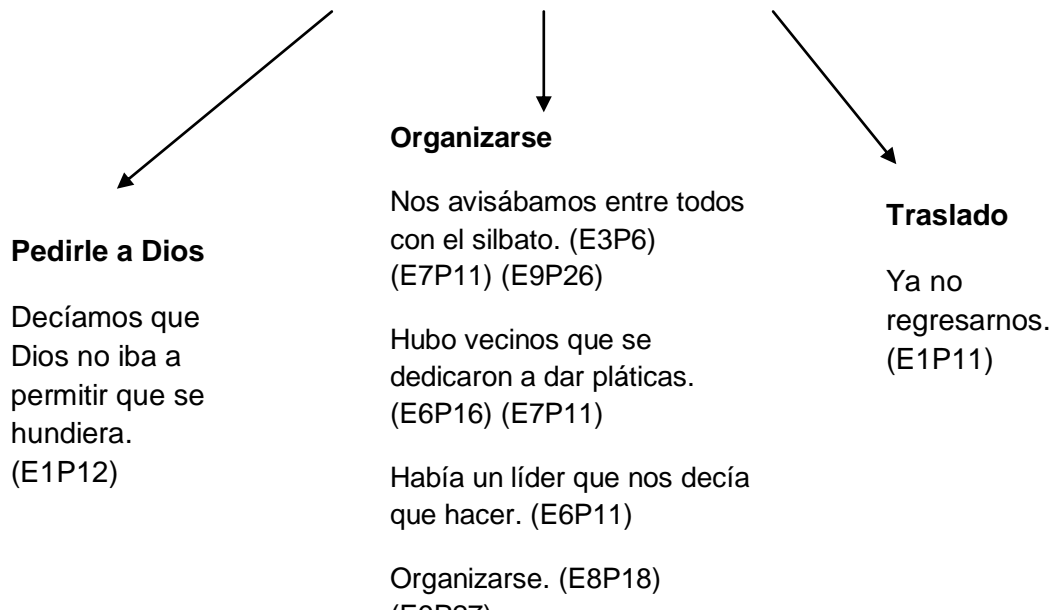
viendo tele miija, no te duermas mucho, acaba de pasar un temblor y así ya no dormía él” (E5P3)

- **Buscar un nuevo hogar:** “entonces yo decía se va enfermar, entonces le dije a mi esposo y si me voy otra vez cerca buscamos un cuartito, me voy yo con ellos” (E1P7)
- **Separar a la familia:** “solo yo estoy aquí y mi familia viene de vez en cuando. Nos ha afectado” (E3P5).

Las acciones directas que las personas emplean para resolver los problemas tendiendo a considerar que los individuos “No afrontan la situación” cuando intentan evitarla o cuando salen huyendo, procurando encontrarse directamente con el problema, hace que se identifique el afrontamiento con la confrontación. Dentro de las diferencias individuales en la forma de asumir el impacto, está el significado y la valoración que cada persona hace del desastre, dentro de la familia, éstas ideas se plasman en acciones que toman para protegerse mutuamente.

ESQUEMA NO. 11

¿Qué hicieron con sus vecinos para enfrentar la situación?



11. ¿Qué hicieron con sus vecinos para enfrentar la situación?

- **Traslado:** “por lo que he nos dijo el del INSIVUMEH nosotros ya no regresamos” (E1P11).

La destrucción parcial de algunas viviendas, el abandono momentáneo por parte de los pobladores, así como la búsqueda de refugios temporales y el distanciamiento de sus seres queridos constituyen elementos que alteran el bienestar social y modifican sus dinámicas.

- **Organizarse:** “nos teníamos que avisar entre todos que se esté entrando alguien a robar, o está temblando o se está hundiendo con el silbato tiene que avisar” (E3P6). “Doña Marta Aguilar ella organizó los grupos eh! Para

patrullar en la noche hombres y mujeres y salíamos a patrullar para que los, las casas que estaban solas y si tenían todas sus cosas ahí no se las pudieran robar” (E7P11). “Tenían unos gorgoritos para pitar por cualquier cosa, si alguien miraba algo. Piii. Ya se sabía que había que salir ya porque era un asalto, porque estaba temblando, porque... otra rajadura” (E9P26). “Hubieron vecinos que se dedicaron a darles pláticas, yo no entraba en ellos porque prácticamente nos daban un horario y yo de mi casa salía a las 3 y media y no asistí a las pláticas nunca, pero un líder que ya había oído la plática, él nos podía decir a nosotros a la hora de cualquier cosa” (E6P16). “Nosotros tuvimos capacitación, organizamos e hicimos grupos” (E8P18). “El comité ayudó mucho, pues. Porque a pesar de que ella es una señora, es una dama, eh, ha tenido a la gente organizada muy bien” (E9P27).

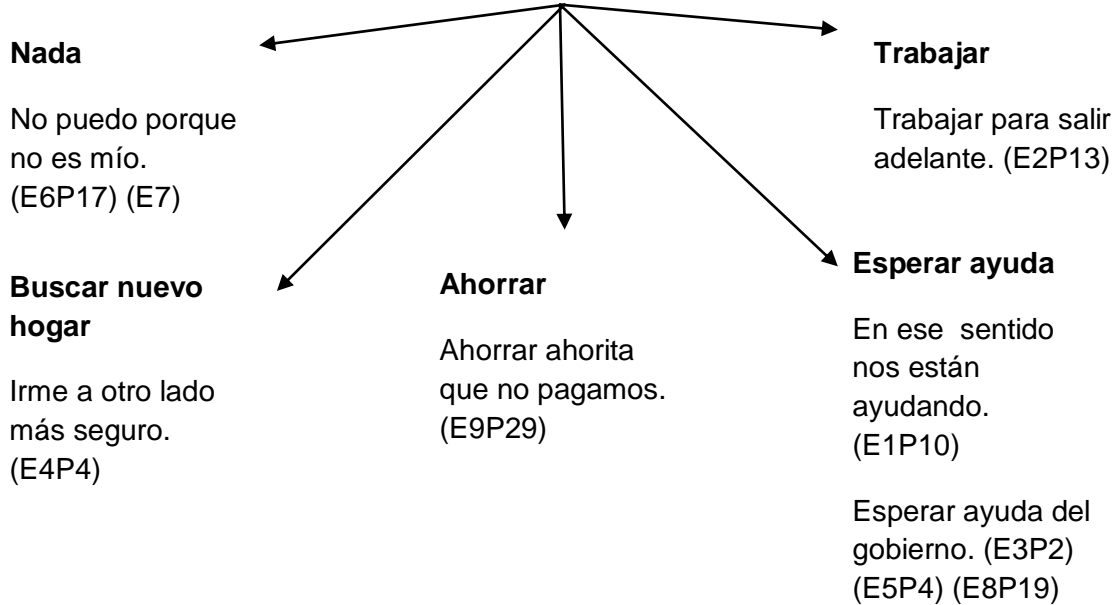
Una experiencia humana como el desastre ocurrido, tomó sentido para el contexto social participante de la misma cuando se le asigna un lenguaje, una historia construida sobre los eventos donde concluyen las creencias y significados personales, familiares sociales y culturales; esta vivencia, a su vez, le confiere sentido a las emociones positivas o negativas y a las acciones posteriores de las personas y de los grupos.

- **Pedirle a Dios:** “nosotros decíamos que eso era, que iba pasar, porque, Diosito no va permitir que esto se hunda es como nosotros los vecinos decían si esto va pasar, de repente solo nos están asustando” (E1P12).

La frase descrita anteriormente confirma la cita Saénz: “en nuestra población , por lo menos en muchos sectores, los mitos, las creencias y el pensamiento mágico (desastres concebidos como castigo o acciones de entidades divinas), tienen una influencia y determinación radicales en cómo reciben aquella información y cómo actúan ante ella”.

ESQUEMA NO. 12

¿Qué piensa hacer para mejorar la condición en la que se encuentra?



13. ¿Qué piensa hacer para mejorar la situación en la que se encuentra?

- **Trabajar:** “le pido a Dios que me provea otro trabajo y echarle ganas también y trabajar y poder lograr salir de todo esto nuevamente” (E2P13).
- **Esperar ayuda:** “en ese sentido nos están ayudando” (E1P11). “La Vicepresidenta, que declaró que es inhabitable, no tengan pena los vamos a ayudar económicamente, solo declaró que era inhabitable vivir allá y comenzó el traslado” (E3P2). “Ahorita este, esperando en Dios que ellos

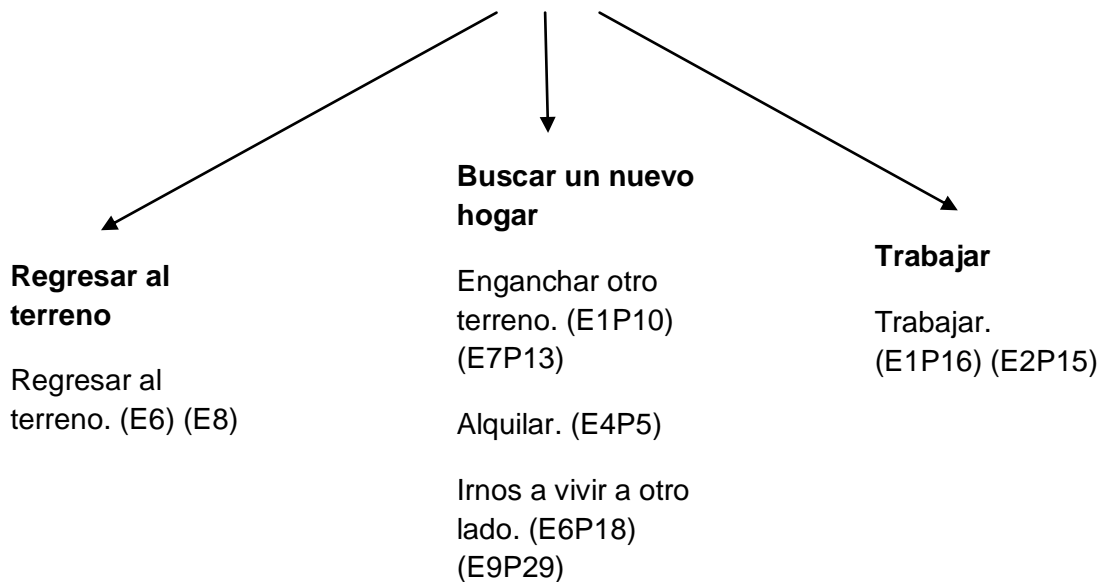
dijeron que nos iban dar, no sé si terrenito o casita en eso estamos esperando” (E5P4).

- **Ahorrar:** “vamos a ahorrar ahorita que no pagamos... (E9P29).
- **Buscar nuevo hogar:** “que póngase que me regrese y volverme a regresar otra vez si me salgo de aquí, mejor me voy a otro lado donde esté más seguro” (E4P4).
- **Nada:** “no se puede hacer mayor cosa porque en primer lugar esto no es nuestro” (E6P17). “No hemos pensado. No estamos seguros aquí, para mí hasta que no me digan esto es suyo y aquí se les va a dar” (E7P12).

Frydenberg identificó 18 estrategias para lograr una transición y una adaptación efectiva: buscar apoyo social, concentrarse en resolver el problema, esforzarse y tener éxito, preocuparse, invertir en amigos íntimos, buscar pertenencia, hacerse ilusiones, falta de afrontamiento, reducción de la tensión, acción social, ignorar el problema, auto inculparse, reservarlo para sí, buscar apoyo espiritual, fijarse en lo positivo, buscar ayuda profesional, buscar actividades relajantes y distracción física. Las personas entrevistadas manifestaron posturas semejantes como formas de resolución ante el suceso.

ESQUEMA No. 13

¿Qué piensan los miembros de su familia que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?



13. ¿Qué piensan los miembros de su familia que se debe hacer para mejorar la situación en la que se encuentran?

- **Trabajar:** “pues igual, ahorita pues si aquí fuera así que no nos sale nada pues ahí sí que yo no trabajo, yo no trabajo cuido a mis hijos y cuido dos nietos pero al ser así yo tengo que ir a trabajar” (E1P10). “Nosotros platicamos con ellos y primero Dios el otro año yo le pido a Dios que le provea trabajo a mi hija también y ya todos trabajando seguramente vamos a ir mejorando poco a poco” (E2P15).
- **Buscar un nuevo hogar:** “mi esposo dice que de plano enganchar otro terrenito porque alquilar no se puede” (E1P10). “Fíjese que de la solución de irme a alquilar no, le he dicho yo a él es que depende que nos digan aquí si

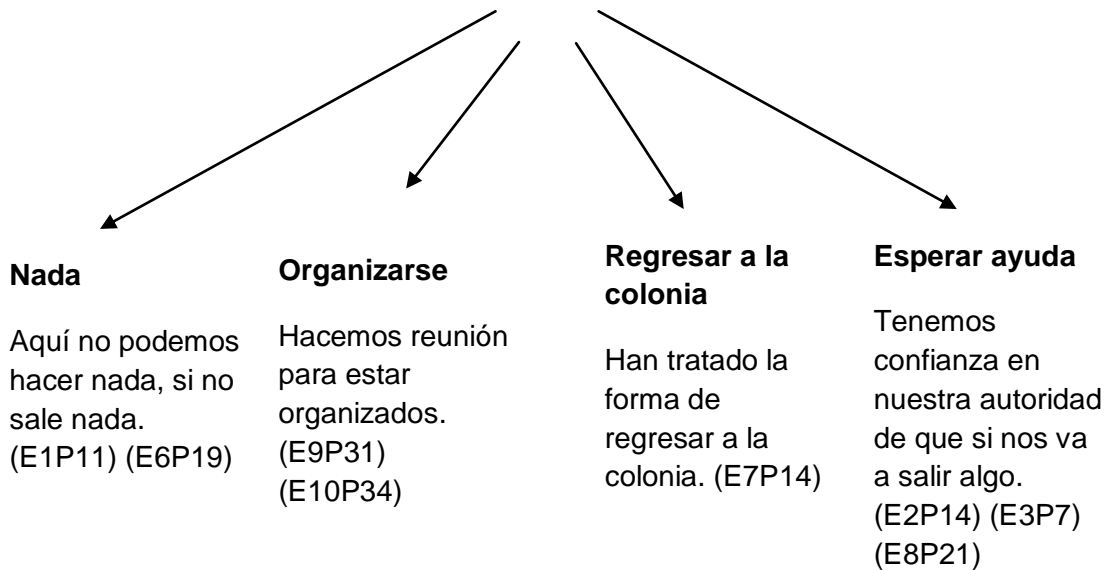
va a haber o no va a haber, pero no, no son mis planes de irme a alquilar, más que todo era de hacer economías y ponernos tal vez en un sacrificio y ahorrar tal vez para un terreno, para comprar un terreno” (E7P13). “Ya no me quedaron ganas de comprar terreno va, porque siempre pasa lo mismo porque yo mejor me iría alquilar” (E4P5). “Irse uno a vivir a otro lado” (E6P18).

- **Regreso al terreno:** “lo que está planeando es volver a regresar a La Asunción” (E8P20).

Frente a la magnitud de los daños ocasionados por el deslizamiento, las familias afectadas fueron trasladadas a los Albergues Unifamiliares proporcionados por la municipalidad de Mixco a manera de salvaguardar la vida de los pobladores, ante la amenaza de una catástrofe mayor por la características habitacionales que presentaban. Los miembros de la comunidad ponen de manifiesto las diversas maneras que tiene de concebir la historia como un despliegue de potencialidades heredadas o como una estructuración de respuestas frente a las circunstancias externas en las que se construye su propia realidad.

ESQUEMA No. 14

¿Qué piensan los miembros de su comunidad que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?



14. ¿Qué piensan los miembros de su comunidad que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?

- **Esperar ayuda:** “en nuestra autoridad tenemos confianza y seguridad, le estamos pidiendo a Dios por nuestras autoridades a que de que si nos va salir algo” (E2P14) “Los vecinos hemos platicado pero estamos esperando la respuesta de la municipalidad en que nos pueden ayudar” (E3P7).
- **Regresar a la colonia:** “mire los vecinos, lo que han tratado la forma es siempre no tal vez la mentalidad que yo tengo, sino que es regresar ellos a sus, regresar allá a la colonia.” (E7P14). “

- **Organizarse:** “a cada 8 hacemos reunión para estar organizados” (E9P31). “En las últimas sesiones ya no ha habido tantas quejas, pero algunas quejas siempre hay; y ella trata la manera, habla, para que tratemos la manera de hacer bien las cosas, de estar bien organizados para que no tengamos ningún problema” (E10P34).
- **Nada:** “aquí no podemos hacer nada, y algunas personas de otras colonias, ellos dicen que si no sale nada de que se regresan, se regresan” (E1P11). “Fíjese que eso preguntaba yo el otro día porque, les digo yo nosotros que no quisiéramos tener aquí, pero como les vuelvo a repetir no es nuestro” (E6P19).

La comunidad se siente esperanzada de recibir ayuda por parte de las autoridades gubernamentales, que haciendo uso del poder de la oratoria como una estrategia demagógica, les permite atraer hacia los intereses propios las decisiones de los demás, utilizando falacias o argumentos aparentemente válidos. La necesidad que manifiesta la población de sentirse apoyada presenta en los mismos la visión de realizar cambios que permitan mejorar las condiciones de vida.

ESQUEMA No. 15

¿Qué se debería hacer para evitar que se repita este tipo de desastre?

Prevenir

No hacer casas en las áreas protegidas. (E1P17)

Concientizar a la gente. (E9P35)

Tendría que haber como una SAT que hiciera un estudio al terreno. (E9P36)

Reforestar el área, sembrar muchos árboles. (E8P21)

Nada

Donde quiera hay riesgo, media vez Dios lo permita. (E7P15) (E3P10)

Desastres van a haber si Dios quiere que haya y el hombre colabora. (E6P20)

Mejorar Infraestructura

Hacer pozos para agua. Construir un sistema de drenajes. (E5P7) (E2P16)

Evitar los pozos ciegos. (E4P9)

15. ¿Qué se debería hacer para evitar que se repita este tipo de desastre?

- **Mejorar infraestructura:** “los que pensamos el porqué vinieron ellos dijeron que teníamos que hacer pozos para agua. No, hay drenajes todo era debajo de la tierra” (E5P7). “Lo que decían cuando llegaron los geólogos que también problemas es de los pozos también que esto también que se tomara en cuenta, no había drenaje” (E2P16). “Para mí que evitaría los pozos ciegos” (E4P9).
- **Nada:** “dondequiera están el riesgo eh! media vez Dios lo permita” (E7P15). “Las cosas de Dios, si es así porque cualquier humano va parar en eso.

Dios sabe pero mientras tanto Dios nos está avisando. Dios manda” (E3P10). “Si Dios ya quiere que ocurran desastres porque a la larga no se ahí sí como dicen también es el hombre el que colabora para que la naturaleza venga como viene. Yo no encuentro respuesta pues va! En ese sentido no” (E6P20).

- **Prevenir:** “pues ya no hacer casas en las, porque como ahí era un área protegida” (E1P17). “En lo que a mí pudiera hacer algo, yo pienso que concientizar a la gente de tantas cosas” (E9P35). “Tendría haber como una SAT, que cuando usted va comprar le hicieran un estudio y le dijeran que el terreno de verdad está apto para poder construir, para hacer esto, para hacer lo otro” (E9P36). “Lo que tenemos que hacer nosotros es reforestar el área, sembrar muchísimos arboles porque eso vino a perjudicar también que sucediera esto” (E8P21).

Posterior al desastre, las personas afectadas adoptan mecanismos orientados a evitar y controlar el impacto producido, lo que supone un aprendizaje ante la experiencia, estas conductas y pensamientos pretenden una mejora en la calidad de vida y el disminución de los factores de riesgo.

ESQUEMA No. 16

Al mencionarle la palabra naturaleza,

¿Qué siente?

Culpa. (E1P18)
(E8P22)

Miedo. (E7P16)

¿Qué piensa?

Ecología. (E2P17)
(E4P10) (E9P39)

Valoración
Religiosa. (E7P16)

16. Al mencionarle la palabra naturaleza, ¿Qué siente? ¿Qué piensa?

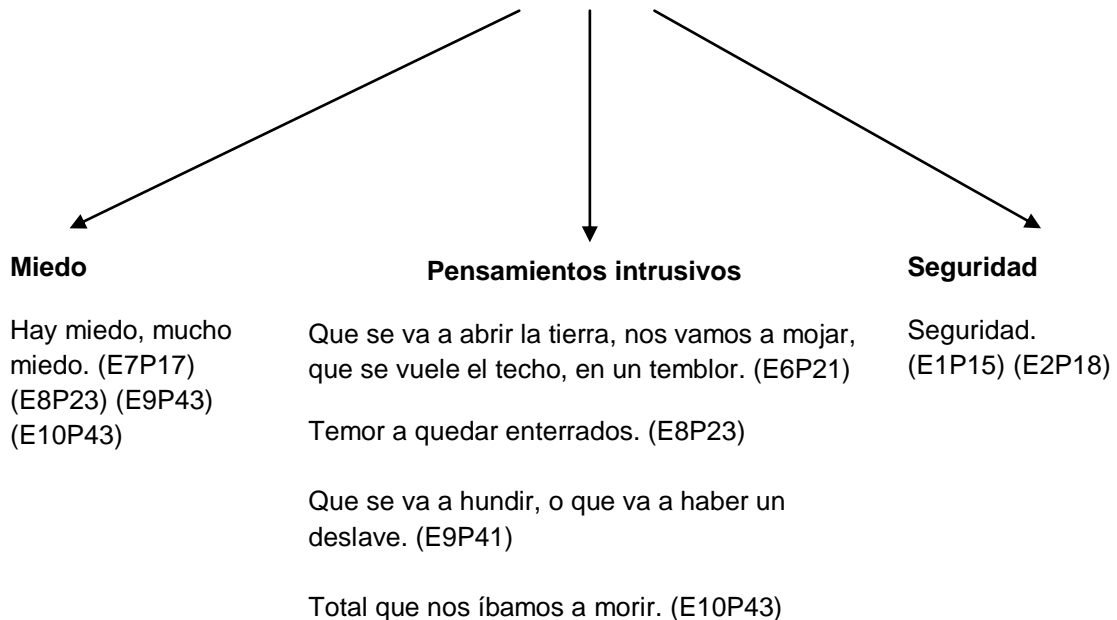
- **¿Qué piensa?:** “sería como las montañas algo así, me recuerda como era antes como era la naturaleza” (E4P10). “Cuando a mí mencionan naturaleza, para mí son los animales. Que los animales, le soy sincero, el bosque, los ríos, para mí eso es naturaleza. Naturaleza para mí es algo que me llenaría, algo que disfrutaría” (E9P39). “De que para Dios no hay nada imposible, media vez Dios lo permita podemos estar en este lugar seguro, pero si Dios quiere de aquí no somos nada. Si Dios no permite no va a pasar nada, ahora si Dios permite ya ahorita ya no es nada” (E7P16). “Miedo vedá porque la verdad da miedo también por lo que escucha de la gente uno sale huyendo porque ni modo hay temor siempre” (E7P16)

- **¿Qué siente?:** “este, sentimiento, como por ejemplo seño, pues ahorita nosotros dice que por lo mismo que nos explicaron si a nosotros nos pasó eso este nosotros tenemos la culpa por ir a meternos ahí. Nosotros ahí les fuimos hacer daño a los árboles ahí sí que no tienen la culpa” (E1P18). “Prácticamente matamos todo lo que es reforestación, eso, al menos para mí eso es la naturaleza que nosotros la eh! que le diré yo la contaminamos por decirle así y tuvimos parte de culpa en eso” (E8P22).

La población afectada se siente culpable y con temor ante la mención de la palabra naturaleza, este cúmulo de sensaciones y pensamientos negativos surgen como consecuencia al desastre y forman parte de la sintomatología del desorden de estrés postraumático.

ESQUEMA No. 17

¿Cuándo llueve o tiembla, qué pasa por su mente?



17. ¿Cuándo llueve o tiembla, qué pasa por su mente?

- **Seguridad:** “estamos tan tranquilos porque incluso cuando llueve, cuando llueve aquí ah dormimos bien no tenemos una casa grande, pero, no gracias a Dios, aquí sentimos que estamos seguros que no hay peligro” (E1P15). “Estando aquí. Ahora si sentimos una gran tranquilidad” (E2P18).
- **Pensamiento intrusivos:** “cuando llueve o tiembla que se va a abrir la tierra y que nos vamos a mojar o que me vuela el techo y porque ni modo, un temblor” (E6P21). “Que se vaya a hundir la tierra va o que llueva que sea también un deslave” (E8P23). “Que tal vez se va a hundir o va a haber un

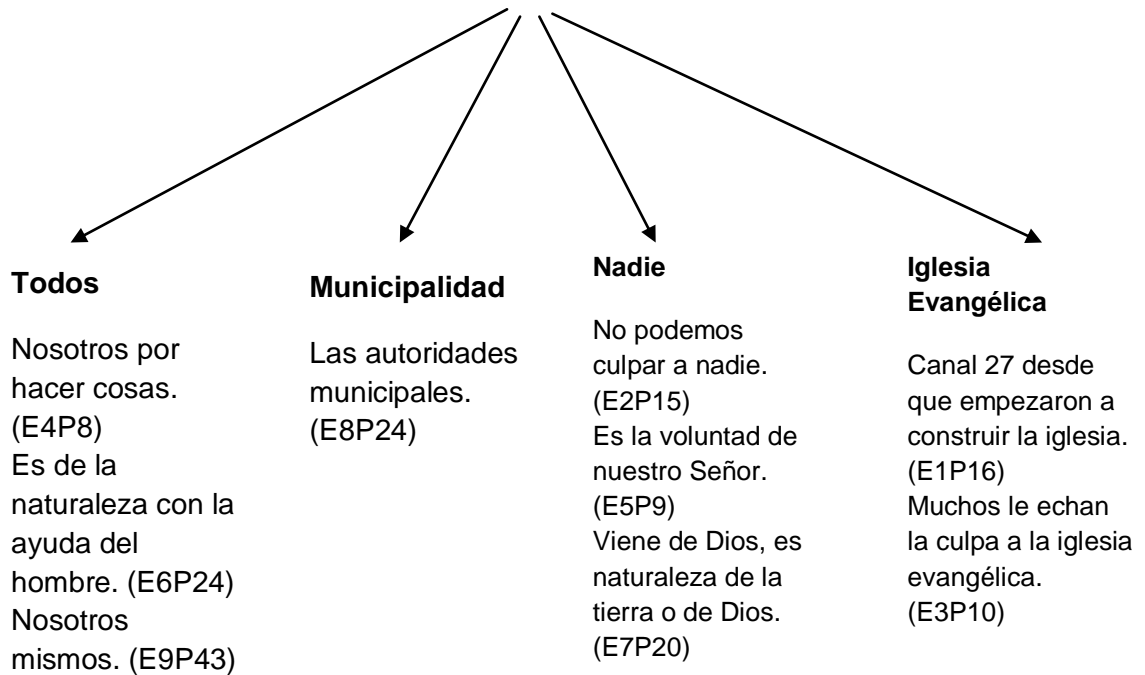
deslave” (E9P41). “Total, que nos íbanos a morir. Porque de que sí, hay miedo. De volver a regresar allá hay mucho miedo” (E10P43). “

- **Miedo:** “me dio miedo. Hay temor siempre” (E7P17). “Temor fíjese temor a quedar enterrados bajo toneladas de tierra y árboles” (E8P23). “nos ha dado bastante miedo” (E943). “Porque de que sí, hay miedo. De volver a regresar allá hay mucho miedo” (E10P43).

La intrusión repetitiva de la experiencia traumática nombrada por Freud “como instinto de muerte” se presenta como un intento espontáneo y fracasado de curación que habla de la necesidad que tiene la persona de asimilar y liquidar la experiencia, cuando se logra esta finalidad se produce una sensación de triunfo exigido ante el efecto producido por la indefensión que constituye el insulto fundamental del trauma. Las respuestas anteriores revelan el temor que los pobladores sienten al ver amenazada su integridad física constantemente debido a los efectos meteorológicos.

ESQUEMA No. 18

¿Quiénes cree que son los responsables de lo ocurrido?



18. ¿Quiénes cree que son los responsables de lo ocurrido?

- **Iglesia evangélica:** “al principio dijimos que era canal 27, que fue canal 27 si porque muchas personas dijeron que desde que empezaron a construir la iglesia empezaron las grietas” (E1P16). “Muchos le echan la culpa a la Iglesia Evangélica, es grande” (E3P10).
- **Nadie:** “pos, no porque ahí sí que no podemos culpar a nadie porque de la nada resultó todo esto” (E2P15). “Es parte del Señor ya que puedo hacer más que ponerme a cuentas con el Señor va. Que sea la voluntad de nuestro Señor no es el hombre, ni la gente es el mandato de él. Él manda

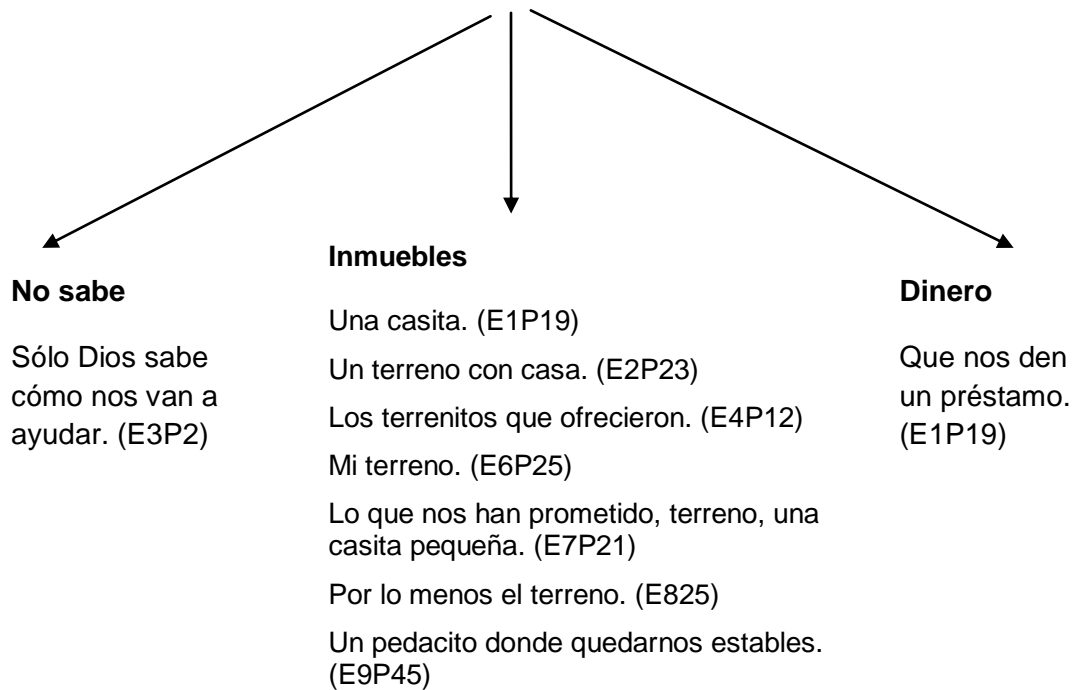
eso para que nosotros nos arrepintamos” (E5P9). “Esto viene de cosas de Dios digo yo, más que es naturaleza ya de la tierra o de Dios” (E7P20).

- **Municipalidad:** “los responsables de lo que ocurrió son las autoridades municipales” (E8P24).
- **Todos:** “pues allí todo nosotros por hacer cosas” (E4P8). “La responsabilidad es de la naturaleza que fue la que ocasionó esto, en primer lugar con la ayuda del hombre que fue recortando palos” (E6P24). “Nosotros mismos, a la vez. Por nuestra... Como le vuelvo a repetir, por nuestras necesidades. Desde que vivimos allá arriba. Pero, a la vez, como le vuelvo a repetir que los que nos vendieron ahí, también son parte de culpa” (E9P43).

Es necesario considerar que la población local víctima del desastre no es el objeto si no el sujeto de la acción, esto presupone un cambio profundo en relación con la idea de que la acción exterior de socorro y la autoridad del estado deben hacerse cargo íntegramente de los habitantes. Al contrastar esta idea con la realidad descrita con la mayoría de los entrevistados es posible notar una postura de pensamiento mágico es decir, que se vislumbra como una situación en la que se resigna descargando así la responsabilidad de actuar a un ente divino, por lo tanto, se deslinda de la culpa asumiendo que no tiene el poder para cambiar lo sucedido.

ESQUEMA No. 19

¿Qué ayuda esperarías recibir?



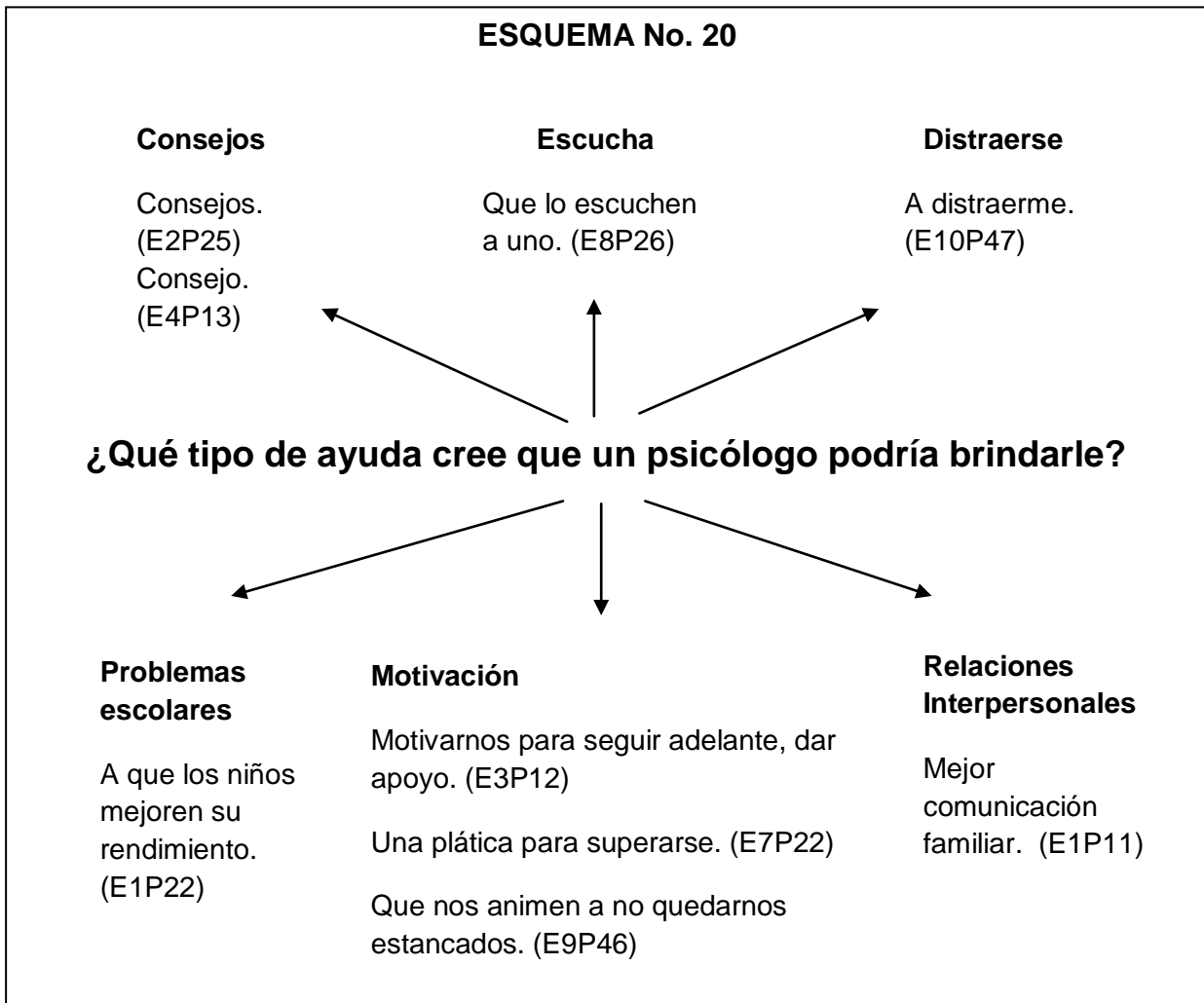
19. ¿Qué ayuda espera recibir?

- **Dinero:** “nos gustaría si no tal vez no lo van a regalar pero si como si nos den un préstamo es lo que nosotros esperamos para traer nuestras cosas” (E1P19).
- **Inmuebles:** “nosotros quisiéramos que nos ayudaran con una casita” (E1P19). “Si nos dan terreno con casa” (E2P23). “Uno espera lo que le dijeron de los terrenitos que le ofrecieron” (E4P12). “La ayuda que uno esperaba hasta el día de hoy, sería mi terreno” (E6P25).

- **No sabe:** “solo Dios sabe cómo nos van ayudar” (E3P2).

En situaciones de emergencia y desastre, la comunidad en su totalidad presenta ciertas expectativas respecto de la labor de los diversos equipos que acuden al evento. Las víctimas esperan ser salvadas por los equipos de rescate los que a su vez confían en que los administradores de emergencia coordinen y optimicen los recursos, mientras que estos últimos requieren sentirse apoyados por las autoridades. La realidad que muestran las opiniones de los sujetos de investigación plantea en la mayoría la esperanza de una ayuda en resarcimiento ante la pérdida económica material por la que fueron trasladados, mostrando una sensación de desconsuelo al no ver materializada su expectativa.

ESQUEMA No. 20



20. ¿Qué tipo de ayuda cree que un psicólogo podría brindarle?

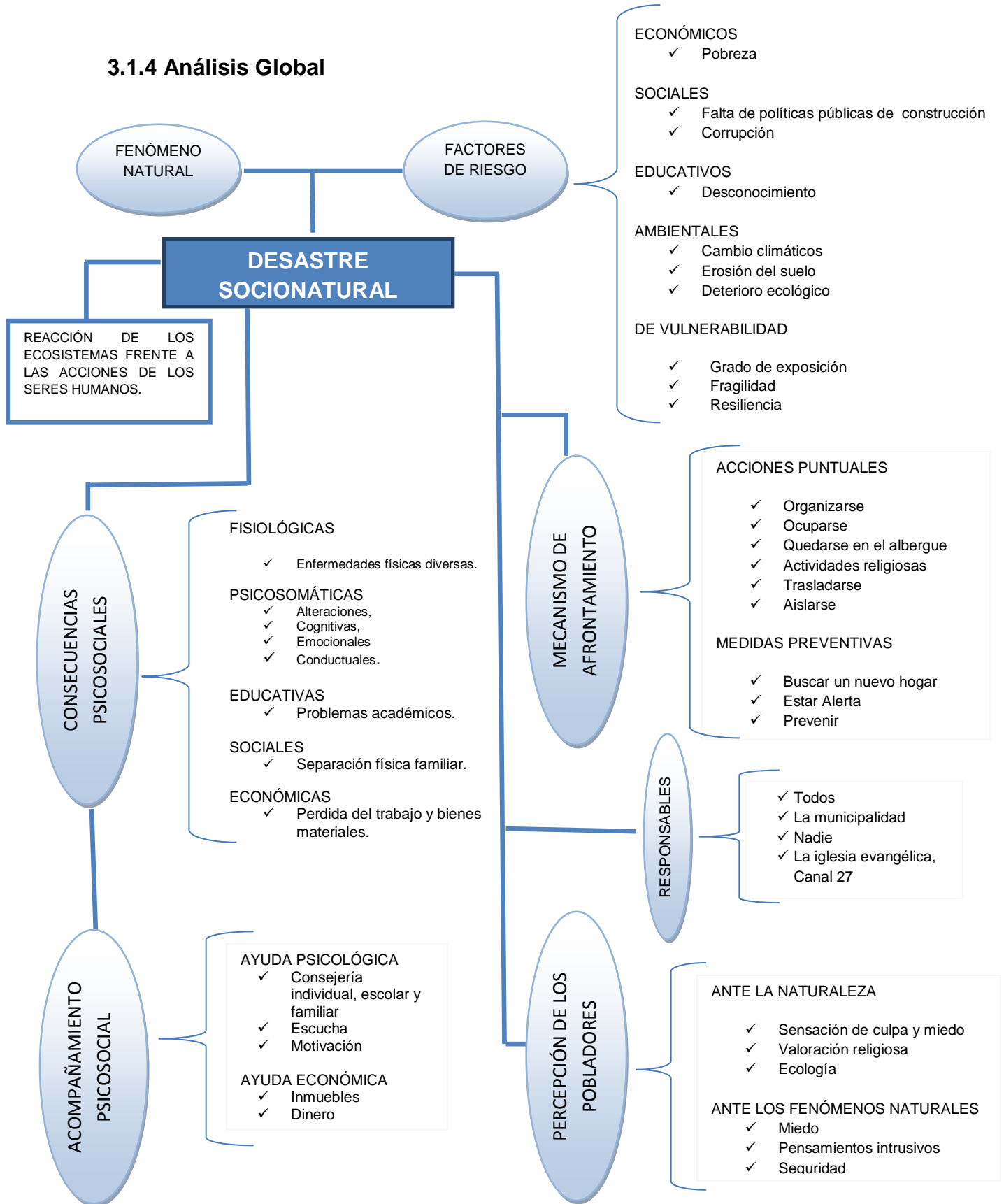
- **Relaciones interpersonales:** “que nos ayudaran con los niños, nosotros con mi esposo no es aquello que tenemos una comunicación” (E1P11).
- **Motivación:** “puede ir hacer motivar a seguir adelante y podría hacer darle un apoyo de cómo arreglar el asunto” (E3P11). “Que nos den una plática más que todo para uno poderse superar de su mentalidad” (E7P22). “Que nos digan algo. Que nos animen, también a seguir adelante. Que nos quedemos estancados” (E9P46).

- **Problemas escolares:** “que suba en su rendimiento eso me quedaría como anillo al dedo porque los dos varones van mal primero porque cambiamos de casa va y si me gustaría. En ese sentido” (E1P22).
- **Consejos:** “más de algún consejo pudiéramos esperar de ustedes” (E2P25). “Yo diría que como un estudio dándoles consejos a la gente” (E4P13).
- **Escucha:** “fíjese que el tipo de ayuda de un psicólogo pienso yo va de que lo escucha a uno” (E8P26).
- **Distraerse:** “a mí me ayuda bastante el saber de qué yo me distraigo y distraigo a mis hijos de distintas maneras” (E10P47).

Los desastres son situaciones adversas que alteran el funcionamiento social y la calidad de vida de la persona, ante las cuales, los equipos de intervención psicosocial responden de forma inmediata. Lo referente a la mediación psicológica dentro de este escenario implica una posición de respeto, en la que se reconoce el valor de las personas beneficiarias como sujetos capaces de transformar sus vidas, sin embargo, cuando hablamos de intervenir, se ve implícita de cierta manera una imposición sobre el otro que supuestamente necesita que se le organice su vida.

Se asume en tanto, que dada la asistencia apropiada la mayoría de los individuos retornará a su comportamiento habitual. Esta compilación de respuestas manifiesta las diversas áreas o campos en los que se desempeña el trabajo psicológico y proyectan las necesidades de ayuda que cada individuo considera emergente.

3.1.4 Análisis Global



Un desastre socio natural ocurre por la interacción de un fenómeno natural y factores de riesgo como la pobreza, el sistema económico, social y político; así como la falta de supervisión de la aplicación de las políticas públicas de construcción como la del reglamento de construcción privada de la Municipalidad de Mixco la cual en su artículo 1 del Reglamento de Construcción y Urbanismo con título 1, Disposiciones Generales. Capítulo 1, Definiciones y Clasificación, expresa que serán normadas todas las actividades de construcción de edificaciones, destinadas a vivienda familiar al comercio y la industria en todas sus manifestaciones que se ejecutan dentro del ámbito territorial del Municipio de Mixco.

En cuanto a: normas de diseño y construcción de edificaciones y condiciones de seguridad, salubridad conforme al uso de terrenos o edificaciones públicas y privadas. En su artículo 2 se encuentran de forma detallada para la correcta aplicación del artículo 1 las responsabilidades ciudadanas como el impacto ambiental que se refiere al grado de contaminación atmosférica, audial, visual o de otra índole. Así mismo define la participación del inspector municipal que es la persona encargada de comprobar que las obras autorizadas se ejecuten de conformidad con los planos aprobados y que se cumplan los requerimientos del reglamento y demás ordenanzas y disposiciones municipales.

La cordillera Alux fue declarada área protegida bajo la categoría de “Reserva Forestal Protectora de Manantiales” por el Congreso de la República de Guatemala mediante el decreto número 41-97 del 29 de mayo de 1997. La importancia más inmediata de la cordillera es su rol como captador de agua dulce para residentes del área metropolitana y comunidades cercanas. La reserva es administrada por el área de Consejo Nacional de Área Protegidas, (CONAP) con los alcaldes de las cinco comunidades aledañas al cerro. La principal herramienta de planificación y ordenamiento territorial de la reserva es el plan maestro que incluye una serie de programas y normas para la gestión y desarrollo del área.

Las viviendas afectadas por el deslizamiento se ubican en terrenos no aptos para la construcción, en base a las características propias del lugar que al ser declarado área protegida, evidencia la falta de supervisión por parte de las autoridades competentes que no velan por el cumplimiento del reglamento de construcción privada de la Municipalidad de Mixco.

Los pobladores indicaron que por carecer de recursos económicos, por la propia ignorancia y por las presiones familiares, se vieron en la necesidad de comprar terrenos a bajo costo en el sector, explican, de acuerdo con las entrevistas, que se responsabilizan a sí mismos, a la municipalidad, a la voluntad divina y a Canal 27 de la televisión guatemalteca, constructora de una iglesia evangélica en el sector, como responsables de que ocurriera el deslizamiento de tierra en el área.

Lo mencionado con anterioridad representa un atraso en el progreso económico y social del país, limitando la capacidad de desarrollo humano. La pérdida del patrimonio familiar y de los seres queridos constituye un desarraigo en la persona de sí misma y de la vida. En muchos casos se da la pérdida del sentido de la vida, y se pretende encontrar respuestas que satisfagan la incógnita ante las calamidades vividas.

Debido al riesgo inminente de las colonias afectadas fue necesario su traslado a los Albergues de Transición Unifamiliar (ATU). Donde fue posible observar condiciones precarias como el hacinamiento, debido a la falta de coordinación para la distribución de los albergues, la falta de un sistema de drenajes, entre otros. Los pobladores manifestaron que cuando llueve se inundan las calles y el área que les fue asignada, por falta de tragantes que permitan la correcta distribución del agua pluvial. Se hace necesario mencionar que el apoyo municipal con respecto a los alimentos significó un gran apoyo para las personas viviendo en los albergues, lo cual paulatinamente les permitió ir disminuyendo la angustia, el miedo y la incertidumbre sobre el futuro.

La problemática descrita generó una serie de consecuencias psicosociales manifestadas por la población adulta como:

- **Fisiológicas:** enfermedades estomacales y pérdida de peso.
- **Psicosomáticas:** llanto, cefaleas, estrés, dolor muscular, insomnio, incertidumbre, miedo, tensión, intranquilidad, desesperanza, mal humor, olvido, lagunas mentales, negación, ansiedad, síntomas del trastorno del estrés pos-traumático, duelo, tristeza, hipersomnia, anorexia postraumática y pensamientos recurrentes.
- **Sociales:** hacinamiento, malas relaciones interpersonales (familiares y comunitarias), bajo rendimiento laboral, pérdida del empleo, robo y aburrimiento.

Depende del grado de la integración del yo, la persona luego de experimentar un desastre socionatural puede interpretarlo como un cataclismo, sentir profundamente alterado su sistema vital, causa por la que pierda la motivación para restablecer su equilibrio homeostático.

Estas nuevas condiciones de vida dentro de los albergues ocasionaron perturbaciones psíquicas como las mencionadas con anterioridad a niveles cognitivos, conductuales, emocionales y físicos. Se presentaron rasgos disociativos y conversivos; comportamientos compulsivos y pensamientos recurrentes que pueden interpretarse como síntomas del trastorno de estrés postraumático, así como algunos casos de trauma complejo, en aquellas personas que han tenido un historial de trauma como los que experimentaron las secuelas de la tormenta tropical Mitch y eventos similares durante la vida.

Según comunicación de los padres de familia los niños mostraron enuresis nocturna, falta de apetito, bajo rendimiento escolar, hipersomnias y síntomas de ansiedad incluyendo mecanismo de defensa desadaptativos para escapar de la realidad como la ideación suicida, interrupción de rutinas y desobediencia como manifestación conductual.

En algunos casos los niños recurren a actividades lúdicas para minimizar el impacto del desastre, jugando con los pares, se observaron dibujos proyectivos o la utilización de frases como “los alberges son mi perdición” escritos en las paredes de los albergues.

Los efectos de los fenómenos naturales vividos por las personas en las comunidades estudiadas sobrepasan los mecanismos internos de protección, produciendo un deterioro paulatino en la estructura psíquica y en las relaciones interpersonales. Para sobreponerse al desequilibrio emocional de las secuelas, la población en un intento de supervivencia reacciona en diversas formas de afrontamiento ante el suceso.

- **Como efecto de prevención: (negación, búsqueda de la información)** asistir a reuniones informativas, hacer de cuenta que estábamos en casa, estar preparados con ayuda de CONRED, encierro, estar alerta, vigilar, separarnos, no hacer nada, quedarse en el albergue.
- **Búsqueda de apoyo:** confiar en Dios, pedirle ayuda a Dios, pensamiento mágico, salir, visitar enfermos, distraerse, pasar el tiempo, platicar, ver televisión, leer la Biblia, esperar ayuda y realizar actividades religiosas.
- **Efecto de restauración: (recuperación de los aspectos perdidos)** organización comunitaria, trasladarnos a lugares más

seguros para estar más tranquilos, ahorrar, trabajar, ocuparse, enganchar otro terreno y vivir en otro lado.

La subjetividad, es decir, el pensamiento interno de las personas generado a partir de sus propios constructos, una mezcla de cultura, ambiente, y herencia que ante una situación de desastre se ve afectado de forma psicológica, influye en la manera de sobreponerse al desequilibrio, a la pérdida de la vivienda, en la incertidumbre hacia el futuro, por citar un par de ejemplos, es interpretada desde el imaginario personal, desde diferentes puntos de vista de acuerdo al nivel educacional, social, económico y religioso (sin que necesariamente sea una postura espiritual).

En el caso de la población estudiada, la cual pertenece a un nivel socioeconómico bajo, dentro de la sociedad guatemalteca y con una baja escolaridad, este tipo de fenómenos son interpretados como un castigo divino, o como producto de su mala suerte, situaciones que alimentan la culpa experimentada por las personas antes, durante y después del evento, la misma es manejada de acuerdo al momento y la subjetividad del individuo, en este sentido, durante el suceso el sujeto asume la totalidad de ella, planteando diversos “debería”. Un ejemplo claro es: “debería haber indagado acerca de las condiciones del terreno”. Posterior al hecho, la culpa es proyectada hacia los demás como una descarga del conflicto interno.

La satisfacción personal, los valores, las creencias, el mundo material, la cultura, entre otros, se conjugan en los momentos de crisis confrontando a la persona sobre su rol en la vida y su bienestar, estos cambios repentinos son generadores de miedo, ansiedad y angustia. Es imperante contar con el apoyo en diversas áreas de su vida, un andamiaje que le permita restablecerse y ser reconfortado. Algunos entrevistados manifestaron haber recibido ayuda psicológica, así mismo, la inquietud de ser acompañados según sus necesidades:

- Recibir consejos, ser escuchado, distraerse, ser motivados, que nos ayuden a mejorar las relaciones interpersonales, a comunicarnos con la familia, que nuestros hijos mejoren su rendimiento académico.

IV CAPÍTULO

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

4.1. CONCLUSIONES:

- 4.1.1. Los pobladores de Mixco que se vieron afectados por el deslizamiento de tierra, presentaron una serie de repercusiones en diversas esferas de la vida: en el ámbito familiar, se alteran las relaciones interpersonales y laboralmente sufrieron modificaciones en sus condiciones de trabajo, los pensamientos intrusivos generaron disminución del desempeño productivo, en algunos casos se llegó a la pérdida del empleo. Las alteraciones en el estado fisiológico que se dieron como consecuencia ante del desastre, se presentaron tanto en el aspecto físico y mental.
- 4.1.2. En los niños se vio afectado el rendimiento escolar, debido a la interrupción de las rutinas establecidas, la desobediencia surgió como una alteración en el comportamiento que pone de manifiesto un rechazo total ante la situación de desastre. En algunos casos se pudo observar la falta de interés en actividades cotidianas, ideas derrotistas, una preocupación exagerada por la muerte que alimenta sentimientos autodestructivos como parte de la sintomatología de la depresión.
- 4.1.3. Resultó notorio que varones y mujeres tienen diferentes prioridades a la hora de afrontar el desastre y sus secuelas; ellos, predominantemente estuvieron interesados en la subsistencia y, ellas, en la protección de los hijos, la seguridad y la vivienda. Debido a estos enfoques diferentes, también se detectaron diferencias en el impacto y en las respuestas, atendiendo al género.

- 4.1.4. Un factor importante radica en las promesas que las autoridades gubernamentales les hicieron para darles un lugar donde vivir permanentemente, mismas que no fueron cumplidas. Posteriormente al desastre mismo y a los efectos en las personas, evidenciándose la ansiedad manifiesta de los entrevistados hacia el futuro.
- 4.1.5. El papel que el pensamiento teocéntrico y la superstición tuvo en la forma de ver y sufrir el desastre por la mayoría de los entrevistados manifestó, la fatalidad de las ideas que resultaron en la resignación y conformismo de los mismos, limitando con ello la iniciativa y entusiasmo necesarios para salir del trance resultante del evento. Otros, los menos, tuvieron un enfoque más realista y objetivo. En particular, el pensamiento mágico influyó en cómo los entrevistados elaboraron el proceso de duelo.
- 4.1.6. El personal de asistencia en salud mental es bien recibido porque su intervención alivia la angustia y la ansiedad de los afectados por un desastre, las cuales son evitables. Esto abre la puerta para facilitar un tratamiento del estrés post traumático.
- 4.1.7. La tristeza, el llanto, la falta de apetito y por consiguiente la pérdida de peso son parte de la sintomatología de una depresión presentada por la mayoría de los entrevistados. Algunas personas manifestaron irritabilidad, malhumor y conductas agresivas de esta forma se evidenció la presencia de alteraciones del pensamiento que debilitan la memoria, lo que explica la presencia de lagunas mentales como parte de las consecuencias psicosociales encontradas.
- 4.1.8. Las viviendas afectadas por el deslizamiento se ubican en terrenos no aptos para la construcción conforme a las características del lugar declarado área protegida, razón que hace evidente el incumplimiento del

reglamento de construcción privada de la Municipalidad de Mixco y la falta de supervisión por parte de las autoridades competentes.

- 4.1.9. Algunas personas se sienten culpables ante el desastre y posterior a él, se evidencia en los relatos de las entrevistas aludiendo al pasado con interrogantes sobre lo que hicieron o deberían haber hecho, lo que les impide actuar en el presente de forma productiva.

4.2 RECOMENDACIONES:

- 4.2.1 En el proceso de acompañamiento que se da a los grupos afectados por un desastre, la actitud positiva de algunos individuos, ofrece una gran oportunidad como apoyo, debido a que podrían liderar el proceso de tratamiento colectivo, y reforzar las acciones de los equipos de asistencia en salud mental. Esto es ventajoso ya que, por pertenecer a la comunidad, son aceptados y seguidos.
- 4.2.2 Este trabajo señala la necesidad de que se instalen programas de atención psicológica a las víctimas de desastres, programas que empleen la adecuada metodología considerando la cosmovisión de la mayoría de los guatemaltecos y su situación dentro de la sociedad.
- 4.2.3 Es recomendable hacer estudios más profundos sobre el tema de este trabajo, así como diseñar protocolos de atención psicológica para los afectados por un desastre, en especial, para grupos del mismo nivel social y educativo que se estudió en este trabajo.
- 4.2.4 También resulta recomendable limitar al mínimo las ofertas de ayuda oficial, para minimizar una importante fuente de angustia y desánimo.

BIBLIOGRAFÍA

1. Acevedo, Carlos y Romano Luis. **“ECONOMÍA, DESASTRE Y DESARROLLO SOSTENIBLE”**. FLACSO – Programa El Salvador. San Salvador, El salvador, 2001. P.p. 124.
2. Cohem, Raquel. **“ATENCIÓN DE SALUD MENTAL, PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES”**. Editorial Harla. México. Traducción al español Lic. Correa Jorge y Dr. Galindo Salvador. P.p.112.
3. Coordinadora para la Reducción de Desastres - CONRED. **NOTA PERIODISTICA “CONTINUA PROCESO DE EVALUACIÓN EN MIXCO”**. http://www.conred.gob.gt/documentos/secretariaejecutiva/MIXCO/DCS_20120105_Continua-proceso-de-evaluacion-en-Mixco.pdf
4. Coordinadora para la Reducción de Desastres - CONRED. **NOTA PERIODISTICA “EXPERTOS REALIZARON EVALUACIÓN DE RIESGO EN MIXCO”**. http://www.conred.gob.gt/documentos/secretariaejecutiva/MIXCO/DCS_20111228_Expertos-realizan-evaluacion-de-riesgo-en-Mixco.pdf
5. Coordinadora para la Reducción de Desastres - CONRED. **“MEDIO AMBIENTE Y DESLIZAMIENTOS”**. Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central-CEPREDENAC, Guatemala, Abril de 2006. P.p. 17.
6. Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres -CONRED- Secretaría Ejecutiva del Gobierno de Guatemala. **“POLÍTICA NACIONAL PARA LA REDUCCIÓN DE RIESGO A LOS DESASTRES EN GUATEMALA”**.Febrero 2011 Pp. 28. http://segeplan.gob.gt/downloads/clearinghouse/politicas_publicas/transversales/Pol%C3%ADtica%20Nacional%20para%20la%20Reducci%C3%B3n%20de%20Riesgo%20a%20los%20Desastre.pdf
7. Córdoba Casas, Yuri Mariana. **“IMPACTO PSICOSOCIAL EN LA POBLACIÓN DESPLAZADA”**. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Arquitectura. Escuela del Hábitat-CEHAP. Julio 2005 P233. <http://www.agora.unalmed.edu.co/desplazados/canal3/proyectos/2005-01/individual/Impacto%20psicosocial%20en%20la%20poblacion%20desplazada-Yuri%20Mariana%20Cordoba.pdf>

8. Cuches Rojas, Luis F. **REPERCUSIONES PSICOSOCIALES EN LA VIDA COMUNITARIA, DEVIDO AL HUNDIMIENTO EN EL BARRIO SAN ANTONIO, ZONA 6 DE GUATEMALA (RECOMENDACIONES PARA REALIZAR UN PROGRAMA DE INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL”** Tesis de Licenciatura. Escuela de Ciencias Psicológicas, USAC. Guatemala, 2012. P.p 61.

9. Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR) **“TERMINOLOGÍA SOBRE REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES”** Ginebra, Suiza, mayo del 2009 Pp. 43.
http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf

10. Figueroa, María Inés. Contini, Norma. Lacunza, Ana Betina. Levín, Mariel y Estévez Suedan, Alejandro. **“LAS ESTRATEGIAS DE AFRONTAMIENTO Y SU RELACIÓN CON EL NIVEL DE BIENESTAR PSICOLÓGICO”**. Copyright 2005: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia. Murcia (España) ISSN edición impresa: 0212-9728. ISSN edición web (www.um.es/analesps): 1695-2294. Vol, 21 No. 1 (junio) Pp. 66-72 p67.
<http://digitum.um.es/xmlui/bitstream/10201/8048/2/Las%20estrategias%20de%20afrentamiento%20y%20su%20relacion%20con%20el%20nivel%20de%20bienestar%20psicologico.pdf.txt>

11. Gaméz, Duglas. **GUATEMALA UNO DE LOS PAÍSES MÁS AFECTADOS POR PROBLEMAS CLIMÁTICOS DURANTE EL 2010.** www.noticias.com.gt/nacionales/20111129-guatemala-uno-de-los-paises-masafectados-por-problemas-climaticos-durante-el-2010.html

12. Herman, Judith. **TRAUMA Y RECUPERACIÓN. CÓMO SUPERAR LAS CONSECUENCIAS DE LA VIOLENCIA.** Editorial Espasa Calpe, S.A. Madrid, España, 2004. P.p 378.

13. INSIVUMEH. **RESUMEN DEL IMPACTO ASOCIADO AL HURACAN “STAND” EN GUATEMALA.** Octubre, 2005.
http://www.insivumeh.gob.gt/folletos/Informe_STAN.pdf

14. **“INTRODUCCCIÓN A LA GESTIÓN DE RIESGOS”:** Inventario y análisis. Evaluación, reducción.
<http://www.xeologosdelmundu.org/files/Tema%2013-2..pdf>

15. Kotliarenco Ph.D. María Angélica, Cáceres Irma, Marcelo Fontecilla. **“ESTADO DE ARTE EN RESILIENCIA, CEANIM”** (Centro de estudios y Atención del niño y la mujer) OMS.
<http://publicaciones.ops.org.ar/publicaciones/piezas%20comunicacionales/cdresiliencia/estado%20de%20arte%20en%20resiliencia.pdf>

16. **“MANUAL DE LA ATENCIÓN DE LA SALUD MENTAL PARA VÍCTIMAS DE DESASTRES. INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA DESPUÉS DE DESASTRES”**. Editorial Industrial Mexicana. México, 1980. P.p.77-81.
17. Martín-Baró, Ignacio. **“ACCIÓN E IDEOLOGÍA”**. UCA, Editores. El Salvador, 1990. P.p. 459.
18. Maskrey, Andrew. **“LOS DESASTRES NO SON NATURALES”**. Tercer Mundo Editores. Colombia, 1993. P.p.166.
19. Noji, Eric, T. Gerrity, Ellen, W. Flinn, Brian. **“IMPACTO DE LOS DESASTRES EN LA SALUD PÚBLICA”**. Organización Panamericana de la Salud. Bogotá Colombia 2000 versión original en inglés con el título: *The Public Health Consequences of disasters*. Oxford University Press 1997 Traducción Fabio A. Rivas. Edición División de Biblioteca y Publicaciones Instituto Nacional de Salud. Bogotá D.C., Colombia. Pp 48 <http://www.msal.gov.ar/dinesa/images/stories/pdf/impacto-desastres.pdf>
20. Organización Mundial de la Salud. **“EL PERSONAL LOCAL DE SALUD Y LA COMUNIDAD FRENTE A LOS DESASTRES NATURALES”** Ginebra 1989, Impreso en España. Pp. 96.
21. Páez Darío, Fernández Itziar y Beristain Carlos Martín. **“CATÁSTROFES, TRAUMAS Y CONDUCTAS COLECTIVAS: PROCESOS Y EFECTOS CULTURALES”**. Facultad de Psicología, Departamento de Psicología Social y Metodología de las Ciencias del Comportamiento. Universidad del País Vasco p 1
<http://www.uned.es/dpto-psicologia-social-y-organizaciones/paginas/profesores/Itziar/CatastrofesCultura.pdf>
22. Prensa Libre. **GRIETA DE TRES KILÓMETROS, CERRO DE MIXCO ES INESTABLE**. Guatemala 2012.
23. Promote Protect Prosper – DHEC. **“HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE DESASTRES”**. Adaptación: Mental Health Services of Substances Abuse and Mental Health Services Administration, U.S. Department of Health and Human Services. <http://mentalhealth.samhsa.gov>
24. Sáenz Segreda, Lorena. Salas Calvo, José Manuel. **“INTERVENCIÓN PSICOLÓGICA EN SITUACIONES DE DESASTRE”**. Escuela de psicología de la Universidad de Costa Rica 1988 Comisión Nacional de Emergencias y de Comités Locales de Emergencia.
<http://www.cne.go.cr/CEDO-CRID/CEDO-CRID%20v2.0/CEDO/pdf/spa/doc12549/doc12549-a.pdf>

25. Schneider, E. **“PREVENCIÓN DE DESASTRES NATURALES”**. UNESCO Estrategia Internacional de Reducción de Desastres Octubre 2005. (EIRD): www.unisdr.org.
http://www.unesco.org/bpi/pdf/memobpi06_prevention_es.pdf
26. Soriano, José. **“REFLEXIONES SOBRE EL CONCEPTO DE AFRONTAMIENTO EN PSICOONCOLOGÍA”**. Boletín de psicología, No. 75, julio 2002 Valencia España Pp. 76.
<http://www.uv.es/seoane/boletin/previos/N75-4.pdf>
27. Taylor Steve J. y Bogdan Robert. **“INTRODUCCIÓN A LOS MÉTODOS CUALITATIVOS DE INVESTIGACIÓN”**. Editorial Paidós. Buenos Aires, Argentina, 1986. P.p. 343.
28. Salazar Estrada, J.G.; **“DESASTRES NATURALES: EFECTOS PSICOLÓGICOS ANTE UN SUCESO INESPERADO”**. Editorial Vinculación y Ciencia, México, sin año de impresión. P.p 64.
29. Sampieri Hernández, Roberto y otros. **“METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN”**. Editorial McGRAW-Hill, Chile, 2012. P.p.613.
30. Soberanis, Isabel Cifuentes. **“TERRITORIO Y VULNERABILIDAD EN GUATEMALA. CONCEPTOS Y DEFINICIONES FUNDAMENTALES”**. Universidad de San Carlos de Guatemala, Centro de Estudios Urbanos y Regionales. Guatemala, 2009. P.p.254
31. Valero, S. **“EL CUIDADO DE LA SALUD MENTAL DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA RESPUESTA”**. Sociedad Peruana de Psicología de Emergencias y Desastres. Colegio de Psicólogos del Perú. www.desastres.org/libros/primera.htm
32. Vasilachis de Gialdino. **MÉTODOS CUALITATIVOS I – LOS PROBLEMAS TEÓRICO-METODOLÓGICO**. Editorial, Centro Editor de América Latina. Buenos Aires, Argentina, 1992.
33. Wester, Cees Van. **“INTRODUCCIÓN A LOS DESLIZAMIENTOS, TIPOS Y CAUSAS”**. Proyecto RAPCA, UNESCO-CEPREDENAC-ITC-TU Delft, 2003.

ANEXOS



**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**



CONSENTIMIENTO INFORMADO

Consecuencias psicosociales en personas con experiencia de un desastre natural

Se le está invitando a participar en una investigación de la Escuela de Ciencias Psicológicas de la Universidad de San Carlos, que tiene como objetivo explicar las consecuencias psicosociales y los mecanismos de afrontamiento de los sobrevivientes del deslizamiento de tierra en el municipio de Mixco, así como las necesidades de acompañamiento psicosocial que proponen las personas que participaron en la entrevista, para mejorar su condición actual en los albergues unifamiliares en donde han sido ubicados debido a la inhabitabilidad del área donde antes residían.

Por favor lea cada uno de los siguientes enunciados, una vez haya comprendido como se trabajará y el fin de la investigación, si está de acuerdo con lo hasta ahora expuesto y desea participar por favor firme este formulario al finalizar.

Justificación del estudio:

La realización de este estudio ayudará a identificar las consecuencias psicosociales que tienen lugar ante un fenómeno natural, dicha información se tomará de la experiencias de individuos sobrevivientes de un desastre. Así como identificar las acciones puntuales y estrategias de afrontamiento que el ser humano realiza para protegerse a sí mismo y su familia.

Confidencialidad:

El proceso será estrictamente confidencial, su nombre o datos personales, no serán utilizados en ningún informe cuando los resultados de la investigación sean publicados, se protegerá su anonimato.

Participación voluntaria:

En caso de aceptar participar en el estudio se acordarán de dos a tres citas con duración de aproximada de una hora y media, se le visitará en el albergue

unifamiliar que le ha sido asignado por la municipalidad para que pueda compartir su vivencia sobre el deslizamiento de tierra que ocurrió meses atrás en Mixco. Dicha conversación será grabada para poder documentar mejor la información.

Autorización

Yo, _____ he leído y comprendido la información anterior y mis preguntas han sido respondidas de manera satisfactoria. He sido informado (a) y entiendo que los datos obtenidos en el estudio pueden ser publicados o difundidos con fines científicos, sin identificación de las personas entrevistadas. Convengo en participar en este estudio de investigación. Recibiré una copia firmada y fechada de este consentimiento informado.

Firma del Participante

Yo, _____ he explicado al participante la naturaleza y los propósitos de la investigación. He contestado a las preguntas en la medida de mis conocimientos y le he preguntado si tiene alguna duda adicional. Acepto que lo he leído y conozco la normatividad correspondiente para realizar investigación con seres humanos y me apego a ella.

Firma del Investigador

Guatemala, ___/___/___



**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

FORMATO DE ENTREVISTA

Número de entrevista _____

Fecha de la entrevista ____/____/____

Entrevistador: _____

Lugar de la entrevista: _____

**CONSECUENCIAS PSICOSOCIALES Y MECANISMOS DE AFRONTAMIENTO EN
PERSONAS CON EXPERIENCIA DE UN DESASTRE NATURAL**

Datos personales:

<p>Apellidos: _____</p> <p>Nombres: _____</p>

Edad:

Sexo: Femenino

Masculino

Idioma materno: _____

Profesión/oficio: _____

Estado civil: _____

Teléfono: _____

No. de casa: _____

PREGUNTAS A REALIZAR
(Información mínima a obtener en el testimonio)

1. ¿Qué sucedió?
2. ¿Dónde ocurrió el desastre?
3. ¿Cómo ocurrió el desastre?
4. ¿De qué forma lo vivió?
5. ¿Qué consecuencias tuvo en su vida?
6. ¿Qué consecuencias tuvo el deslizamiento para su familia?
7. ¿Cómo se sintió ante el desastre?
8. ¿Qué consecuencias tuvo en su trabajo?
9. ¿Qué ha hecho para afrontar la situación?
10. ¿Qué hizo para proteger a su familia?
11. ¿Qué hicieron con sus vecinos para afrontar la situación?
12. ¿Qué piensa hacer para mejorar la condición en la que se encuentra?
13. ¿Qué piensan los miembros de su familia que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?
14. ¿Qué piensan los miembros de su comunidad que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?
15. ¿Qué se debería hacer para evitar que se repita este tipo de desastre?
16. Al mencionarle la palabra naturaleza
 - ✓ ¿Qué viene a su mente?
 - ✓ ¿Qué piensa?
17. Cuando llueve o tiembla, ¿qué pasa por su mente?
18. ¿Quiénes cree que son los responsables de lo ocurrido?

19. ¿Qué ayuda esperarías recibir?

20. ¿Qué tipo de ayuda cree que un psicólogo podría brindarle?



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

DIARIO DE CAMPO

Fecha: 20Junio 2012

Lugar: albergues unifamiliares de Mixco.

Datos Objetivos	Datos Subjetivos	Datos Históricos
En esta columna se detallan las cosas observadas por parte del investigador.	Se relatan hechos desde la experiencia del investigador, desde su subjetividad.	En esta columna se describen los acontecimientos que marcan un precedente histórico del suceso.

TABLA DE RELACIÓN ENTRE OBJETIVOS ESPECÍFICOS E INDUCTORES

OBJETIVOS ESPECÍFICOS	INDUCTORES
Identificar las consecuencias psicosociales que manifiestan los pobladores del deslizamiento de tierra en el municipio de Mixco.	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué sucedió 2. ¿Dónde ocurrió el desastre? 3. ¿Cómo ocurrió el desastre? 4. ¿De qué forma lo vivió? 5. ¿Qué consecuencias tuvo en su vida? 6. ¿Qué consecuencias tuvo el deslizamiento para su familia? 7. ¿Cómo se sintió ante el desastre? 8. ¿Qué consecuencias tuvo en su trabajo?
Identificar las estrategias de afrontamiento que implementan los pobladores para salvaguardar a sus familias.	<ol style="list-style-type: none"> 9. ¿Qué ha hecho para afrontar la situación? 10. ¿Qué hizo para proteger a su familia? 11. ¿Qué hicieron con sus vecinos para afrontar la situación?
Identificar las acciones puntuales que visualizan ejecutar los pobladores para mejorar sus condiciones de vida.	<ol style="list-style-type: none"> 12. ¿Qué piensa hacer para mejorar la condición en la que se encuentra? 13. ¿Qué piensan los miembros de su familia que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran? 14. ¿Qué piensan los miembros de su comunidad que se debe hacer para mejorar la condición en la que se encuentran?
Identificar las medidas preventivas que plantean los sobrevivientes.	<ol style="list-style-type: none"> 15. ¿Qué se debería hacer para evitar que se repita este tipo de desastre?
Identificar la percepción de los pobladores respecto a los fenómenos naturales.	<ol style="list-style-type: none"> 16. Al mencionarle la palabra naturaleza: <ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Qué viene a su mente? ✓ ¿Qué piensa? 17. Cuando llueve o tiembla, ¿qué pasa por su mente? 18. ¿Quiénes cree que son los responsables de lo ocurrido?
Identificar las necesidades de acompañamiento psicosocial que proponen los sobrevivientes del deslizamiento de tierra en Mixco.	<ol style="list-style-type: none"> 19. ¿Qué ayuda esperaría recibir? 20. ¿Qué tipo de ayuda cree que un psicólogo podría brindarle?



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS



TABLA DE REGISTRO DE INFORMACIÓN TEXTUAL Y CODIFICACIÓN ABIERTA

Nombre del entrevistado: <u>M. V. C.</u>	Edad: <u>43 años</u>	Sexo: <u>femenino</u>	Idioma Materno: <u>mam</u>
Profesión/Oficio: <u>ama de casa</u>	Estado Civil: <u>unida</u>	Vivienda: <u>1</u>	Entrevista: <u>E1</u>

Inductor	Respuesta	Listado de Conceptos	Categorización



(Anexo 6)



Finca San Jerónimo





Doña Irma Chopén
Representante de la
Municipalidad de Mixco

Inicio de la grieta.



Hundimiento de 15
cm.

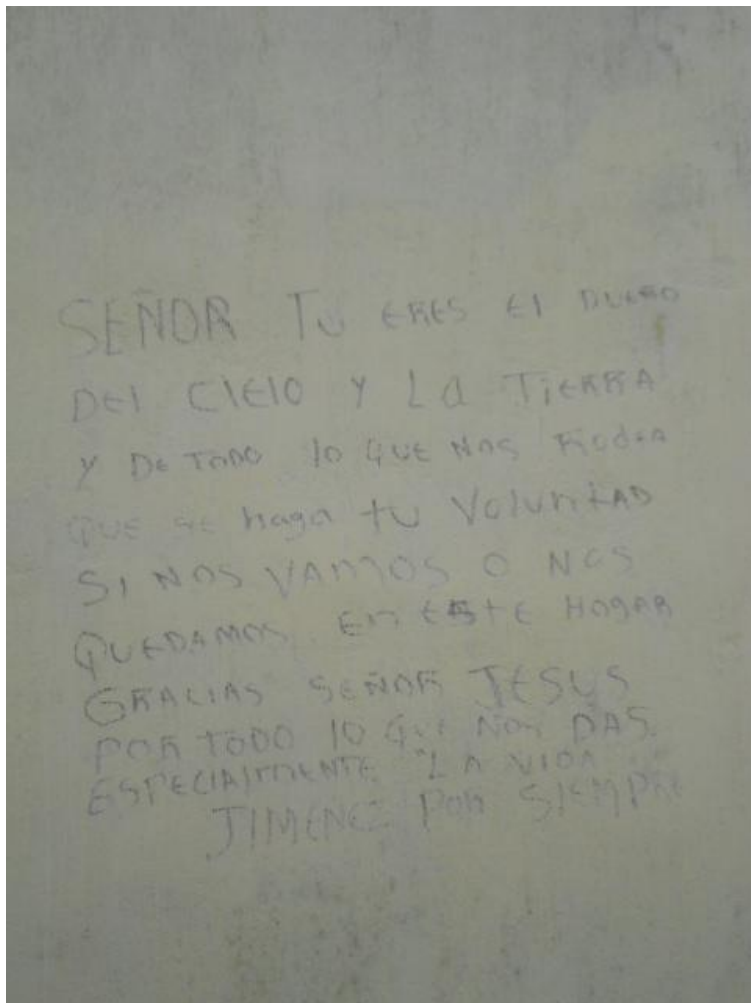
Colonia La
Asunción



Iglesia propiedad
de Canal 27







Señor tu eres el dueño del cielo y la tierra y de todo lo que nos rodea. Que se haga tu voluntad si nos vamos o nos quedamos en este hogar. Gracias Señor Jesús por todo lo que nos das especialmente la vida. Jiménez por siempre.







Albergues
unifamiliares
Lo De Coy, Mixco

